



URZĄD STATYSTYCZNY W KRAKOWIE  
STATISTICAL OFFICE IN KRAKÓW

# BIULETYN STATYSTYCZNY

WOJEWÓDZTWA  
MAŁOPOLSKIEGO

# STATISTICAL BULLETIN

OF  
MAŁOPOLSKIE  
VOIVODSHIP

II KWARTAŁ

II<sup>nd</sup> QUARTER

**2007**

INFORMACJE I OPRACOWANIA  
STATYSTYCZNE

STATISTICAL INFORMATION  
AND ELABORATIONS

ROK IX

YEAR IX

KRAKÓW — SIERPIEŃ  
AUGUST — 2007

## ZNAKI UMOWNE SYMBOLS

Kreska	(-)	– zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
	(0,0)	– zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	– oznacza zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	– oznacza, że wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	– oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	(Δ)	– oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
Znak	#	– oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
„W tym” „Of which”		– oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

## WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

zł	– złoty <i>złoty</i>	cm	– centymetr <i>centimetre</i>
tys.	– tysiąc <i>thousand</i>	m	– metr <i>metre</i>
mln	– milion <i>million</i>	m <sup>2</sup>	– metr kwadratowy <i>square metre</i>
g	– gram <i>gram</i>	m <sup>3</sup>	– metr sześcienny <i>cubic metre</i>
kg	– kilogram <i>kilogram</i>	GW·h	– gigawatogodzina <i>gigawatt-hour</i>
t	– tona <i>tonne</i>	dt	– decytona <i>deciton</i>
ml	– mililitr <i>millilitre</i>	szt	– sztuka <i>piece, unit</i>
l	– litr <i>litre</i>	kpl	– komplet <i>set</i>
hl	– hektolitr <i>hectolitre</i>	pkt	– punkt <i>item</i>
		m.in.	– między innymi <i>among others</i>

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych US**  
***Please indicate source when publishing SO data***

**WYDAWCA****EDITOR**

Urząd Statystyczny w Krakowie  
ul. Kazimierza Wyki 3  
31-223 Kraków

*Statistical Office in Kraków  
3 Kazimierza Wyki St  
31-223 Kraków*

Tel. 012 415 38 84, fax 012 415 40 58

E-mail: sekretariatuskrrk@stat.gov.pl

**ZESPÓŁ REDAKCYJNY****EDITORIAL BOARD****PRZEWODNICZĄCY****PRESIDENT**

Krzysztof Jakóbik

**CZŁONKOWIE****MEMBERS**

Ewa Janiczko  
Mieczysław Kurnik  
Cecylia Okólska  
Barbara Oremus  
Krzysztof Pawlaczek  
Helena Sienniak  
Bogumiła Skowronek  
Anna Stefan  
Anna Talarek

**SKŁAD KOMPUTEROWY****TYPESETTING**

Wydział Analiz

*Analyses Division*

**PROJEKT OKŁADKI****COVER DESIGN**

Sylwester Jabłoński
---------------------

**ISSN 1508-3373****DRUK I OPRAWA****PRINTING AND BINDING**

Zakład Wydawnictw Statystycznych  
Zakład Poligraficzny nr 2  
26-600 Radom, ul. Planty 39/45

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

Tablica  
Table

Strona  
Page

- x Uwagi ogólne .....  
x Wyjaśnienia metodyczne .....

- General notes ..... 5  
Methodological notes ..... 9

## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

1. Wybrane dane o województwie .....  
2. Wybrane dane według sektorów własności .....

- Selected data on voivodship ..... 18  
Selected data by ownership sector ..... 21

## LUDNOŚĆ

## POPULATION

3. Stan i ruch naturalny ludności .....

- Population and vital statistics ..... 25

## PRACA

## LABOUR

4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw .....  
5. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw .....  
6. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy .....  
7. Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej  
   sytuacji na rynku pracy .....  
8. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształce-  
   nia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu  
   pracy .....  
9. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej  
   według BAEL .....  
10. Bezrobocie według BAEL .....

- Employed persons in enterprise sector ..... 26  
Average paid employment in enterprise sector ..... 29  
Registered unemployed persons and job offers ..... 33  
Registered unemployed persons with a specific situation  
   on the labour market ..... 34  
Registered unemployed persons by educational level,  
   age, duration of unemployment and work seniority ..... 34  
Economic activity of population aged 15 and more  
   by LFS ..... 36  
Unemployment by LFS ..... 36

## WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

11. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze  
   przedsiębiorstw .....  
12. Świadczenia społeczne .....

- Average monthly gross wages and salaries in enterprise  
   sector ..... 37  
Social benefits ..... 40

## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

## FINANCES OF ENTERPRISES

13. Wyniki finansowe przedsiębiorstw .....  
14. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji .....  
   I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży .....  
   II. Wynik finansowy brutto .....  
   III. Wynik finansowy netto .....  
15. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw  
   według uzyskanych wyników finansowych .....  
16. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótkotermi-  
   nowe przedsiębiorstw .....  
17. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw  
   według sekcji .....

- Financial results of enterprises ..... 41  
Financial results of enterprises by section ..... 43  
I. Income, cost, financial result from sale ..... 43  
II. Gross financial result ..... 44  
III. Net financial result ..... 45  
Economic relations and composition of enterprises by  
   obtained financial result ..... 46  
Current assets and short-term and long-term liabilities  
   of enterprises ..... 49  
Current assets and liabilities of enterprises by section ..... 50

## CENY

## PRICES

18. Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych .....  
19. Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług  
   konsumpcyjnych .....  
20. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych ..  
21. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targo-  
   wiskach .....  
22. Relacje cen w rolnictwie .....

- Price indices of consumer goods and services ..... 52  
Average retail prices of selected consumer goods and  
   services ..... 52  
Average procurement prices of major agricultural  
   products ..... 55  
Average market-place prices received by farmers ..... 56  
Prices relations in agriculture ..... 56

Tablica  
Table

Strona  
Page

## INWESTYCJE

## INVESTMENTS

23. Nakłady inwestycyjne .....	Investment outlays .....	57
24. Mieszkania .....	Dwellings .....	58

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

25. Podmioty gospodarki narodowej według sekcji .....	National economy entities by sections .....	59
26. Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej ..	National economy entities by legal form .....	60

## ROLNICTWO

## AGRICULTURE

27. Zwierzęta gospodarskie .....	Livestock .....	61
28. Skup ważniejszych produktów rolnych .....	Procurement of major agricultural products .....	62

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

29. Produkcja sprzedana przemysłu .....	Sold production of industry .....	63
30. Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU .....	Production of selected products by PRODCOM .....	67
31. Produkcja sprzedana budownictwa .....	Sold production of construction .....	68

## HANDEL

## TRADE

32. Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa .....	Retail sales of goods by type of enterprise activity .....	69
---	--	----

## TURYSTYKA

## TOURISM

33. Wykorzystanie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania .....	Occupancy in collective tourist accommodation establishments .....	71
--	--	----

## BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

## PUBLIC SAFETY

34. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie styczeń-czerwiec ....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period January-June .....	72
---	--	----

WYBRANE DANE O PODREGIONACH  
I POWIATACHSELECTED DATA ON SUBREGIONS  
AND POWIATS

35. Stan i ruch naturalny ludności w I kwartale 2007 r. ....	Population and vital statistics in 1st half-year 2007 .....	73
36. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2007 r. ....	Registered unemployed persons and job offers in 2007 ...	74
37. Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2007 r. ....	Registered unemployed persons by age in 2007 .....	75
38. Bezrobotni zarejestrowani według wykształcenia w 2007 r. ....	Registered unemployed persons by educational level in 2007 .....	76
39. Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-VI 2007 r. ....	Dwellings completed in the period I-VI 2007 .....	77
40. Podmioty gospodarki narodowej w 2007 r. ....	Entities of the national economy in 2007 .....	78
41. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-VI 2007 r. ....	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-VI 2007 .....	81
42. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-VI 2007 r. ....	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-VI 2007 .....	82
43. Wypadki drogowe w okresie I-VI 2007 r. ....	Road traffic accidents in the period I-VI 2007 .....	83

## PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

## BASIC DATA FOR POLAND

44. Wybrane wskaźniki ogólnopolskie .....	Selected indicators for Poland .....	84
45. Podstawowe dane o województwach .....	Basic data on voivodships .....	88

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT - "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1". PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i - w niektórych przypadkach - grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in.: spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in.: oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach - w ujęciu miesięcznym - dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych - w ujęciu kwartalnym - dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji: „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

## GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT - "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE, rev. 1.1". PKD was introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated 20 January 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as since 1 January 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self-government administration ownership and "mixed" ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises' branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and "mixed" ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other:

- 1) data on employment, employees, wages and salaries - for monthly periods - refer to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units - for quarterly periods - keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as "Agriculture, hunting and forestry", "Fishing", and "Financial intermediation") according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

3) dane o nakładach inwestycyjnych - w ujęciu kwartalnym - dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;

4) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, których liczba pracujących przekracza 9;

6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym - o ile nie zaznaczono inaczej - podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych - wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić - z tytułu zaokrągleń - od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

3) *data on investment outlays and newly started investments - for quarterly periods - refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;*

4) *data on procurement of agricultural products:*

- *for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,*
- *for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.*

*Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;*

5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods covers those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;*

6) *data on production of products refers to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

7. *The category - enterprise sector - used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and households goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*

8. *The category - industry - used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply".*

9. *Data expressed in pecuniary values - if not otherwise stated - were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. In the case of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.*

10. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain - base index method.*

11. *Data by the NACE section, division and group and data on production of products is compiled following the enterprise method.*

12. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign "\*".*

13. *Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure "total" at higher classification levels.*

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji - podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity - CPA”, oraz „Products of the Community - PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

15. *In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.*

16. *Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE, Rev. 1.1", "Classification of Products by Activity - CPA", and "Products of the Community - PRODCOM"*

17. *In regard to NACE abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with sign "Δ". The abbreviations and their complete names are given below:*

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products



<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>	<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
<b>działy PKD (dok.)</b>		<b>divisions of the NACE (cont.)</b>	
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	<i>manufacture of metal products</i>	<i>manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	<i>manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	<i>sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel</i>
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	<i>wholesale and commission trade</i>	<i>wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles</i>
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	<i>retail trade; repair of personal and household goods</i>	<i>retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods</i>
<b>grupy PKD</b>		<b>the NACE groups</b>	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	<i>building of constructions; civil engineering</i>	<i>building of complete construction or parts thereof; civil engineering</i>

18. Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr. 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa - lokalne. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

Rozporządzenie z 2000 r. w sprawie wprowadzenia Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS) zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczą poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated 29 VI 1995 (Journal of Laws No.88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No.58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left - as local levels. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

Regulation from 2000 on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated 27 April 2004 (Journal of Laws No. 98, item 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concern the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

**WYJAŚNIENIA METODYCZNE****1. Dane o:**

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

**2. Dane o pracujących** obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

**3. Dane o przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

**4. Od czerwca 2004 r. dane o bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514, z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki”, zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnień do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

**METHODOLOGICAL NOTES****1. Data concerning:**

- 1) *population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;*
- 2) *births and deaths (including infant deaths) - is calculated according to the definition of infant birth and death - recommended by the World Health Organization (WHO).*

**2. Data on employed persons** includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons** include:

- 1) *persons employed on the basis of a labour contract;*
- 2) *owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;*
- 3) *outworkers;*
- 4) *agents and persons employed by agents;*
- 5) *members of agricultural production co-operatives.*

*Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

**3. Data on average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

**4. Since June 2004, the data on the unemployed persons registered** in the powiat labour offices is presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the “unemployed persons within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed who during the above mentioned period completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The “unemployed aged up to 25 years” - are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

“The unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. - łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

**5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej** opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15-74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

*The “unemployed without occupational qualifications” - are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.*

*The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.*

*The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.*

*5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.*

*Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) had work but did not perform it:*
  - due to illness, maternity leave or vacation,*
  - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1<sup>st</sup> quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15-74 years.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and more, (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group) in the number of the economically active persons, aged 15 and more, (total or a given group).*

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy - Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

**10. Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budgetary sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

**8. Information regarding retirement pay and pension benefits** (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

*Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.*

*Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.*

**9. Data on financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29 September 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No.76, item 694 with later amendments).

**10. Revenues from total activity** include:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*

- 3) *other operating revenues, i.e., revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*

4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**11. Cost of obtaining revenues from total activity includes:**

- 1) *cost of sold products, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain legal liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things, interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

**12. Financial results:**

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs borne for their obtaining (cost of sold products, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprises part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*

- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównane, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;

- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

- 5) the result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;

- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;

- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;

- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;

- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### 14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15.** Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 r.

#### 16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
  - dla szerebla przedsiębiorstw - jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,

- 4) *short-term inter-period settlements are the pre-payments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

#### 14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

**15.** *The value of sold production and services in the industry since 1996 has been presented in current or constant basic prices. **Basic price** is defined as the amount of money received by a producer for a unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excise tax) as well as by applicable rebates and deductions, increased by subsidies to this product. The 2000 average prices are assumed as constant basic prices.*

#### 16. Price indices:

- 1) *of sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".*

*In order to obtain price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:*

- a) *price indices on the base "previous month = 100":*
  - *at enterprise level - as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*



- dla szczebla grup, działów i sekcji - jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach - jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców,

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt 16.1.

**17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

**18. Dane o cenach skupu** dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

**19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20. Źródłem informacji o cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw - trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

**21. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

- at group, division and section level - as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) price indices on other bases - as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and in the structure of customers,

2) of construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

**17. The price indices of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding own consumption) of household for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

**18. Data on procurement prices** concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 6.4).

**19. The information on prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services** are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables - three times a month (every decade).

**21. The presented division of investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital assets items, was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to recommendations of “ESA 1995”. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.



**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe;
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem);
- środki transportu;
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**22. Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku - w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku - w czerwcu według stanu w końcu maja i w grudniu według stanu w końcu listopada.

**23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się - bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług - w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa - działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation;*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings);*
- *transport equipment;*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with the investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**22. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production - utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year - in April (as of the end of March), in August (as of the end of July) and in December (as of the end of November), while surveys of cattle and other farm animals species - twice a year - in June (as of the end of May) and in December (as of the end of November).

**23. Data on the value of sold production of industry** (i.e., of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services - in so-called basic prices.

The value of construction and assembly production sales, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

**24. Data on sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", instead data on sold production of construction covers construction and non-construction activities of economic entities included in the section "Construction" and concerns:

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*

- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;  
5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleciowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zero-owy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

- 4) the value of products in the form of settlements in kind;  
5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

**25. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e., warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet to needs of individual customers.

**26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

**27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

## WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>a b</sup> w tys. Population <sup>a b</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a c</sup> w tys. National economy entities <sup>a c</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia zarejestrowa- nego <sup>a d</sup> w % Unemploy- ment rate <sup>a d</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I-XII .....	3266,2	289,7	178,1	92,0	x	13,8	58287	83
2006 I-XII .....	.	269,4	145,3	81,6	x	11,4	71588	38
2006 VI .....	3267,7	289,9	157,6	87,1	96,0	12,3	5756	24
VII .....	.	290,0	154,3	86,2	97,9	12,1	6039	22
VIII .....	.	290,4	152,8	86,4	99,0	11,9	6899	22
IX .....	3270,4	289,9	148,5	84,8	97,2	11,6	6766	21
X .....	.	289,9	144,4	83,6	97,3	11,3	6964	23
XI .....	.	288,8	144,2	82,8	99,9	11,3	5465	26
XII .....	3271,2	289,4	145,3	81,6	100,7	11,4	3448	38
2007 I .....	.	288,2	149,8	81,4	103,1	11,6	6527	30
II .....	.	287,7	147,4	80,1	98,4	11,5	6261	28
III .....	3272,3	288,0	141,0	77,8	95,6	11,0	8607	24
IV .....	.	288,8	132,9	76,6	94,3	10,4	8024	18
V .....	.	289,3	125,1	76,2	94,2	9,9	8475	14
VI .....	.	290,2	119,5	75,8	95,5	9,5	6362	16

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpie- czeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 I-XII .....	354,0	102,8	x	2236,09	103,0	x	1093,97	102,9
2006 I-XII .....	367,7	103,9	x	2374,85	106,2	x	1176,56	107,5
2006 VI .....	368,1	102,6	100,4	2340,40	104,8	101,6	1159,50	106,5
VII .....	369,8	103,5	100,4	2434,88	106,5	104,0	.	.
VIII .....	372,1	104,2	100,6	2333,99	105,8	95,9	.	.
IX .....	373,2	104,6	100,3	2367,73	106,5	101,4	1169,92	107,2
X .....	374,2	104,8	100,3	2404,97	107,0	101,6	.	.
XI .....	375,5	105,5	100,3	2438,78	104,1	101,4	.	.
XII .....	376,9	106,2	100,4	2636,43	109,3	108,1	1176,56	107,5
2007 I .....	382,5	106,0	101,5	2427,06	108,5	92,1	.	.
II .....	386,1	107,1	100,9	2378,87	108,4	98,0	.	.
III .....	388,6	107,3	100,6	2593,35	107,8	109,0	1206,27	106,4
IV .....	390,3	107,1	100,4	2501,56	109,5	96,5	.	.
V .....	391,6	106,8	100,3	2540,80	110,3	101,6	.	.
VI .....	393,1	106,8	100,4	2699,66	115,4	106,3	1208,89	104,3

**a** Stan w końcu okresu. **b** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. **c** Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. **d** Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. **e** W ciągu miesiąca. **f** Dane za okresy narastające.

**a** End of period. **b** See methodological notes item 1. **c** Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. **d** Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; see methodological notes item 4. **e** During a month. **f** Data on accrued base.

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement							
		ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
		pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
		A	B	A	B	A	B	A	B
2005	I-XII .....	69,3	x	66,8	x	120,6	x	90,4	x
2006	I-XII .....	126,3	x	144,0	x	103,1	x	90,2	x
2006	VI .....	118,9	102,3	121,1	96,6	100,0	100,5	92,5	105,2
	VII .....	109,3	100,5	135,7	100,5	97,6	98,1	97,7	110,2
	VIII .....	138,9	114,3	117,9	95,6	95,4	97,8	102,7	110,6
	IX .....	163,1	112,6	193,6	158,3	101,2	102,8	100,7	98,8
	X .....	160,7	100,3	203,0	104,7	105,5	98,3	94,9	89,9
	XI .....	165,0	107,0	x	98,4	97,7	96,0	93,5	92,2
	XII .....	188,8	108,7	206,1	102,0	105,6	107,5	89,8	94,5
2007	I .....	183,2	102,1	190,1	112,1	101,2	98,3	91,7	95,4
	II .....	188,3	104,7	191,3	100,3	99,8	102,5	97,8	101,6
	III .....	175,8	99,2	203,0	105,4	97,6	98,6	95,3	102,5
	IV .....	157,3	95,1	176,2	97,0	98,1	99,8	96,1	100,3
	V .....	155,6	99,8	156,2	88,0	96,6	97,1	97,9	99,1
	VI .....	148,7	97,8	172,9	107,0	92,8	96,5	101,2	108,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100  B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach <i>Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market- -places</i>
		w tys. t <i>10<sup>3</sup> t</i>	A	B	w mln l <i>10<sup>6</sup> l</i>	A	B	
2005	I-XII .....	94,0	108,3	x	155,4	96,0	x	.
2006	I-XII .....	79,2	84,3	x	150,2	96,7	x	.
2006	VI .....	4,3	117,5	95,6	14,2	98,4	102,8	8,2
	VII .....	4,1	106,6	95,2	14,1	96,2	99,3	9,0
	VIII .....	3,9	105,3	96,1	14,4	95,0	102,2	9,1
	IX .....	3,8	107,8	95,8	14,1	98,2	98,4	8,3
	X .....	4,7	109,6	123,6	13,5	94,7	95,7	6,8
	XI .....	4,4	117,6	93,5	10,7	91,4	78,8	6,7
	XII .....	4,1	105,6	93,1	10,8	94,0	101,1	5,8
	2007	I .....	3,6	89,1	89,4	17,4	160,3	160,9
II .....		3,9	96,0	107,6	9,5	92,9	54,7	4,8
III .....		4,2	86,8	107,2	10,8	100,7	113,5	4,7
IV .....		3,9	89,5	92,4	10,3	94,8	95,2	4,7
V .....		4,2	93,0	108,2	12,6	91,2	122,2	4,7
VI .....		3,3	75,8	78,0	12,6	88,7	100,0	4,9

**TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>							
		ogółem total		górnictwo mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektry- czną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100		A	B	A	B	A	B	A	B
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2005	I-XII .....	107,4	x	96,5	x	107,0	x	115,1	x
2006	I-XII .....	112,0	x	108,7	x	112,8	x	103,9	x
2006	VI .....	111,4	102,4	101,0	105,4	112,2	102,6	102,5	99,7
	VII .....	113,0	93,3	122,3	92,6	113,2	93,1	108,4	97,5
	VIII .....	113,8	104,7	138,5	119,4	114,1	104,8	103,4	99,3
	IX .....	115,2	112,3	125,5	96,1	116,1	113,2	98,8	103,5
	X .....	113,8	96,4	134,3	102,0	114,5	95,0	101,2	119,4
	XI .....	112,5	99,1	145,3	92,3	113,5	98,0	97,5	111,5
	XII .....	107,9	88,7	133,9	74,3	108,9	86,4	97,7	121,0
	2007	I .....	119,1	104,1	143,2	99,8	120,7	105,5	102,7
II .....		117,8	98,7	139,5	93,1	120,3	99,5	93,9	91,7
III .....		113,3	116,1	147,5	127,2	114,7	117,4	94,4	100,6
IV .....		114,6	94,0	124,8	109,4	116,3	94,8	92,4	81,6
V .....		110,8	103,0	110,5	108,5	111,3	103,7	101,9	91,1
VI .....		108,3	100,1	88,6	84,5	108,3	99,8	112,3	109,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100  B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja budowlano-montażowa <sup>bc</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2005	I-XII .....	127,0	x	10704	98,9	x	98,9	x
2006	I-XII .....	119,9	x	12405	115,9	x	118,7	x
2006	VI .....	120,8	136,2	633	76,4	90,9	112,3	100,5
	VII .....	123,9	101,1	658	70,9	103,9	111,0	100,9
	VIII .....	107,2	100,5	1089	129,2	165,5	110,7	100,8
	IX .....	118,2	121,9	647	103,2	59,4	112,3	98,9
	X .....	108,6	130,5	819	97,3	126,6	111,8	103,3
	XI .....	122,9	90,3	990	119,6	121,0	118,4	96,2
	XII .....	114,4	142,1	1361	149,9	137,5	124,6	121,4
	2007	I .....	142,6	36,5	1081*	75,0*	79,4*	110,1
	II .....	149,6	109,7	845*	44,2*	78,2*	110,6	96,4
	III .....	134,6	113,9	727*	42,2*	86,0*	119,3	123,8
	IV .....	133,3	100,2	838	192,6	115,3	105,5	92,8
	V .....	141,0	131,5	729	104,7	87,0	107,6	101,7
	VI .....	104,8	101,2	560	88,5	76,8	114,4	106,9

**a** Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. **b** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. **c** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

**a** Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. **b** See methodological notes item 24. **c** Indices are calculated on the basis of value at current prices.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR**

OKRESY PERIODS		Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> <i>National economy entities <sup>a</sup></i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
					ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
		przemysł <sup>b</sup> <i>industry <sup>b</sup></i>										
		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year =100</i>		stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % ogółem % <i>of grand total</i>	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total
2005	I-XII .....	289712	9056	280656	354,0	51,6	302,4	85,4	171,2	28,8	142,4	83,2
2006	I-XII .....	289368	8884	280484	367,7	49,2	318,6	86,6	173,5	26,6	146,9	84,6
	<b>A</b>	<b>99,9</b>	<b>98,1</b>	<b>99,9</b>	<b>103,9</b>	<b>95,2</b>	<b>105,4</b>	<b>x</b>	<b>101,4</b>	<b>92,5</b>	<b>103,2</b>	<b>x</b>
2006	I-VI .....	289855	8999	280856	363,1	49,2	313,9	86,4	171,2	26,8	144,4	84,3
	I-IX .....	289899	8950	280949	365,9	49,2	316,7	86,6	173,0	26,7	146,3	84,6
	I-XII .....	289368	8884	280484	367,7	49,2	318,6	86,6	173,5	26,6	146,9	84,6
2007	I-III .....	288042	8877	279165	385,7	49,3	336,4	87,2	177,5	26,5	150,9	85,1
	I-VI .....	290228	8845	281383	388,2	49,4	338,8	87,3	177,8	26,5	151,3	85,1
	<b>A</b>	<b>100,1</b>	<b>98,3</b>	<b>100,2</b>	<b>106,9</b>	<b>100,3</b>	<b>107,9</b>	<b>x</b>	<b>103,9</b>	<b>98,7</b>	<b>104,8</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		budownictwo construction				handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total
2005	I-XII .....	28,6	2,6	26,0	90,8	85,5	0,1	85,4	99,9
2006	I-XII .....	28,9	2,5	26,4	91,4	92,7	0,1	92,7	99,9
	A	101,0	95,2	101,6	x	108,4	76,7	108,5	x
2006	I-VI .....	28,4	2,5	26,0	91,4	91,7	0,1	91,6	99,9
	I-IX .....	28,6	2,5	26,2	91,4	92,0	0,1	92,0	99,9
	I-XII .....	28,9	2,5	26,4	91,4	92,7	0,1	92,7	99,9
2007	I-III .....	30,2	2,4	27,8	91,8	100,7	0,1	100,6	99,9
	I-VI .....	30,8	2,5	28,2	91,7	102,0	0,1	101,9	99,9
	A	108,2	103,5	108,7	x	111,3	112,1	111,3	x

**a** Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8.

**a** Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. **b** See general notes item 8.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2005 I-XII .....	15,1	6,8	8,3	55,2	2236,09	2784,50	2142,39	95,8
2006 I-XII .....	14,9	6,5	8,4	56,2	2374,85	2960,45	2284,45	96,2
<b>A</b>	<b>98,7</b>	<b>96,4</b>	<b>100,6</b>	<b>x</b>	<b>106,2</b>	<b>106,3</b>	<b>106,6</b>	<b>x</b>
2006 I-VI .....	15,1	6,5	8,5	56,7	2296,04	2786,39	2219,18	96,7
I-IX .....	15,0	6,6	8,5	56,4	2330,23	2840,19	2251,06	96,6
I-XII .....	14,9	6,5	8,4	56,2	2374,85	2960,45	2284,45	96,2
2007 I-III .....	15,7	6,6	9,1	58,3	2469,46	3115,36	2374,90	96,2
I-VI .....	15,5	6,5	9,0	57,8	2525,34	3147,11	2434,75	96,4
<b>A</b>	<b>103,1</b>	<b>100,4</b>	<b>105,2</b>	<b>x</b>	<b>110,0</b>	<b>112,9</b>	<b>109,7</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2005 I-XII .....	2413,76	3053,65	2284,36	94,6	2039,85	2025,18	2041,33	100,1
2006 I-XII .....	2568,95	3295,34	2437,20	94,9	2259,61	2190,51	2266,14	100,3
<b>A</b>	<b>106,4</b>	<b>107,9</b>	<b>106,7</b>	<b>x</b>	<b>110,8</b>	<b>108,2</b>	<b>111,0</b>	<b>x</b>
2006 I-VI .....	2478,99	3080,09	2367,31	95,5	2119,14	2073,40	2123,47	100,2
I-IX .....	2516,89	3152,94	2400,77	95,4	2184,04	2120,58	2190,00	100,3
I-XII .....	2568,95	3295,34	2437,20	94,9	2259,61	2190,51	2266,14	100,3
2007 I-III .....	2704,58	3620,94	2543,63	94,0	2326,21	2208,73	2336,67	100,4
I-VI .....	2753,90	3624,90	2601,50	94,5	2438,71	2312,86	2450,05	100,5
<b>A</b>	<b>111,1</b>	<b>117,7</b>	<b>109,9</b>	<b>x</b>	<b>115,1</b>	<b>111,5</b>	<b>115,4</b>	<b>x</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2005 I-XII .....	1926,22	3270,06	1924,87	99,9	2509,01	2500,29	2516,09	100,3
2006 I-XII .....	2023,28	3885,86	2021,95	99,9	2588,23	2649,97	2540,22	98,1
<b>A</b>	<b>105,0</b>	<b>118,8</b>	<b>105,0</b>	<b>x</b>	<b>103,2</b>	<b>106,0</b>	<b>101,0</b>	<b>x</b>
2006 I-VI .....	1989,44	4037,37	1987,96	99,9	2540,15	2558,14	2526,42	99,5
I-IX .....	2007,88	3902,16	2006,50	99,9	2554,91	2595,67	2523,35	98,8
I-XII .....	2023,28	3885,86	2021,95	99,9	2588,23	2649,97	2540,22	98,1
2007 I-III .....	2090,03	3649,48	2089,03	99,9	2524,76	2676,70	2415,89	95,7
I-VI .....	2151,94	3601,35	2150,89	99,0	2603,90	2740,87	2504,07	96,2
<b>A</b>	<b>108,2</b>	<b>89,2</b>	<b>108,2</b>	<b>x</b>	<b>102,5</b>	<b>107,1</b>	<b>99,1</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005 I-XII .....	3928,0	919,5	3008,5	76,6	40547,5	4921,0	35626,5	87,9
2006 I-XII .....	4914,4	1097,7	3816,8	77,7	47933,6	5333,4	42600,2	88,9
<b>A</b>	<b>125,1</b>	<b>119,4</b>	<b>126,9</b>	<b>x</b>	<b>112,0</b>	.	.	<b>x</b>
2006 I-VI .....	1715,7	290,6	1425,1	83,1	22360,4	2629,2	19731,2	88,2
I-IX .....	2947,0	534,5	2412,5	81,9	35199,4	3889,6	31309,9	88,9
I-XII .....	4914,4	1097,7	3816,8	77,7	47933,6	5333,4	42600,2	88,9
2007 I-III .....	1085,6	175,8	909,8	83,8	12627,1	1483,2	11143,9	88,3
I-VI .....	2367,4	506,7	1860,7	78,6	26003,2	2901,2	23102,0	88,8
<b>A</b>	<b>138,0</b>	<b>174,4</b>	<b>130,6</b>	<b>x</b>	<b>113,3</b>	.	.	<b>x</b>

**a** Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

**a** Indices are calculated according to current price level. **b** See general notes item 8; indices are calculated on the basis of constant prices (2000 average current prices).



**TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)**  
**SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Revenues from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of obtaining revenues from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2005 I-XII .....	96319,3	11637,2	84682,1	87,9	92979,3	11241,9	81737,4	87,9
2006 I-XII .....	112689,7	13120,2	99569,5	88,4	107295,9	12210,6	95085,3	88,6
2006 I-VI .....	51279,7	6400,8	44879,0	87,5	48866,8	5921,0	42945,8	87,9
I-IX .....	80768,5	9375,9	71392,7	88,4	76780,9	8695,4	68085,5	88,7
I-XII .....	112689,7	13120,2	99569,5	88,4	107295,9	12210,6	95085,3	88,6
2007 I-III .....	28938,6	3589,6	25349,0	87,6	27314,6	3298,8	24015,7	87,9
I-VI .....	60708,5	6858,7	53849,8	88,7	57079,2	6305,9	50773,2	89,0
A	118,4	107,2	120,0	x	116,8	106,5	118,2	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu <sup>d</sup> w % Profitability rate of turnover <sup>d</sup> in %					
					brutto <sup>e</sup> gross <sup>e</sup>			netto <sup>f</sup> net <sup>f</sup>		
		A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total
2005	I-XII .....	2650,1	234,2	2415,9	3,5	3,4	3,5	2,8	2,0	2,9
2006	I-XII .....	4431,4	631,7	3799,7	4,8	6,9	4,6	3,9	4,8	3,8
2006	I-VI .....	1907,9	330,8	1577,1	4,7	7,5	4,3	3,7	5,2	3,5
	I-IX .....	3127,5	458,5	2669,0	4,9	7,3	4,6	3,9	4,9	3,7
	I-XII .....	4431,4	631,7	3799,7	4,8	6,9	4,6	3,9	4,8	3,8
2007	I-III .....	1296,0	198,6	1097,3	5,6	8,1	5,3	4,5	5,5	4,3
	I-VI .....	2976,1	379,8	2596,3	6,0	8,1	5,7	4,9	5,5	4,8
A		156,0	114,8	164,6	x	x	x	x	x	x

**a-d** Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: **a** - pkt 10, **b** - pkt 11, **c** - pkt 12.9, **d** - pkt 14. **e** Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. **f** Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

**a-d** See general notes item 6.2 and methodological notes: **a** - item 10, **b** - item 11, **c** - item 12.9, **d** - item 14. **e** Relation of gross financial result to revenues from total activity. **f** Relation of net financial result to revenues from total activity.

## LUDNOŚĆ POPULATION

**TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI <sup>a</sup>**  
**POPULATION AND VITAL STATISTICS <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Ludność <sup>b</sup> Population <sup>b</sup>	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>
				ogółem total	w tym niemowląt <sup>d</sup> of which infants <sup>d</sup>	
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					
2005 I-XII .....	3266187	18065	32477	28965	189	3512
2006 I-XII .....	3271206	19543	32652	28697	176	3955
<b>A</b>	<b>100,2</b>	<b>108,2</b>	<b>100,5</b>	<b>99,1</b>	<b>93,1</b>	<b>112,6</b>
Kwartaly: Quarters:						
2006 I .....	3267206	1937	7867	7465	33	402
II .....	3267731	4974	8151	7267	56	884
III .....	3270358	8549	8831	6822	50	2009
IV .....	3271206	4083	7803	7143	37	660
2007 I .....	3272349	2072	8360	7751	46	609
<b>A</b>	<b>100,2</b>	<b>107,0</b>	<b>106,3</b>	<b>103,8</b>	<b>139,4</b>	<b>151,5</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>50,7</b>	<b>107,1</b>	<b>108,5</b>	<b>124,3</b>	<b>92,3</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths		Przyrost naturalny <sup>c</sup> Natural increase <sup>c</sup>
			ogółem total	w tym niemowląt <sup>d,e</sup> of which infants <sup>d,e</sup>	
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100	na 1000 ludności per 1000 population				
2005 I-XII .....	5,6	10,0	8,9	5,8	1,1
2006 I-XII .....	6,0	10,0	8,8	5,4	1,2
<b>A</b>	<b>107,1</b>	<b>100,0</b>	<b>98,9</b>	<b>93,1</b>	<b>x</b>
Kwartaly: Quarters:					
2006 I .....	2,4	9,7	9,2	4,2	0,5
II .....	6,1	10,0	8,9	6,9	1,1
III .....	10,5	10,9	8,4	5,7	2,5
IV .....	5,0	9,6	8,8	4,7	0,8
2007 I .....	2,5	10,3	9,5	5,5	0,8
<b>A</b>	<b>104,2</b>	<b>106,2</b>	<b>103,3</b>	<b>131,0</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>50,0</b>	<b>107,3</b>	<b>108,0</b>	<b>117,0</b>	<b>x</b>

**a** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. **b** Stan w końcu okresu. **c** Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. **d** Dzieci w wieku poniżej 1 roku. **e** Na 1000 urodzeń żywych.

**a** See methodological notes item 1. **b** End of period. **c** The difference between the number of live births and deaths in a given period. **d** Children under the age of 1. **e** Per 1000 live births.

## PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
razem total	w tym of which						
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						produkcja artyku- łów spożyw- czych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006	VI .....	387852	177281	3347	154439	28981	2247
	VII .....	389480	178484	3336	155683	29155	2237
	VIII .....	390917	178680	3318	155902	28921	1959
	IX .....	391901	178761	3318	155992	28197	1936
	X .....	392586	178970	3306	156213	28014	1941
	XI .....	394415	179548	3314	156750	28002	1932
	XII .....	393415	178610	3275	155748	27890	1921
2007	I .....	400118	179979	3213	157158	28370	2006
	II .....	403276	181206	3224	158393	28639	1970
	III .....	407457	183032	3240	160211	29534	1939
	IV .....	408395	183209	3256	160427	29604	1918
	V .....	410441	184398	3266	161636	30412	1897
	VI .....	411527	184085	3281	161309	29969	1894
	A	106,1	103,8	98,0	104,4	103,4	84,3
B	100,3	99,8	100,5	99,8	98,5	99,8	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					(ca.)	(cont.)
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>A</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>A</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>A</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>A</sup> manufacture of pulp and paper <sup>A</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006	VI .....	8245	3878	5542	1613	6117	8958	
	VII .....	8231	3860	5603	1603	6159	9020	
	VIII .....	8208	3863	5641	1572	5973	9046	
	IX .....	8232	3887	5604	1580	5956	9064	
	X .....	8208	3850	5600	1578	5938	9063	
	XI .....	8216	3839	5609	1583	5978	9053	
	XII .....	8232	3841	5526	1559	6023	8979	
2007	I .....	8298	3677	5407	1575	6288	9080	
	II .....	8225	3776	5438	1593	6286	9145	
	III .....	8197	3776	5568	1584	6270	9195	
	IV .....	8114	3668	5605	1598	6288	9193	
	V .....	8124	3693	5658	1590	6315	9160	
	VI .....	8103	3648	5705	1582	6319	9117	
		A	98,3	94,1	102,9	98,1	103,3	101,8
	B	99,7	98,8	100,8	99,5	100,1	99,5	

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

**TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
Stan w końcu miesiąca  
**EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**  
End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 VI .....	8374	10662	6384	15498	11504	1344
VII .....	8455	10738	6427	15920	11600	1368
VIII .....	8496	10824	6434	16306	11663	1369
IX .....	8483	10886	6467	16271	11861	1370
X .....	8468	10960	6493	16352	11901	1383
XI .....	8498	11170	6519	16313	11872	1362
XII .....	8439	10781	6584	16237	11768	1290
2007 I .....	8690	11025	6618	16450	11785	1231
II .....	8765	10963	6660	16620	11895	1224
III .....	8820	11178	6714	16727	12104	1207
IV .....	8900	11319	6692	16855	12049	1209
V .....	8975	11442	6716	16912	12146	1218
VI .....	9009	10849	6748	16980	12148	1237
A	107,6	101,8	105,7	109,6	105,6	92,0
B	100,4	94,8	100,5	100,4	100,0	101,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	przetwarzanie odpadów recycling
2006	VI .....	803	2202	10377	2577	6020	1036
	VII .....	822	2215	10507	2609	6024	1041
	VIII .....	817	2212	10568	2644	6062	1066
	IX .....	808	2219	10626	2668	6247	1022
	X .....	799	2255	10761	2656	6329	1028
	XI .....	825	2262	10947	2683	6363	1102
	XII .....	810	2022	11097	2702	6344	1105
	2007	I .....	852	2161	11024	2725	6126
II .....		852	2172	11025	2747	6474	1182
III .....		858	2172	11144	2739	6408	1225
IV .....		878	2173	11150	2722	6422	1233
V .....		891	2175	11341	2697	6353	1240
VI .....		894	2177	11699	2687	6360	1257
		<b>A</b>	<b>111,3</b>	<b>98,9</b>	<b>112,7</b>	<b>104,3</b>	<b>105,6</b>
	<b>B</b>	<b>100,3</b>	<b>100,1</b>	<b>103,2</b>	<b>99,6</b>	<b>100,1</b>	<b>101,4</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

**TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
Stan w końcu miesiąca  
**EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**  
End of month

OKRESY PERIODS		W tym      Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (dok.)    industry <sup>a</sup> (cont.)			budownictwo    construction		
		w tym      of which			razem  total	w tym      of which	
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>				wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering<sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
razem  total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>					
2006	VI .....	19495	16325	3170	35172		
	VII .....	19465	16293	3172	35197	28478	5210
	VIII .....	19460	16288	3172	35510	28785	5205
	IX .....	19451	16276	3175	35529	28789	5206
	X .....	19451	16279	3172	35439	28744	5178
	XI .....	19484	16304	3180	35464	28673	5264
	XII .....	19587	16412	3175	34520	27862	5138
2007	I .....	19608	16427	3181	35173	28261	5348
	II .....	19589	16405	3184	35469	28506	5402
	III .....	19581	16390	3191	35645	28692	5408
	IV .....	19526	16336	3190	36230	29254	5425
	V .....	19496	16309	3187	36247	29268	5417
	VI .....	19495	16309	3186	36180	29235	5390
<b>A</b>		<b>100,0</b>	<b>99,9</b>	<b>100,5</b>	<b>102,9</b>	<b>102,6</b>	<b>104,7</b>
<b>B</b>		<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>99,8</b>	<b>99,9</b>	<b>99,5</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>				
		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>	
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006	VI .....	99221	10112	32343	56766	10155
	VII .....	99547	10216	32455	56876	10111
	VIII .....	100221	10208	32473	57540	10142
	IX .....	100920	10252	32854	57814	10088
	X .....	101323	10262	32916	58145	10173
	XI .....	102348	10319	33191	58838	10160
	XII .....	103129	10332	33244	59553	10250
2007	I .....	104817	10550	34302	59965	10808
	II .....	106310	10632	34483	61195	10879
	III .....	107844	10724	34499	62621	10988
	IV .....	107955	10921	34747	62287	11013
	V .....	108558	11002	35096	62460	11216
	VI .....	109675	11149	35381	63145	11337
<b>A</b>		<b>110,5</b>	<b>110,3</b>	<b>109,4</b>	<b>111,2</b>	<b>111,6</b>
<b>B</b>		<b>101,0</b>	<b>101,3</b>	<b>100,8</b>	<b>101,1</b>	<b>101,1</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

**TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
Stan w końcu miesiąca  
**EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**  
End of month

OKRESY PERIODS		W tym    Of which				
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities		
		razem total	w tym    of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecom- munication					
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006 VI .....	15111	11587	1518	36415	5903
	VII .....	15074	11548	1511	36533	5896
	VIII .....	15083	11508	1514	36807	5929
	IX .....	15122	11492	1513	36975	5830
	X .....	15062	11456	1513	37094	5943
	XI .....	15050	11388	1502	37408	5946
	XII .....	14953	11331	1470	37621	5979
	2007 I .....	15822	12040	1552	39098	5996
II .....		15846	12042	1560	39121	5922
III .....		15867	12045	1559	39634	5817
IV .....		15610	11754	1556	39867	5959
V .....		15522	11680	1559	39918	5937
VI .....		15461	11636	1555	40130	5933
<b>A</b>		<b>102,3</b>	<b>100,4</b>	<b>102,4</b>	<b>110,2</b>	<b>100,5</b>
<b>B</b>	<b>99,6</b>	<b>99,6</b>	<b>99,7</b>	<b>100,5</b>	<b>99,9</b>	

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym    Of which				
			przemysł <sup>a</sup>		industry <sup>a</sup>		
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe    manufacturing		
					razem total	w tym    of which	
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages		włókiennictwo manufacture of textiles	
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I-XII .....	354036	171174	4011	147667	26821	2592
2006	I-XII .....	367736	173529	3025	151061	27322	2126
2007	I-VI .....	388213	177785	3004	155293	28116	1914
	<b>A</b>	<b>106,9</b>	<b>103,9</b>	<b>98,5</b>	<b>104,5</b>	<b>104,0</b>	<b>85,3</b>
2006	VI .....	368110	173408	3113	150874	28239	2225
	VII .....	369759	174463	3106	151974	28299	2212
	VIII .....	372104	174682	3094	152196	28204	1936
	IX .....	373222	174771	3100	152287	27367	1947
	X .....	374160	174868	3085	152412	27093	1919
	XI .....	375452	175518	3088	153022	27132	1913
	XII .....	376938	175275	3059	152716	27133	1903
	2007	I .....	382472	176526	3005	153970	27583
II .....		386091	177319	3010	154782	27762	1946
III .....		388586	178476	3005	155943	28325	1933
IV .....		390274	179084	3001	156617	28757	1905
V .....		391578	179403	2995	157001	28700	1872
VI .....		393058	179491	3009	157055	29020	1866
<b>A</b>		<b>106,8</b>	<b>103,5</b>	<b>96,7</b>	<b>104,1</b>	<b>102,8</b>	<b>83,9</b>
	<b>B</b>	<b>100,4</b>	<b>100,0</b>	<b>100,5</b>	<b>100,0</b>	<b>101,1</b>	<b>99,7</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I-XII .....	8094	3857	5007	1564	5433	8838
2006	I-XII .....	7946	3787	5302	1543	5871	8997
2007	I-VI .....	7885	3608	5466	1568	6151	9043
	<b>A</b>	<b>98,6</b>	<b>93,9</b>	<b>104,5</b>	<b>100,4</b>	<b>104,9</b>	<b>101,3</b>
2006	VI .....	7995	3752	5370	1591	5949	8899
	VII .....	7998	3729	5438	1591	5995	8963
	VIII .....	7959	3732	5510	1553	5823	8964
	IX .....	7962	3770	5502	1556	5804	8991
	X .....	7974	3750	5497	1555	5796	8992
	XI .....	7955	3742	5491	1557	5808	8979
	XII .....	7956	3742	5429	1540	5867	8981
2007	I .....	7981	3529	5285	1536	6119	9006
	II .....	7959	3637	5315	1562	6119	9045
	III .....	7886	3653	5412	1552	6107	9095
	IV .....	7856	3671	5463	1564	6117	9102
	V .....	7859	3571	5513	1565	6145	9069
	VI .....	7841	3531	5585	1549	6151	9037
	<b>A</b>	<b>98,1</b>	<b>94,1</b>	<b>104,0</b>	<b>97,4</b>	<b>103,4</b>	<b>101,6</b>
	<b>B</b>	<b>99,8</b>	<b>98,9</b>	<b>101,3</b>	<b>99,0</b>	<b>100,1</b>	<b>99,6</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I-XII .....	7498	10778	5860	14350	12056	1156
2006	I-XII .....	8185	10610	6349	15164	11547	1306
2007	I-VI .....	8671	10556	6654	15997	12042	1208
	<b>A</b>	<b>108,5</b>	<b>103,6</b>	<b>106,7</b>	<b>110,3</b>	<b>106,3</b>	<b>96,1</b>
2006	VI .....	8163	10523	6347	14781	11386	1336
	VII .....	8211	10638	6402	15209	11487	1350
	VIII .....	8294	10695	6418	15397	11559	1347
	IX .....	8334	10747	6430	15434	11753	1353
	X .....	8289	10844	6457	15579	11810	1359
	XI .....	8353	11039	6463	15630	11790	1354
	XII .....	8297	10804	6560	15661	11733	1302
2007	I .....	8543	10936	6571	15898	11743	1218
	II .....	8590	10901	6627	15964	11850	1220
	III .....	8633	11022	6676	15964	12035	1208
	IV .....	8678	11147	6679	16017	11997	1190
	V .....	8792	11330	6679	16069	12115	1199
	VI .....	8791	10710	6710	16127	12074	1209
	<b>A</b>	<b>107,7</b>	<b>101,8</b>	<b>105,7</b>	<b>109,1</b>	<b>106,0</b>	<b>90,5</b>
	<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>94,5</b>	<b>100,5</b>	<b>100,4</b>	<b>99,7</b>	<b>100,8</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		produkcja sprzętu i urządzeń radio- wych, telewizyj- nych i teleko- munikacyjnych manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus	produkcja instru- mentów medy- cznych, precy- zyjnych i opty- cznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instru- ments, watches and clocks	produkcja pojaz- dów samocho- dowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostalego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	przetwarzanie odpadów recycling
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I-XII .....	811	2156	9929	2591	5228	1056
2006	I-XII .....	795	2170	10349	2658	5916	1106
2007	I-VI .....	840	2146	11030	2719	6124	1212
	<b>A</b>	<b>103,8</b>	<b>99,5</b>	<b>108,6</b>	<b>103,2</b>	<b>108,5</b>	<b>119,1</b>
2006	VI .....	787	2162	10322	2584	5678	1023
	VII .....	795	2172	10437	2587	5686	1035
	VIII .....	793	2179	10519	2650	5775	1055
	IX .....	787	2178	10599	2665	5986	1010
	X .....	783	2213	10644	2667	5999	1018
	XI .....	801	2212	10840	2670	6025	1089
	XII .....	797	1990	11014	2696	6017	1105
	2007	I .....	830	2130	10995	2713	5983
II .....		827	2131	10865	2745	6232	1170
III .....		828	2145	10929	2744	6118	1215
IV .....		852	2147	10943	2726	6133	1225
V .....		860	2145	11083	2705	6098	1233
VI .....		865	2146	11433	2689	6133	1245
<b>A</b>		<b>109,9</b>	<b>99,3</b>	<b>110,8</b>	<b>104,1</b>	<b>108,0</b>	<b>121,7</b>
<b>B</b>		<b>100,6</b>	<b>100,0</b>	<b>103,2</b>	<b>99,4</b>	<b>100,6</b>	<b>101,0</b>
(cd.) (cont.)							
OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)			budownictwo construction		
		w tym of which			w tym of which		
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>		
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005	I-XII .....	19496	16374	3122	28617	23572	3661
2006	I-XII .....	19443	16287	3156	28896	23781	3708
2007	I-VI .....	19488	16313	3175	30771	25118	4121
	<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>99,9</b>	<b>100,5</b>	<b>108,2</b>	<b>108,1</b>	<b>110,9</b>
2006	VI .....	19421	16267	3154	29724	24453	3787
	VII .....	19383	16234	3149	29789	24525	3793
	VIII .....	19392	16236	3156	30216	24899	3848
	IX .....	19384	16226	3158	30313	24970	3832
	X .....	19371	16217	3154	30504	25188	3841
	XI .....	19408	16243	3165	30275	25001	3833
	XII .....	19500	16340	3160	29927	24734	3745
	2007	I .....	19551	16376	3175	30188	24663
II .....		19527	16357	3170	30428	24908	3995
III .....		19528	16351	3177	30705	25095	4100
IV .....		19466	16293	3173	31033	25352	4157
V .....		19407	16239	3168	31300	25617	4159
VI .....		19427	16256	3171	31563	25663	4365
<b>A</b>		<b>100,0</b>	<b>99,9</b>	<b>100,5</b>	<b>106,2</b>	<b>104,9</b>	<b>115,3</b>
<b>B</b>		<b>100,1</b>	<b>100,1</b>	<b>100,1</b>	<b>100,8</b>	<b>100,2</b>	<b>105,0</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.



**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>				
	razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>	handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I-XII .....	85505	8667	28867	47971	8621
2006 I-XII .....	92730	9233	31133	52364	9528
2007 I-VI .....	101984	10192	33588	58204	10380
<b>A</b>	<b>111,3</b>	<b>110,9</b>	<b>109,1</b>	<b>112,6</b>	<b>111,0</b>
2006 VI .....	92357	9268	31323	51766	9274
VII .....	92681	9340	31533	51808	9262
VIII .....	94066	9392	31495	53179	9316
IX .....	94810	9403	31851	53556	9323
X .....	95144	9469	31913	53762	9487
XI .....	95887	9614	32071	54202	9456
XII .....	97675	9734	32365	55576	9534
2007 I .....	99129	9948	33219	55962	10014
II .....	101352	10058	33434	57860	10070
III .....	101864	10120	33520	58224	10228
IV .....	102514	10302	33687	58525	10261
V .....	102978	10289	34035	58654	10504
VI .....	103774	10422	34356	58996	10529
<b>A</b>	<b>112,4</b>	<b>112,5</b>	<b>109,7</b>	<b>114,0</b>	<b>113,5</b>
<b>B</b>	<b>100,8</b>	<b>101,3</b>	<b>100,9</b>	<b>100,6</b>	<b>100,2</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
	razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
		transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecom- munication		
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2005 I-XII .....	15090	11526	1750	32221	5761
2006 I-XII .....	14898	11401	1551	34565	5754
2007 I-VI .....	15516	11845	1533	38091	5755
<b>A</b>	<b>103,1</b>	<b>102,1</b>	<b>94,6</b>	<b>112,2</b>	<b>100,4</b>
2006 VI .....	14965	11528	1500	34710	5708
VII .....	14908	11457	1492	34970	5711
VIII .....	14954	11446	1495	35183	5749
IX .....	14954	11406	1493	35365	5645
X .....	14948	11395	1497	35523	5748
XI .....	14873	11287	1481	35773	5753
XII .....	14767	11206	1450	36154	5802
2007 I .....	15660	11971	1535	37282	5818
II .....	15698	11972	1542	37583	5736
III .....	15694	11963	1536	37953	5623
IV .....	15577	11797	1544	38159	5755
V .....	15362	11615	1538	38317	5748
VI .....	15325	11588	1534	38589	5749
<b>A</b>	<b>102,4</b>	<b>100,5</b>	<b>102,3</b>	<b>111,2</b>	<b>100,7</b>
<b>B</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>99,7</b>	<b>100,7</b>	<b>100,0</b>

**TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**  
Stan w końcu miesiąca  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS**  
End of month

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani    Registered unemployed persons									
		ogółem grand total	z ogółem    of grand total							w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki <sup>a</sup>  in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup>	
			kobiety females	dotychczas niepracu- jący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozosta- jący bez pracy dłużej niż 1 rok out of job for period longer than 1 year			
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason			razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age	
2006	VI .....	157628	91075	40065	117563	7207	140442	80740	5241	1429	
	VII .....	154346	90920	39782	114564	6996	138028	.	6696	1700	
	VIII .....	152787	91477	40169	112618	6904	136544	.	8140	2044	
	IX .....	148476	89548	39600	108876	6638	133447	76324	9286	1995	
	X .....	144448	87495	38247	106201	6284	128985	.	9405	2096	
	XI .....	144233	87022	37361	106872	6140	127890	.	9203	2188	
	XII .....	145261	86569	36808	108453	6187	128218	72272	9200	2268	
2007	I .....	149802	87984	37196	112606	6173	131354	.	9703	2387	
	II .....	147402	85637	36495	110907	6054	128961	.	9077	2122	
	III .....	140955	82583	34292	106663	5856	123959	69289	8200	1742	
	IV .....	132864	79034	32078	100786	5617	116902	.	4111	1549	
	V .....	125105	75977	30618	94487	5488	110382	.	4743	1364	
	VI .....	119527	73567	29242	90285	5457	105309	60304	3550	1026	
	A	75,8	80,8	73,0	76,8	75,7	75,0	74,7	67,7	71,8	
	B	95,5	96,8	95,5	95,6	99,4	95,4	87,0	74,8	75,2	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % <i>Unemployment rate <sup>a</sup> in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> <i>Newly registered unemployed persons <sup>b</sup></i>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> <i>Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup></i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006	VI .....	12,3	11569	18193	7550	5756	6555
	VII .....	12,1	13880	17162	6975	6039	7047
	VIII .....	11,9	13661	15220	6320	6899	6999
	IX .....	11,6	14590	18901	8490	6766	7018
	X .....	11,3	15668	19696	7643	6964	6231
	XI .....	11,3	14906	15121	5931	5465	5592
	XII .....	11,4	12667	11639	5081	3448	3775
2007	I .....	11,6	16608	12067	5569	6527	5059
	II .....	11,5	12199	14599	6243	6261	5234
	III .....	11,0	10647	17094	7258	8607	5946
	IV .....	10,4	10100	18191	7814	8024	7561
	V .....	9,9	10745	18504	7690	8475	8679
	VI .....	9,5	10492	16070	6270	6362	7688
	<b>A</b>	<b>x</b>	<b>90,7</b>	<b>88,3</b>	<b>83,0</b>	<b>110,5</b>	<b>117,3</b>
	<b>B</b>	<b>x</b>	<b>97,6</b>	<b>86,8</b>	<b>81,5</b>	<b>75,1</b>	<b>88,6</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

a See methodological notes item 4. b During a month.

**TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**  
Stan w końcu miesiąca  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET**  
End of month

OKRESY PERIODS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					
	do 25 roku życia <sup>a</sup> below 25 years of age <sup>a</sup>	długotwa- le bezro- botni <sup>a</sup> long-term unem- ployed <sup>a</sup>	powyżej 50 roku życia <sup>a</sup> over 50 years of age <sup>a</sup>	bez kwali- fikacji zawodo- wych <sup>a</sup> without occupatio- nal qua- lifications <sup>a</sup>	samotnie wychowu- jący co najmniej jedno dziec- ko w wieku do 7 roku życia bringing up single- handed at least one child aged 7 and below	niepełno- sprawni disabled
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 VI .....	38827	99944	22159	38448	3482	4861
VII .....	38121	97066	21980	37904	3526	4741
VIII .....	38184	95748	21850	37756	3574	4769
IX .....	37398	93339	21528	37049	3548	4647
X .....	36064	90694	21274	35771	3499	4635
XI .....	35330	90329	21529	35735	3517	4755
XII .....	34889	91006	21984	35968	3549	4792
2007 I .....	35827	92237	22780	37205	3768	4965
II .....	35063	90841	22696	37117	3750	4945
III .....	32233	88234	22441	35906	3703	4844
IV .....	29471	83989	21813	34035	3630	4778
V .....	27493	79174	21155	32384	3530	4655
VI .....	25852	75375	20787	31180	3463	4542
<b>A</b>	<b>66,6</b>	<b>75,4</b>	<b>93,8</b>	<b>81,1</b>	<b>99,5</b>	<b>93,4</b>
<b>B</b>	<b>94,0</b>	<b>95,2</b>	<b>98,3</b>	<b>96,3</b>	<b>98,1</b>	<b>97,6</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU  
POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**  
Stan w końcu miesiąca  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF  
UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY**  
End of month

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
			wyższym tertiary	średnim zawo- dowym <sup>a</sup> secondary vocatio- nal <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasad- niczym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 - 34	35 - 44	45 - 54	55 lat i więcej 55 age and more
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100											
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100											
2006	VI .....	157628	9357	40101	15091	53851	38827	44576	33333	33914	6978
	IX .....	148476	9910	38815	14625	48891	37398	41388	30837	31948	6905
	XII .....	145261	10201	37310	14034	47983	34889	40854	30430	31902	7186
2007	III .....	140955	9304	35529	13485	46838	32233	40018	29553	31556	7595
	VI .....	119527	8093	30787	12290	38268	25852	33415	24973	28014	7273
	<b>A</b>	<b>75,8</b>	<b>86,5</b>	<b>76,8</b>	<b>81,4</b>	<b>71,1</b>	<b>66,6</b>	<b>75,0</b>	<b>74,9</b>	<b>82,6</b>	<b>104,2</b>
	<b>B</b>	<b>84,8</b>	<b>87,0</b>	<b>86,7</b>	<b>91,1</b>	<b>81,7</b>	<b>80,2</b>	<b>83,5</b>	<b>84,5</b>	<b>88,8</b>	<b>95,8</b>

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.

<sup>a</sup> Including post-secondary education.

**TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy <sup>a b</sup> By duration of unemployment <sup>a b</sup>					
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 - 3	3 - 6	6 - 12	12 - 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006	VI .....	10262	15747	21920	28959	24486	56254
	IX .....	12902	18381	15976	24893	23432	52892
	XII .....	9968	22857	19649	20515	22213	50059
2007	III .....	8803	20664	21390	20809	21419	47870
	VI .....	9055	13156	16401	20611	17829	42475
	<b>A</b>	<b>88,2</b>	<b>83,5</b>	<b>74,8</b>	<b>71,2</b>	<b>72,8</b>	<b>75,5</b>
	<b>B</b>	<b>102,9</b>	<b>63,7</b>	<b>76,7</b>	<b>99,0</b>	<b>83,2</b>	<b>88,7</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według stażu pracy w latach <sup>b</sup> By work seniority in years <sup>b</sup>						
		1 rok i mniej 1 year and less	1 - 5	5 - 10	10 - 20	20 - 30	30 lat i więcej 30 and more	bez stażu no work seniority
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006	VI .....	21115	28890	21446	27405	16215	2492	40065
	IX .....	19713	26406	19875	25451	15025	2406	39600
	XII .....	19635	26561	19666	25101	14908	2582	36808
2007	III .....	19309	26330	19322	24502	14577	2623	34292
	VI .....	16144	21504	16257	20998	12760	2622	29242
	<b>A</b>	<b>76,5</b>	<b>74,4</b>	<b>75,8</b>	<b>76,6</b>	<b>78,7</b>	<b>105,2</b>	<b>73,0</b>
	<b>B</b>	<b>83,6</b>	<b>81,7</b>	<b>84,1</b>	<b>85,7</b>	<b>87,5</b>	<b>100,0</b>	<b>85,3</b>

**a** Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. **b** Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

**a** Since the date of registering in a labour office. **b** Intervals were shifted upward.

**TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>a b</sup>**  
**ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>a b</sup>**

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 <sup>3</sup>				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w %	in %
2005 X-XII .....	2621	1266	212	1142	56,4	48,3
2006 I-III .....	2616	1195	194	1228	53,1	45,7
IV-VI .....	2811	1348	193	1269	54,9	48,0
VII-IX .....	2781	1378	188	1215	56,3	49,6
X-XII .....	2663	1305	173	1185	55,5	49,0
2007 I-III .....	2595	1239	135	1222	52,9	47,9
<b>A</b>	<b>99,2</b>	<b>103,7</b>	<b>69,6</b>	<b>99,5</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>97,4</b>	<b>94,9</b>	<b>78,0</b>	<b>103,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

**a** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). **b** Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

**a** See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). **b** Since the second quarter of 2006 data are presented on the basis of exact date of birth (data for the first quarter were recalculated taking into account the changes).

**TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>a b</sup>**  
**UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>a b</sup>**

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 <sup>3</sup>				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczy- źni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15-24 lata persons aged 15-24 years	osoby z wykształ- ceniem podstawo- wym i za- sadniczym zawodo- wym <sup>c</sup> persons by primary and basic vocational education attain- ment <sup>c</sup>
2005 X-XII .....	212	99	127	86	14,3	14,1	14,6	18,5	10,9	30,9	14,8
2006 I-III .....	194	81	102	92	14,0	14,6	13,2	15,4	12,6	30,2	17,5
IV-VI .....	193	83	107	87	12,5	12,9	12,2	14,2	11,0	34,8	15,8
VII-IX .....	188	84	108	80	12,0	12,4	11,6	14,5	9,7	28,4	13,1
X-XII .....	173	91	95	78	11,7	10,5	12,9	13,3	10,2	26,0	12,8
2007 I-III .....	135	64	75	60	9,8	9,4	10,3	10,7	9,0	26,8	11,7
<b>A</b>	<b>69,6</b>	<b>79,0</b>	<b>73,5</b>	<b>65,2</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>78,0</b>	<b>70,3</b>	<b>78,9</b>	<b>76,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

**a** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). **b** Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). **c** Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym, niepełnym podstawowym i bez wykształcenia szkolnego.

**a** See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

**b** Since the second quarter of 2006 data are presented on the basis of exact date of birth (data for the first quarter were recalculated taking into account the changes). **c** Including lower secondary education, incomplete primary and school education.

# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR**

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym Of which przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
					razem total	w tym of which	
						produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
w złotych in zł							
2005	I-XII .....	2236,09	2413,76	3364,57	2250,89	1879,02	1634,19
2006	I-XII .....	2374,85	2568,95	3588,02	2411,48	1956,01	1790,26
2007	I-VI .....	2525,34	2753,90	3436,03	2587,16	2206,34	1946,33
	<b>A</b>	<b>110,0</b>	<b>111,1</b>	<b>110,3</b>	<b>110,6</b>	<b>113,9</b>	<b>111,4</b>
2006	VI .....	2340,40	2504,23	3440,51	2397,46	1867,24	1781,53
	VII .....	2434,88	2654,61	3524,18	2489,70	1880,65	1885,13
	VIII .....	2333,99	2490,72	3309,02	2386,62	1970,75	1884,40
	IX .....	2367,73	2572,84	4060,97	2458,96	1960,80	1797,74
	X .....	2404,97	2573,45	3621,36	2438,82	1983,27	1851,12
	XI .....	2438,78	2621,42	5028,72	2517,57	1963,19	1823,84
	XII .....	2636,43	2935,53	4537,46	2531,35	2037,96	1793,59
2007	I .....	2427,06	2641,23	3368,95	2476,73	1981,37	1905,42
	II .....	2378,87	2600,29	3001,30	2501,06	2110,14	1816,08
	III .....	2593,35	2865,03	3386,22	2557,19	2125,42	1947,85
	IV .....	2501,56	2664,16	4235,29	2546,79	2116,31	1943,62
	V .....	2540,80	2734,87	3680,07	2635,15	2074,20	2004,17
	VI .....	2699,66	3031,49	3774,01	2806,31	2773,45	1964,42
	<b>A</b>	<b>115,4</b>	<b>121,1</b>	<b>109,7</b>	<b>117,1</b>	<b>148,5</b>	<b>110,3</b>
	<b>B</b>	<b>106,3</b>	<b>110,8</b>	<b>102,6</b>	<b>106,5</b>	<b>133,7</b>	<b>98,0</b>
(cd.) (cont.)							
OKRESY PERIODS		W tym Of which przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
w złotych in zł							
2005	I-XII .....	1198,31	1512,70	1666,26	3216,90	2936,24	2934,03
2006	I-XII .....	1284,90	1654,84	1823,59	3432,39	3061,02	3231,87
2007	I-VI .....	1350,22	1777,64	2064,87	3444,39	3218,37	3518,26
	<b>A</b>	<b>109,1</b>	<b>111,8</b>	<b>117,7</b>	<b>99,4</b>	<b>105,9</b>	<b>113,7</b>
2006	VI .....	1245,19	1632,46	1939,57	3314,58	2878,70	2998,57
	VII .....	1307,59	1596,03	1889,21	3373,92	3392,44	3815,68
	VIII .....	1314,07	1732,85	1860,29	3417,77	2948,09	3033,24
	IX .....	1329,10	1738,01	1839,06	3396,34	2995,59	3121,10
	X .....	1299,80	1758,96	1896,96	3379,36	3120,46	3092,60
	XI .....	1383,83	1749,84	1960,66	3461,46	3027,81	3550,51
	XII .....	1376,51	1686,99	1890,79	3264,03	2995,57	3597,58
2007	I .....	1361,65	1776,82	1875,16	3448,89	3191,78	3156,74
	II .....	1331,83	1770,33	1863,05	3717,41	3386,19	3119,44
	III .....	1360,91	1786,67	2322,49	3323,71	3550,76	3365,84
	IV .....	1357,17	1767,42	1972,49	3429,86	3177,13	3621,27
	V .....	1343,12	1845,00	2151,88	3311,63	3085,53	3967,35
	VI .....	1375,42	1785,84	2251,07	3399,35	2993,14	3849,09
	<b>A</b>	<b>110,5</b>	<b>109,4</b>	<b>116,1</b>	<b>102,6</b>	<b>104,0</b>	<b>128,4</b>
	<b>B</b>	<b>102,4</b>	<b>96,8</b>	<b>104,6</b>	<b>102,6</b>	<b>97,0</b>	<b>97,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS	W tym Of which		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)	
	w tym of which					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers
	w złotych in zł					
2005 I-XII .....	2125,94	2098,81	3253,01	2279,37	2342,80	2654,21
2006 I-XII .....	2269,55	2238,79	3720,73	2564,44	2440,67	2434,41
2007 I-VI .....	2386,69	2256,93	4001,90	2692,12	2491,29	2704,54
<b>A</b>	<b>110,5</b>	<b>104,8</b>	<b>112,4</b>	<b>114,7</b>	<b>105,2</b>	<b>107,9</b>
2006 VI .....	2172,38	2189,14	3713,16	2482,88	2451,08	2496,86
VII .....	2290,04	2358,80	4176,87	2428,77	2552,48	2472,59
VIII .....	2301,54	2278,00	3613,68	2418,83	2504,94	2420,27
IX .....	2351,22	2287,84	3504,15	3122,39	2499,00	2336,81
X .....	2339,12	2296,00	3704,54	2636,27	2511,38	2386,31
XI .....	2330,64	2375,24	3745,63	3144,24	2442,17	2288,48
XII .....	2504,95	2367,23	4355,69	2620,85	2466,84	2526,11
2007 I .....	2328,36	2327,83	3883,34	2475,66	2408,24	2578,41
II .....	2247,39	2290,40	3664,84	2766,61	2432,51	2522,30
III .....	2396,02	2312,12	3746,12	2509,50	2505,01	2608,94
IV .....	2387,44	2359,90	4019,78	2520,44	2525,81	2933,95
V .....	2392,80	2315,40	4125,75	3221,45	2557,71	2883,65
VI .....	2464,18	2340,72	4610,55	2640,68	2594,00	2778,08
<b>A</b>	<b>113,4</b>	<b>106,9</b>	<b>124,2</b>	<b>106,4</b>	<b>105,8</b>	<b>111,3</b>
<b>B</b>	<b>103,0</b>	<b>101,1</b>	<b>111,8</b>	<b>82,0</b>	<b>101,4</b>	<b>96,3</b>
						(cd.) (cont.)
OKRESY PERIODS	W tym Of which		przemysł <sup>a</sup> (cd.) industry <sup>a</sup> (cont.)		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)	
	w tym of which					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	przetwarzanie odpadów recycling
	w złotych in zł					
2005 I-XII .....	1784,72	2352,91	2625,69	2079,06	1657,55	3026,29
2006 I-XII .....	1830,56	2517,62	2801,74	2049,37	1707,25	3117,91
2007 I-VI .....	2025,36	2471,21	2945,11	2317,27	1814,33	3100,40
<b>A</b>	<b>116,1</b>	<b>103,2</b>	<b>106,2</b>	<b>117,2</b>	<b>108,4</b>	<b>101,2</b>
2006 VI .....	1799,87	2435,52	2972,80	1958,71	1694,79	2966,96
VII .....	1773,96	2449,95	2926,17	2023,31	1702,02	3344,83
VIII .....	1766,58	2449,75	2716,69	2052,04	1729,94	3552,42
IX .....	1754,38	2390,36	2814,53	1944,20	1777,53	3347,62
X .....	1809,83	2662,45	2731,09	2160,25	1770,76	3334,68
XI .....	1779,40	2543,76	2777,55	2177,83	1740,33	2934,80
XII .....	2388,46	2533,72	2866,60	2217,95	1769,07	3383,08
2007 I .....	1944,58	2416,81	2836,05	2167,67	1788,25	3096,54
II .....	1982,22	2527,31	2721,65	2162,55	1735,91	2761,79
III .....	2021,38	2635,85	3039,67	2398,72	1844,57	2991,03
IV .....	2035,09	2476,01	2875,23	2422,19	1795,71	3116,90
V .....	2041,51	2500,19	2886,12	2305,88	1801,44	3281,67
VI .....	2085,09	2555,78	3188,73	2316,59	1819,45	3032,77
<b>A</b>	<b>115,8</b>	<b>104,9</b>	<b>107,3</b>	<b>118,3</b>	<b>107,4</b>	<b>102,2</b>
<b>B</b>	<b>102,1</b>	<b>102,2</b>	<b>110,5</b>	<b>100,5</b>	<b>101,0</b>	<b>92,4</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		W tym    Of which					
		przemysł <sup>a</sup> (dok.)    industry <sup>a</sup> (cont.)			budownictwo    construction		
		w tym    of which			razem total	w tym    of which	
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply				wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water					
w złotych    in zł							
2005	I-XII .....	3451,74	3548,78	2942,80	2039,85	2020,48	2244,30
2006	I-XII .....	3633,88	3747,59	3047,09	2259,61	2244,16	2438,43
2007	I-VI .....	3977,44	4193,22	2868,80	2438,71	2444,82	2516,38
	<b>A</b>	<b>115,4</b>	<b>117,3</b>	<b>103,4</b>	<b>115,1</b>	<b>116,4</b>	<b>108,7</b>
2006	VI .....	3183,62	3237,97	2903,30	2237,10	2222,32	2445,52
	VII .....	3808,22	3988,45	2879,10	2307,31	2299,32	2466,44
	VIII .....	3177,18	3221,80	2947,62	2269,41	2250,81	2482,61
	IX .....	3229,48	3269,44	3024,16	2304,17	2288,52	2505,95
	X .....	3465,80	3553,83	3013,19	2462,78	2464,03	2570,35
	XI .....	3057,21	3077,01	2955,61	2380,34	2382,03	2466,16
	XII .....	5849,62	6010,43	5018,07	2449,61	2460,00	2531,75
2007	I .....	3824,82	4024,04	2797,29	2334,98	2336,00	2433,09
	II .....	3325,06	3435,37	2755,87	2278,65	2268,42	2411,79
	III .....	5243,06	5682,83	2979,70	2386,29	2381,26	2510,22
	IV .....	3366,26	3456,72	2901,76	2469,92	2478,02	2546,52
	V .....	3395,69	3497,60	2873,30	2541,06	2542,51	2598,08
	VI .....	4736,90	5089,80	2927,75	2569,80	2591,21	2566,96
	<b>A</b>	<b>148,8</b>	<b>157,2</b>	<b>100,8</b>	<b>114,9</b>	<b>116,6</b>	<b>105,0</b>
<b>B</b>	<b>139,5</b>	<b>145,5</b>	<b>101,9</b>	<b>101,1</b>	<b>101,9</b>	<b>98,8</b>	
<b>(cd.)    (cont.)</b>							
OKRESY PERIODS		W tym    Of which					
		handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>			handel detaliczny, naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>Δ</sup>		
		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>Δ</sup> sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail of automotive fuel	handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> wholesale and commission trade <sup>Δ</sup>			
w złotych    in zł							
2005	I-XII .....	1926,22	2060,91	2440,12	1592,64	1560,49	
2006	I-XII .....	2023,28	2208,70	2588,15	1654,74	1705,63	
2007	I-VI .....	2151,94	2293,35	2827,74	1737,19	1748,11	
	<b>A</b>	<b>108,2</b>	<b>105,3</b>	<b>110,7</b>	<b>107,3</b>	<b>105,5</b>	
2006	VI .....	2042,43	2189,08	2581,55	1689,96	1735,46	
	VII .....	2090,63	2306,51	2584,12	1751,36	1695,01	
	VIII .....	2027,91	2308,56	2545,15	1672,02	1746,48	
	IX .....	2008,66	2164,83	2571,29	1646,63	1748,43	
	X .....	2045,56	2237,43	2597,41	1684,19	1765,46	
	XI .....	2046,04	2220,15	2636,41	1665,84	1748,03	
	XII .....	2108,08	2275,02	2765,22	1696,16	1796,04	
2007	I .....	2072,99	2199,97	2687,56	1685,61	1687,24	
	II .....	1997,44	2223,08	2625,38	1595,37	1635,11	
	III .....	2190,08	2314,21	3047,77	1674,73	1835,38	
	IV .....	2173,27	2319,31	2967,09	1690,64	1748,03	
	V .....	2216,66	2388,70	2748,52	1877,87	1781,58	
	VI .....	2252,26	2345,75	2897,83	1859,80	1805,94	
	<b>A</b>	<b>110,3</b>	<b>107,2</b>	<b>112,3</b>	<b>110,0</b>	<b>104,1</b>	
<b>B</b>	<b>101,6</b>	<b>98,2</b>	<b>105,4</b>	<b>99,0</b>	<b>101,4</b>		

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.



**TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**  
**AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)**

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	
		razem total	w tym of which		razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
transport lądowy i rurociągowy land and pipeline transport	poczta i telekomunikacja post and telecom- munication					
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w złotych in zł				
2005	I-XII .....	2509,01	2149,46	4480,53	2271,56	2331,93
2006	I-XII .....	2588,23	2264,99	4435,32	2496,97	2414,62
2007	I-VI .....	2603,90	2296,68	4371,83	2722,97	2421,23
A		102,5	104,7	98,7	114,1	103,6
2006	VI .....	2478,47	2217,46	3859,47	2444,48	2459,46
	VII .....	2664,52	2219,53	5620,84	2484,77	2362,81
	VIII .....	2593,49	2341,83	3968,16	2458,35	2340,70
	IX .....	2549,29	2270,39	3965,57	2447,16	2377,61
	X .....	2728,11	2381,29	5112,89	2474,78	2444,17
	XI .....	2666,39	2464,48	3862,86	2716,38	2462,38
	XII .....	2583,12	2314,91	3789,86	2839,69	2905,29
2007	I .....	2627,16	2198,68	5614,98	2530,92	2397,40
	II .....	2374,00	2127,56	3721,34	2645,78	2403,36
	III .....	2601,52	2291,77	3901,37	2817,58	2449,67
	IV .....	2706,07	2312,34	5425,06	2757,94	2455,95
	V .....	2593,43	2361,48	3796,62	2734,18	2427,49
	VI .....	2650,18	2425,34	3866,69	2744,64	2485,86
	A	106,9	109,4	100,2	112,3	101,1
B		102,2	102,7	101,8	100,4	102,4

**TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>**  
**SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Average number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10 <sup>3</sup>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidual- nych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidual- nych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2005 I-XII .....	762,1	637,4	124,7	1093,97	1260,74	888,29	1043,28	732,99
2006 I-XII .....	757,4	636,9	120,5	1176,56	1271,26	986,23	1124,08	777,26
<b>A</b>	<b>99,4</b>	<b>99,9</b>	<b>96,6</b>	<b>107,5</b>	<b>100,8</b>	<b>111,0</b>	<b>107,7</b>	<b>106,0</b>
2006 I-VI .....	758,2	636,6	121,6	1159,50	1254,11	977,08	1102,75	767,67
I-IX .....	757,6	636,6	121,0	1169,92	1265,07	982,90	1114,98	773,84
I-XII .....	757,4	636,9	120,5	1176,56	1271,26	986,23	1124,08	777,26
2007 I-III .....	757,0	638,7	118,3	1206,27	1299,74	1012,84	1142,82	784,88
I-VI .....	757,5	639,7	117,8	1208,89	1303,84	1009,41	1146,51	785,67
<b>A</b>	<b>99,9</b>	<b>100,5</b>	<b>96,9</b>	<b>104,3</b>	<b>104,0</b>	<b>103,3</b>	<b>104,0</b>	<b>102,3</b>

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. <sup>b</sup> Przeciętna miesięczna.

<sup>a</sup> See methodological notes item 8. <sup>b</sup> Monthly average.

## FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

## FINANCES OF ENTERPRISES

**TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
	ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net revenues from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operating revenues		przychody finansowe financial revenues
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I-XII .....	96319,3	50534,2	43582,2	1398,7	155,3	804,2
2006 I-VI .....	51279,7	26773,8	23442,9	599,0	86,6	464,1
I-IX .....	80768,5	42988,6	36191,5	971,5	137,0	616,9
I-XII .....	112689,7	59070,3	50820,4	1754,6	189,4	1044,3
2007 I-III .....	28938,6	14702,9	13527,7	321,4	39,0	386,5
I-VI .....	60708,5	31462,9	27787,7	731,0	86,9	726,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining revenues from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprze- danych produktów cost of products sold	wartość sprzeda- nych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial cost
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2005 I-XII .....	92979,3	52204,9	38225,8	1230,6	1317,9
2006 I-VI .....	48866,8	27497,9	20361,3	436,4	571,2
I-IX .....	76780,9	43942,2	31372,3	660,5	805,9
I-XII .....	107295,9	60588,1	44106,9	1293,4	1307,5
2007 I-III .....	27314,6	15288,0	11515,7	239,9	270,9
I-VI .....	57079,2	32287,0	23704,2	525,6	562,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

**TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup> (dok.)**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES <sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży pro- duktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extra- ordinary events</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych $10^6$ zł						
2005 I-XII .....	3685,7	3340,0	55,8	3395,8	4178,6	782,8
2006 I-VI .....	2357,4	2412,9	1,7	2414,6	2785,3	370,6
I-IX .....	3865,7	3987,7	4,0	3991,7	4427,7	436,0
I-XII .....	5195,7	5393,8	47,1	5440,9	5906,5	465,6
2007 I-III .....	1426,9	1624,0	-0,1	1623,9	1879,2	255,3
I-VI .....	3259,5	3629,3	-0,4	3628,9	3915,8	286,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek docho- dowy <i>income tax</i>	pozostałe obo- wiązkowe zmniej- szenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych $10^6$ zł						
2005 I-XII .....	745,7	703,6	42,1	2650,1	3416,8	766,7
2006 I-VI .....	506,7	469,3	37,4	1907,9	2283,1	375,2
I-IX .....	864,2	814,4	49,8	3127,5	3568,0	440,5
I-XII .....	1009,5	953,9	55,6	4431,4	4899,8	468,5
2007 I-III .....	327,9	307,6	20,3	1296,0	1555,6	259,6
I-VI .....	652,8	609,4	43,5	2976,1	3271,6	295,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**  
**I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY <sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION**  
**I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym    Of which							
			górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	94116,4	501,2	40106,5	7947,3	3934,2	36537,7	342,2	1884,7	2150,7
2006	I-VI .....	50216,7	356,5	21896,5	4723,9	1599,0	19023,0	191,2	951,7	1029,9
	I-IX .....	79180,2	587,6	34850,9	6594,2	2871,3	30075,9	307,4	1490,6	1746,5
	I-XII .....	109890,7	814,6	46973,3	9004,6	4749,3	42562,5	466,2	2009,5	2429,3
2007	I-III .....	28230,6	241,6	12058,1	2622,8	855,7	10939,1	107,3	541,3	663,0
	I-VI .....	59250,6	515,9	25637,8	4736,1	2189,7	22975,0	229,4	1110,7	1384,6
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	90430,8	505,5	37667,3	7663,9	3757,0	35930,3	317,6	1754,1	2087,0
2006	I-VI .....	47859,3	268,8	20323,3	4396,0	1550,1	18839,1	169,1	873,4	980,8
	I-IX .....	75314,5	440,4	32404,4	6241,2	2753,3	29540,8	263,6	1347,2	1651,8
	I-XII .....	104695,0	602,2	43869,6	8526,0	4486,6	41727,3	420,3	1838,3	2314,0
2007	I-III .....	26803,8	169,0	11169,9	2445,1	842,1	10756,8	97,1	484,9	630,1
	I-VI .....	55991,1	345,8	23629,6	4473,6	2103,9	22492,5	202,4	991,2	1271,5
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	3685,7	-4,3	2439,2	283,4	177,3	607,4	24,6	130,6	63,7
2006	I-VI .....	2357,4	87,7	1573,2	327,9	48,9	183,9	22,1	78,3	49,1
	I-IX .....	3865,7	147,2	2446,5	353,0	117,9	535,1	43,8	143,4	94,7
	I-XII .....	5195,7	212,5	3103,8	478,6	262,6	835,2	45,9	171,1	115,3
2007	I-III .....	1426,9	72,7	888,2	177,7	13,5	182,3	10,2	56,4	33,0
	I-VI .....	3259,5	170,1	2008,2	262,4	85,8	482,6	27,1	119,5	113,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne na pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

**TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)**  
**II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO <sup>a</sup>**  
**FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)**  
**II. GROSS FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym    Of which							
			górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	4178,6	25,5	2427,9	380,0	193,0	681,1	50,1	242,1	133,2
2006	I-VI .....	2785,3	58,3	1699,3	350,6	84,1	331,6	15,7	128,0	87,7
	I-IX .....	4427,7	106,8	2609,4	382,8	143,1	694,1	34,0	268,7	143,4
	I-XII .....	5906,5	155,7	3397,3	529,0	292,7	940,7	46,0	306,1	180,8
2007	I-III .....	1879,2	61,5	1033,4	188,6	66,3	338,3	15,4	73,2	88,1
	I-VI .....	3915,8	146,5	2196,2	292,5	148,9	733,4	29,8	143,8	191,0
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	782,8	56,4	282,5	6,4	21,2	276,8	2,1	83,9	47,9
2006	I-VI .....	370,6	2,0	127,2	3,8	41,1	128,6	9,6	34,3	15,0
	I-IX .....	436,0	0,9	151,4	9,8	30,8	169,7	5,3	41,2	18,7
	I-XII .....	465,6	0,0	183,5	6,4	27,5	168,6	2,8	45,8	20,7
2007	I-III .....	255,3	1,9	86,2	3,1	47,5	87,3	4,3	4,6	17,8
	I-VI .....	286,9	0,0	98,9	3,4	53,3	93,1	1,4	12,8	21,3
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	3395,8	-30,9	2145,4	373,5	171,8	404,3	47,9	158,2	85,3
2006	I-VI .....	2414,6	56,4	1572,1	346,9	42,9	202,9	6,1	93,7	72,7
	I-IX .....	3991,7	105,9	2458,0	373,0	112,3	524,4	28,7	227,5	124,7
	I-XII .....	5440,9	155,7	3213,8	522,6	265,2	772,1	43,2	260,3	160,1
2007	I-III .....	1623,9	59,6	947,2	185,5	18,8	251,0	11,1	68,6	70,3
	I-VI .....	3628,9	146,5	2097,3	289,1	95,6	640,4	28,5	131,0	169,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO <sup>a</sup>

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym    Of which							
			górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	3416,8	21,4	1965,1	291,3	160,4	584,6	43,5	200,1	111,1
2006	I-VI .....	2283,1	36,1	1430,0	256,8	71,2	273,9	14,0	102,7	73,5
	I-IX .....	3568,0	72,0	2181,4	262,9	120,5	533,4	29,6	212,0	119,0
	I-XII .....	4899,8	112,2	2811,2	388,9	243,8	866,8	41,3	243,7	145,2
2007	I-III .....	1555,6	42,4	854,6	130,5	57,1	312,7	14,2	60,5	71,5
	I-VI .....	3271,6	107,5	1833,6	205,9	128,5	662,6	26,5	117,8	162,0
Strata netto w mln zł Net loss 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	766,7	51,0	271,6	5,2	20,1	278,1	2,5	84,6	48,2
2006	I-VI .....	375,2	2,0	130,7	4,0	41,3	128,8	9,9	34,4	15,0
	I-IX .....	440,5	0,9	153,7	10,3	31,1	169,8	5,7	41,7	19,2
	I-XII .....	468,5	0,0	187,0	6,6	26,8	168,8	1,3	46,4	21,2
2007	I-III .....	259,6	1,9	88,1	3,4	47,6	87,0	4,7	4,8	19,5
	I-VI .....	295,5	0,0	104,6	3,8	53,4	93,0	2,0	13,0	22,9
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 <sup>6</sup> zł										
2005	I-XII .....	2650,1	-29,6	1693,5	286,1	140,3	306,6	41,0	115,5	62,9
2006	I-VI .....	1907,9	34,2	1299,4	252,9	29,8	145,1	4,1	68,3	58,5
	I-IX .....	3127,5	71,1	2027,7	252,6	89,4	363,7	23,8	170,4	99,8
	I-XII .....	4431,4	112,2	2624,2	382,3	217,0	697,9	39,9	197,3	124,0
2007	I-III .....	1296,0	40,4	766,5	127,1	9,5	225,7	9,4	55,7	52,1
	I-VI .....	2976,1	107,5	1729,0	202,1	75,2	569,6	24,5	104,9	139,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne na pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH <sup>a</sup>**  
**ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym    Of which							
			górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %										
2005	I-XII .....	3,9	-0,9	6,1	3,6	4,5	1,7	7,2	6,9	3,0
2006	I-VI .....	4,7	24,6	7,2	6,9	3,1	1,0	11,6	8,2	4,8
	I-IX .....	4,9	25,0	7,0	5,4	4,1	1,8	14,3	9,6	5,4
	I-XII .....	4,7	26,1	6,6	5,3	5,5	2,0	9,8	8,5	4,7
2007	I-III .....	5,1	30,1	7,4	6,8	1,6	1,7	9,5	10,4	5,0
	I-VI .....	5,5	33,0	7,8	5,5	3,9	2,1	11,8	10,8	8,2
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %										
2005	I-XII .....	96,5	106,0	94,9	95,5	95,7	98,9	87,7	92,0	96,3
2006	I-VI .....	95,3	84,7	93,0	92,8	97,5	98,9	96,9	90,5	93,3
	I-IX .....	95,1	82,6	93,1	94,4	96,2	98,3	90,9	85,8	93,2
	I-XII .....	95,2	81,8	93,5	94,3	94,6	98,2	91,2	88,0	93,8
2007	I-III .....	94,4	76,2	92,3	93,0	97,9	97,7	91,4	87,9	90,2
	I-VI .....	94,0	72,3	92,0	94,0	95,7	97,3	89,9	88,6	88,5
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %										
2005	I-XII .....	3,5	-6,0	5,2	4,5	4,3	1,1	12,3	8,0	3,7
2006	I-VI .....	4,7	15,3	7,0	7,2	2,6	1,1	3,1	9,5	6,7
	I-IX .....	4,9	17,4	6,9	5,5	3,8	1,7	9,1	14,2	6,8
	I-XII .....	4,8	18,2	6,6	5,7	5,5	1,8	8,8	12,0	6,2
2007	I-III .....	5,6	23,8	7,7	6,9	2,2	2,3	8,6	12,1	9,8
	I-VI .....	6,0	27,7	8,0	6,0	4,3	2,7	10,1	11,3	11,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)**  
**ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which							
		górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %  
*Profitability rate of net turnover in %*

2005 I-XII .....	2,8	-5,7	4,1	3,5	3,5	0,8	10,5	5,8	2,7
2006 I-VI .....	3,7	9,3	5,8	5,3	1,8	0,8	2,1	6,9	5,4
I-IX .....	3,9	11,7	5,7	3,8	3,1	1,2	7,6	10,6	5,4
I-XII .....	3,9	13,1	5,4	4,1	4,5	1,6	8,2	9,1	4,8
2007 I-III .....	4,5	16,2	6,2	4,8	1,1	2,0	7,3	9,8	7,3
I-VI .....	4,9	20,3	6,6	4,2	3,4	2,4	8,7	9,1	9,4

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %  
*Financial liquidity ratio of the first degree in %*

2005 I-XII .....	24,7	112,3	19,0	49,0	29,8	15,7	109,2	115,0	57,6
2006 I-VI .....	24,7	76,0	17,0	97,3	19,6	18,6	97,5	104,5	62,4
I-IX .....	26,0	110,9	19,5	99,3	19,7	15,9	123,6	118,5	64,8
I-XII .....	24,5	187,3	19,9	66,2	28,2	12,9	149,9	128,2	67,1
2007 I-III .....	26,0	168,8	24,4	71,1	28,6	9,7	38,3	139,2	66,2
I-VI .....	25,1	166,2	24,0	63,7	21,3	9,8	77,3	160,2	62,0

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %  
*Financial liquidity ratio of the second degree in %*

2005 I-XII .....	88,9	200,6	82,7	123,9	111,8	74,0	179,3	180,5	125,8
2006 I-VI .....	90,1	161,4	85,4	165,2	103,6	78,9	161,0	174,5	147,7
I-IX .....	95,6	181,2	95,0	168,3	103,6	77,9	197,0	192,5	148,1
I-XII .....	85,5	272,1	90,1	137,2	117,0	58,2	219,3	211,5	147,3
2007 I-III .....	88,3	237,2	97,0	151,6	111,3	55,8	51,4	212,4	131,4
I-VI .....	87,8	243,6	97,6	125,3	100,6	57,1	100,2	237,9	123,7

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne na pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.



**TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH <sup>a</sup> (dok.)**  
**ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT <sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	W tym    Of which							
			górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey										
2005	I-XII .....	1250	11	530	36	137	273	28	60	116
2006	I-VI .....	1235	12	516	36	134	280	28	52	117
	I-IX .....	1259	12	533	36	135	285	28	52	119
	I-XII .....	1273	12	539	36	137	288	30	52	120
2007	I-III .....	1259	12	526	35	127	294	30	57	122
	I-VI .....	1324	12	549	35	138	311	31	58	129
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %										
2005	I-XII .....	75,4	72,7	76,8	77,8	84,7	76,6	82,1	48,3	69,8
2006	I-VI .....	71,5	66,7	75,0	75,0	61,2	75,0	71,4	63,5	64,1
	I-IX .....	76,5	83,3	78,8	55,6	73,3	81,1	85,7	59,6	70,6
	I-XII .....	81,5	100,0	82,2	80,6	89,8	83,7	86,7	63,5	71,7
2007	I-III .....	70,1*	91,7	76,6*	62,9	55,1*	72,8*	46,7	63,2*	64,8*
	I-VI .....	76,6	100,0	80,5	65,7	64,5	82,3	74,2	69,0	65,9
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity in %										
2005	I-XII .....	77,1	72,6	88,7	98,7	94,6	57,7	86,9	68,0	79,2
2006	I-VI .....	79,1	93,7	75,9	98,6	71,1	78,7	72,5	77,3	72,9
	I-IX .....	85,8	97,9	90,0	94,4	75,9	80,8	83,8	74,5	77,5
	I-XII .....	87,8	100,0	91,7	98,9	84,1	82,2	94,4	73,2	81,1
2007	I-III .....	87,9	97,8	88,0	98,2	71,5	87,3	70,1	82,4	81,7*
	I-VI .....	90,1	100,0	89,9	98,2	73,7	90,7	85,6	88,5	79,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

**TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>**  
Stan w końcu okresu  
**CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES <sup>a</sup>**  
End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe    Current assets								
	ogółem grand total	zapasy    stocks						należności krótkoterminowe	
		razem total	w tym    of which				short-term dues		
			materiały materials	półprodukty i produkty w toku work in progress and semi- finished goods	produkty gotowe finished products	towary goods	razem total	z tytułu dos- taw i usług <sup>c</sup> resulting from deliveries and ser- vices <sup>c</sup>	
	w milionach złotych    10 <sup>6</sup> zł								
2005	I-XII .....	24947,8	6891,5	2041,8	893,0	1081,0	2825,0	12243,1	10874,5
2006	I-VI .....	27063,1	7021,7	2189,8	1081,8	1013,9	2646,1	13576,2	12063,5
	I-IX .....	28263,2	7369,7	2259,8	1183,4	982,1	2803,4	14636,9	13034,9
	I-XII .....	29892,0	7691,0	2326,8	1077,8	1128,5	3099,1	15004,5	12855,5
2007	I-III .....	31261,6	8136,9	2388,6	1188,8	1151,4	3313,3	15203,2	13107,8
	I-VI .....	32743,2	8991,8	2659,0	1451,2	1217,5	3595,4	16329,9	14087,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>				Zobowiązania długo- terminowe Long-term liabilities
			w tym of which				
	inwestycje krótkoter- minowe short-term investments	krótkoter- minowe rozliczenia między- okresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> bank credits and loans <sup>c</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> resulting from deliveries and services <sup>d</sup>	z tytułu podatków, ceł, ubez- pieczeń i innych świadczeń on account of taxes, cus- toms duties insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł							
2005 I-XII .....	4706,7	1106,4	19059,0	3037,6	10554,0	2313,5	5604,3
2006 I-VI .....	5127,3	1338,0	20764,5	3611,0	11081,3	1873,3	5552,2
I-IX .....	5479,2	777,3	21048,8	3758,4	11353,4	2153,7	5738,8
I-XII .....	6030,5	1166,0	24608,3	3659,0	12146,1	2837,8	6464,4
2007 I-III .....	6348,7	1572,8	24403,7	4067,1	11870,0	2243,6	6389,8
I-VI .....	6545,4	876,1	26067,5	4661,8	12990,5	2765,3	6311,0

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Include liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI <sup>a</sup>

Stan w końcu czerwca 2007 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION <sup>a</sup>

End of June 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe      Current assets							
	ogółem grand total	zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements
		razem total	w tym      of which		razem total	z tytułu dostaw i usług <sup>b</sup> resulting from deliveries and services <sup>b</sup>		
			produkty gotowe finished products	towary goods				
	w milionach złotych      10 <sup>6</sup> zł							
<b>OGÓŁEM</b> ..... TOTAL	<b>32743,2</b>	<b>8991,8</b>	<b>1217,5</b>	<b>3595,4</b>	<b>16329,9</b>	<b>14087,7</b>	<b>6545,4</b>	<b>876,1</b>
w tym: of which:								
Górnictwo ..... Mining and quarrying	480,9	60,9	11,1	1,3	132,8	122,1	285,0	2,2
Przetwórstwo przemysłowe ..... Manufacturing	16333,3	4429,6	1088,7	252,0	8709,2	7759,0	2846,2	348,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę ..... Electricity, gas and water supply	1640,0	139,1	13,2	0,5	709,2	580,6	734,1	57,5
Budownictwo ..... Construction	2095,3	585,0	22,3	79,1	1023,6	897,3	274,7	212,0
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... Trade and repair <sup>Δ</sup>	9402,8	3535,2	79,5	3209,0	4720,1	3881,0	981,7	165,8
Hotele i restauracje ..... Hotels and restaurants	212,5	10,3	0,1	6,7	44,3	30,7	149,2	8,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ..... Transport, storage and communication	993,2	35,0	1,8	6,4	304,9	262,6	628,5	24,9
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... Real estate,renting and business activities	1355,0	188,0	0,7	37,9	558,0	438,9	560,0	49,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI <sup>a</sup> (dok.)

Stan w końcu czerwca 2007 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION <sup>a</sup> (cont.)

End of June 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> <i>Short-term liabilities <sup>b</sup></i>				Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		kredyty bankowe i pożyczki <sup>c</sup> <i>bank credits and loans <sup>c</sup></i>	z tytułu dostaw i usług <sup>d</sup> <i>resulting from deliveries and services <sup>d</sup></i>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits</i>	
	w milionach złotych <i>10 <sup>6</sup> zł</i>				
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>26067,5</b>	<b>4661,8</b>	<b>12990,5</b>	<b>2765,3</b>	<b>6311,0</b>
 w tym: <i>of which:</i>					
Górnictwo .....	171,5	28,6	84,0	27,5	67,8
<i>Mining and quarrying</i>					
Przetwórstwo przemysłowe .....	11845,1	2821,4	5895,9	1388,0	2837,4
<i>Manufacturing</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, wodę .....	1151,9	116,4	464,1	176,4	250,7
<i>Electricity, gas and water supply</i>					
Budownictwo .....	1290,4	249,3	756,3	119,0	176,3
<i>Construction</i>					
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	9990,2	1261,3	5255,2	733,1	1832,6
<i>Trade and repair <sup>Δ</sup></i>					
Hotele i restauracje .....	193,1	15,1	25,2	9,8	368,5
<i>Hotels and restaurants</i>					
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	392,3	27,5	185,3	77,0	395,2
<i>Transport, storage and commu- nication</i>					
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	903,6	133,8	271,7	204,5	360,8
<i>Real estate,renting and business activities</i>					

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. <sup>b</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. <sup>c</sup> Od jednostek niepowiązanych. <sup>d</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. <sup>b</sup> Include liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. <sup>c</sup> From not related entities. <sup>d</sup> Regardless the maturity date.

**CENY PRICES****TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bez- alkoholowe food and non- -alcoholic beverages	napoje alko- holowe i wy- roby tyto- niowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2005 I-XII .....	102,2	101,7	102,3	94,9	103,8	102,3	106,1	100,4	102,9
2006 I-XII .....	101,1	100,4	101,9	91,8	104,6	101,6	100,1	99,3	100,7
2006 I-III .....	100,6	99,3	102,4	92,7	103,6	101,6	101,1	98,4	100,5
IV-VI .....	100,9	99,4	101,4	91,9	105,3	101,7	102,3	96,7	100,7
VII-IX .....	101,4	101,1	101,8	91,3	104,9	101,3	100,9	100,2	100,7
X-XII .....	101,3	101,8	102,0	91,0	104,4	101,7	96,1	101,8	101,0
2007 I-III .....	101,9	102,9	102,1	91,3	104,1	101,9	99,5	102,3	100,6

**TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007			
	czerwiec June	grudzień December	kwiecień April	maj May	czerwiec June	A
	w złotych    in zł					
Ryż - za 1 kg ..... Rice - per kg	2,53	2,70	2,87	2,88	2,93	115,8
Bulka pszenna - za 50 g ..... Wheat roll - per 50 g	0,31	0,33	0,33	0,34	0,34	109,7
Chleb pszenno-żytni - za 0,5 kg ..... Wheat-rye bread - per 0,5 kg	1,59	1,69	1,72	1,72	1,70	106,9
Mąka pszenna „Poznańska” - za 1 kg ..... Wheat flour “Poznańska” - per kg	1,35	1,61	1,63	1,65	1,67	123,7
Kasza jęczmienna - za 0,5 kg ..... Pearl-barley groats - per 0,5 kg	1,36	1,35	1,38	1,49	1,47	108,1
Mięso - za 1 kg: Meat - per kg:						
wołowe: z kością - (roastbeef) ..... beef: bone-in - (roast beef)	15,73	16,09	16,13	16,21	16,22	103,1
bez kości - (z udźca) ..... boneless - (gammon)	18,95	18,75	18,92	18,99	18,97	100,1
wieprzowe z kością - (schab środkowy) ..... pork, bone-in - (centre loin)	12,54	13,22	12,91	13,05	13,14	104,8
Kurczęta patroszone - za 1 kg ..... Disembowelled chicken - per kg	5,42	4,86	6,12	6,09	6,65	122,7
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg ..... Pork ham, boiled - per kg	17,62	18,10	18,09	18,29	18,33	104,0
Kielbasa - za 1 kg: Sausage - per kg:						
„Myśliwska” ..... „Toruńska” .....	26,76 10,85	27,21 11,07	28,12 10,94	28,17 10,93	28,26 10,96	105,6 101,0
Filety z morskiczka mrożone - za 1 kg ..... Fillets of hake, frozen - per kg	13,81	13,79	13,82	13,72	13,74	99,5
Karp świeży - za 1 kg ..... Fresh carp - per kg	.	11,74	12,70	.	.	.

**TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007			
	czerwiec June	grudzień December	kwiecień April	maj May	czerwiec June	A
	w złotych    in zł					
Mleko krowie spożywcze - za 1 l: Cows' milk - per l:						
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane ..... fat content 3-3,5%, sterilized	2,39	2,41	2,46	2,50	2,51	105,0
o zawartości tłuszczu 2-2,5% ..... fat content 2-2,5%	1,63	1,64	1,68	1,66	1,67	102,5
Ser - za 1 kg: Cheese - per kg:						
twarogowy półtłusty ..... semi-fat cottage cheese	9,53	9,57	9,95	9,99	10,08	105,8
dojrzewający „Gouda” ..... ripening “Gouda” cheese	15,64	15,98	16,24	16,13	16,31	104,3
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% - za 200 ml ..... Sour cream, fat content 18% - per 200 ml	1,20	1,16	1,18	1,18	1,19	99,2
Jaja kurze świeże - za 1 szt ..... Hen eggs, fresh - per piece	0,33	0,34	0,34	0,34	0,34	103,0
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% - za 200 g ..... Fresh butter, fat content 82,5% - per 200 g	2,78	2,76	2,84	2,87	2,94	105,8
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g ..... Butter with vegetable oil – per 200 g	2,99	2,96	2,99	2,94	3,00	100,3
Olej rzepakowy, produkcji krajowej - za 1 l ..... Rape-oil, domestic production - per l	4,92	5,02	5,12	5,12	5,09	103,5
Cytryny - za 1 kg ..... Lemons - per kg	4,50	4,62	4,53	4,55	4,71	104,7
Marchew - za 1 kg ..... Carrots - per kg	2,48	1,40	1,59	1,70	2,36	95,2
Cebula - za 1 kg ..... Onions - per kg	2,08	2,00	2,58	2,91	3,25	156,3
Ziemniaki - za 1 kg ..... Potatoes - per kg	1,11	1,20	1,57	1,72	1,89	170,3
Cukier biały kryształ - za 1 kg ..... White sugar, crystallized - per kg	3,00	3,07	2,98	2,97	2,98	99,3
Czekolada pełna mleczna - za 100 g ..... Milk chocolate - per 100 g	3,12	3,17	3,24	3,22	3,21	102,9
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” - za 250 g ..... Natural coffee “Tchibo Family”, ground - per 250 g	4,76	5,00	5,34	5,40	5,48	115,1
Herbata „Madras” - za 100 g ..... Tea “Madras” - per 100 g	2,24	2,23	2,36	2,37	2,38	106,3
Sok jabłkowy - za 1 l ..... Apple juice - per l	3,03	3,05	3,11	3,09	3,10	102,3
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane - za 0,5 l ..... Beer full light 12,5% of extract, bottled - per 0,5 l	2,58	2,60	2,62	2,63	2,61	101,2
Papierosy „Mars” - za 20 szt ..... Cigarettes “Mars” - per 20 pcs	5,67	5,74	5,76	5,78	5,95	104,9
Ubranie męskie 2-częściowe z elanowej i wełny - za 1 kpl ..... Men's suit, polyester staple fibres and wool - per set	468,25	452,62	494,33	484,83	484,00	103,4
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas ..... Men's trousers, jeans type	108,14	105,98	114,37	114,37	112,91	104,4

**TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2006		2007			
	czerwiec June	grudzień December	kwiecień April	maj May	czerwiec June	
	w złotych    in zł					A
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw ..... Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	97,64	99,18	105,91	105,91	105,91	108,5
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw ..... Men's cotton undershirt, short sleeve	22,18	22,18	22,18	22,25	22,65	102,1
Rajstopy damskie cienkie, gładkie ..... Women's tights thin, plain	3,21	3,18	3,16	3,17	3,13	97,5
Oczyszczanie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego - za 1 kpl ..... Men's suit dry-cleaning - per set	25,03	25,72	25,72	25,72	25,72	102,8
Półbuty skórzane na podeszwie nieskórzanej - za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole - per pair:						
męskie ..... men's	150,91	155,99	156,76	157,60	157,60	104,4
damskie ..... women's	136,98	135,84	147,38	147,38	147,38	107,6
Podzelowanie obuwia męskiego - za 1 parę ..... Resoling men's shoes - per pair	28,31	28,54	29,31	29,69	29,69	104,9
Bateria zlewozmywakowa ..... Sink fixture	98,40	99,11	106,40	106,40	106,40	108,1
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej - za 1 m³ ..... Cold water by municipal water-system - per 1 m³	2,50	2,50	2,54	2,55	2,59	103,6
Wywóz śmieci - za 1 m³ ..... Refuse collection - per 1 m³	49,54	49,62	49,95	49,95	49,95	100,8
Węgiel kamienny - za 1 t ..... Hard coal - per t	455,84	502,90	487,34	482,43	484,89	106,4
Ciepła woda - za 1 m³ ..... Hot water - per m³	13,08	13,03	13,51	13,51	13,57	103,7
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm - za 1 m ..... Synthetic net curtain, 300 cm wide - per m	20,21	19,99	19,96	20,01	20,01	99,0
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej ( wym. 50x100 cm) ..... Frotté cotton towel (50x100 cm size)	16,71	17,85	19,34	19,34	19,35	115,8
Mikser elektryczny ..... Food mixer, electric	175,23	171,77	171,23	171,62	171,85	98,1
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l ..... Microwave oven, capacity 16-20 l	345,69	323,00	324,54	332,23	311,92	90,2
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany ..... Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated	7,57	7,52	7,62	8,52	8,54	112,8
Proszek do prania - za 0,4 kg ..... Washing powder - per 0,4 kg	.	.	5,13	5,20	5,20	.
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia ..... Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	50,54	52,46	54,00	54,00	54,00	106,8
Benzyna silnikowa, „Euro-Super” - za 1 l ..... Motor petrol, “Euro-Super” - per l	4,25	3,57	4,29	4,40	4,54	106,8
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim ..... Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,03	2,02	2,04	2,04	2,04	100,5
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna - za 5 km ..... Taxi daily fare - for 5 km distance	15,09	14,78	15,00	15,00	15,00	99,4

**TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)**  
**AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006		2007			
	czerwiec June	grudzień December	kwiecień April	maj May	czerwiec June	A
	w złotych    in zł					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
Odtwarzacz DVD ..... DVD player	358,69	329,69	301,31	305,08	306,92	85,6
Bilet normalny do kina ..... Regular cinema ticket	13,50	13,67	13,67	13,67	13,67	101,3
Gazeta – dziennik lokalny ..... Local daily newspaper	1,27	1,27	1,31	1,31	1,31	103,1
Strzyżenie włosów męskich ..... Men's hair-cutting	12,85	12,85	13,08	13,08	13,08	101,8
Mydło toaletowe - za 100 g ..... Toilet soap - per 100 g	1,54	1,56	1,53	1,53	1,52	98,7
Pasta do zębów - za 125 ml ..... Tooth-paste - per 125 ml	8,60	8,58	8,47	8,60	8,18	95,1

**TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2005 I-XII .....	34,45	28,84	38,90	3,93	3,78	2,96	80,27
2006 I-XII .....	43,52	41,52	68,40	4,05	3,41	2,37	80,82
2007 I-VI .....	61,76	63,17	94,10	4,05	3,22	3,20	87,29
A	163,9	180,6	138,1	97,6	96,4	134,5	107,4
2006 VI .....	40,07	36,44	78,92	4,14	3,44	2,54	80,78
VII .....	40,29	36,63	61,68	4,06	3,79	2,66	78,95
VIII .....	46,06	35,00	73,70	3,97	4,19	2,94	79,15
IX .....	51,88	55,42	71,54	4,08	4,14	2,37	79,41
X .....	52,06	58,00	57,19	4,01	3,72	2,26	79,87
XI .....	55,68	57,05	65,06	3,85	3,43	2,24	81,85
XII .....	60,52	58,19	78,45	4,14	3,24	2,28	85,34
2007 I .....	61,81	65,24	.	4,07	3,09	2,94	87,32
II .....	64,71	65,45	.	4,17	3,14	3,29	84,69
III .....	64,22	69,00	.	4,11	3,22	3,36	85,53
IV .....	61,08	66,92	108,66	4,10	3,23	3,01	89,65
V .....	60,95	58,90	137,01	3,98	3,20	3,01	86,91
VI .....	59,60	63,00	104,41	3,84	3,48	3,56	89,20
A	148,7	172,9	132,3	92,8	101,2	140,2	110,4
B	97,8	107,0	76,2	96,5	108,8	118,3	102,6

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.

<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.



**TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH <sup>a</sup>**  
**AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki <sup>b</sup> Potatoes <sup>b</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny - - trzoda chlewna w zł za 1 kg Animals for slaughter - pigs in zł per kg
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w zł za 1 dt in zł per dt				w zł za 1 szt in zł per head				
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2005	I-XII .....	46,20	41,16	43,43	41,26	50,38	2062	1403	139,03	4,05
2006	I-XII .....	50,44	45,48	46,90	44,30	78,81	2133	1410	119,94	3,73
2007	I-VI .....	73,87	67,65	70,30	65,97	114,19	2151	1446	100,38	3,51
	<b>A</b>	<b>163,9</b>	<b>164,6</b>	<b>164,7</b>	<b>162,0</b>	<b>155,4</b>	<b>100,6</b>	<b>101,0</b>	<b>79,0</b>	<b>97,8</b>
2006	VI .....	45,98	41,56	44,65	44,47	83,15	2196	1454	120,53	3,55
	VII .....	46,00	41,53	44,38	44,24	95,73	2135	1465	117,77	3,77
	VIII .....	49,57	45,72	46,15	43,59	106,42	2064	1343	113,49	3,99
	IX .....	58,48	50,19	51,28	46,55	90,89	2273	1295	122,39	4,13
	X .....	58,88	54,61	51,69	48,76	83,24	2169	1300	113,44	4,07
	XI .....	58,05	51,31	53,78	49,43	85,48	2047	1460	109,81	3,85
	XII .....	63,84	55,82	59,47	54,70	87,57	2081	1461	100,00	3,44
2007	I .....	69,47	64,13	64,59	58,18	97,16	2076	1423	104,80	3,46
	II .....	71,93	65,75	69,67	62,83	106,47	2190	1417	96,70	3,43
	III .....	75,57	68,35	72,94	66,98	113,88	2123	1432	93,54	3,49
	IV .....	74,60	68,63	72,22	65,93	111,36	2157	1570	104,17	3,60
	V .....	75,20	68,22	71,60	70,26	123,39	2082	1428	108,20	3,48
	VI .....	76,42	70,81	70,76	71,61	132,88	2280	1404	94,89	3,60
	<b>A</b>	<b>166,2</b>	<b>170,4</b>	<b>158,5</b>	<b>161,0</b>	<b>159,8</b>	<b>103,8</b>	<b>96,6</b>	<b>78,7</b>	<b>101,4</b>
	<b>B</b>	<b>101,6</b>	<b>103,8</b>	<b>98,8</b>	<b>101,9</b>	<b>107,7</b>	<b>109,5</b>	<b>98,3</b>	<b>87,7</b>	<b>103,5</b>

**a** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. **b** Przeciętne ceny roczne - bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca - dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

**a** See methodological notes item 19. **b** Average annual prices - excluding price quotations of early kind of potatoes; since July - for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

**TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE**  
**PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE**

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price of kg of pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka l of milk		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2006 VI .....	8,2	9,4	4,1	4,4	4,3		1,1	1,0
VII .....	9,0	10,3	4,0	6,1	4,8		1,1	1,0
VIII .....	9,1	12,0	3,9	5,7	5,3		1,1	1,0
IX .....	8,3	7,5	4,6	5,8	5,2		1,1	1,0
X .....	6,8	6,4	4,5	6,5	4,7		1,1	1,1
XI .....	6,7	6,0	4,0	5,3	4,2		1,0	1,1
XII .....	5,8	5,6	3,7	4,1	3,8		1,1	1,1
2007 I .....	4,8	4,7	3,2	.	3,5		1,1	1,1
II .....	4,8	4,8	2,9	.	3,7		1,1	1,1
III .....	4,7	4,7	2,8	.	3,3		1,2	1,1
IV .....	4,7	4,8	2,9	3,0	3,6		1,2	1,1
V .....	4,7	5,4	2,6	2,3	3,7		1,2	1,1
VI .....	4,9	5,5	2,6	3,3	3,9		1,3	1,0

## INWESTYCJE INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
			razem total	w tym of which		
				budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, in current prices				
2005	I-XII .....	3927946	3914669	1351760	2164534	398349
	A	100,9	100,2	93,0	103,0	112,5
2006	I-VI .....	1715716	1708207	570580	956737	180852
	I-IX .....	2947010	2933811	1041203	1620122	272304
	I-XII .....	4914411	4897750	1939980	2528230	429223
	A	125,1	125,1	143,5	116,8	107,8
2007	I-III .....	1085581	1080690	428632	553697	98099
	I-VI .....	2367356	2358148	900602	1211831	245688
	A	138,0	138,0	157,8	126,7	135,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total						
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>				budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communi- cation
		razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply			
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, in current prices								
2005	I-XII .....	2460809	43554	1718220	699035	83804	676500	183165
	A	96,8	98,7	96,0	98,8	90,1	81,2	117,1
2006	I-VI .....	1090607	16205	868597	205805	57281	377516	87998
	I-IX .....	1891241	22972	1452574	415695	82409	583148	141571
	I-XII .....	3096255	42912	2242266	811077	107557	1110495	310182
	A	125,8	98,5	130,5	116,0	128,3	164,2	169,3
2007	I-III .....	617890	11572	474070	132248	25061	314737	65672
	I-VI .....	1480556	81406	1049843	349307	60568	523038	165882
	A	135,8	502,3	120,9	169,7	105,7	138,5	188,5

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 8.

**TABL. 24. MIESZKANIA**  
**DWELLINGS**

OKRESY PERIODS		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings which construction was started</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
2005	I-XII .....	12690	173	6758	5447	11039
2006	I-XII .....	19005	725	7939	9396	17255
A		149,8	419,1	117,5	172,5	156,3
2006	I-VI .....	8101	192	3719	3896	7182
	I-VII .....	10302	244	4574	5190	8900
	I-VIII .....	11650	384	5279	5693	11072
	I-IX .....	13238	474	6069	6061	12378
	I-X .....	15103	586	6728	7054	14079
	I-XI .....	16739	725	7298	7789	15760
	I-XII .....	19005	725	7939	9396	17255
2007	I .....	1623	-	501	1075	826
	I-II .....	2793	48	1204	1494	2478
	I-III .....	4499	148	2034	2270	3746
	I-IV .....	7350	168	2971	4160	6128
	I-V .....	9979	265	4151	5471	8871
	I-VI .....	12273	300	5258	6623	10695
A		151,5	156,3	141,4	170,0	148,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m <sup>2</sup> <i>usable floor area 10<sup>3</sup> m<sup>2</sup></i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
<b>A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i></b>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing co-operatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2005 I-XII .....	10704	504	6184	2956	1143	26	891	179
2006 I-XII .....	12405	1219	5726	4299	1176	67	809	242
<b>A</b>	<b>115,9</b>	<b>241,9</b>	<b>92,6</b>	<b>145,4</b>	<b>102,9</b>	<b>253,1</b>	<b>90,9</b>	<b>134,8</b>
2006 I-VI .....	6841	949	2729	2440	610	52	384	134
I-VII .....	7499	949	3164	2567	686	52	447	142
I-VIII .....	8588	1054	3642	2922	782	58	512	161
I-IX .....	9235	1103	4050	3040	853	60	572	167
I-X .....	10054	1134	4450	3425	936	62	630	189
I-XI .....	11044	1134	5014	3815	1037	62	709	211
I-XII .....	12405	1219	5726	4299	1176	67	809	242
2007 I .....	1081*	-	562*	511	114	-	85	29
I-II .....	1926*	17	1092*	809	212	1*	162	49
I-III .....	2653*	17	1564*	1058*	297*	1*	232*	63*
I-IV .....	3491	61	2014	1402	386	3	298	83
I-V .....	4220	61	2589	1556	484	3	383	97
I-VI .....	4780	61	3082	1623	560	3	456	101
<b>A</b>	<b>69,9</b>	<b>6,4</b>	<b>112,9</b>	<b>66,5</b>	<b>91,8</b>	<b>6,4</b>	<b>118,7</b>	<b>75,2</b>

## PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>1</sup> WEDŁUG SEKCJI

NATIONAL ECONOMY ENTITIES <sup>1</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS a - stan w dniu 31 XII 2006 as of 31 December 2006 b - stan w dniu 30 VI 2007 as of 30 June 2007	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>2</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>2</sup>
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>289368</b>	<b>69067</b>	<b>8884</b>	<b>60183</b>	<b>220301</b>
<b>TOTAL .....</b>	<b>290228</b>	<b>70143</b>	<b>8845</b>	<b>61298</b>	<b>220085</b>
w tym: of which:					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	6094	913	28	885	5181
Agriculture, hunting and forestry .....	6250	912	28	884	5338
Rybacktwo .....	26	5	1	4	21
Fishing .....	28	5	1	4	23
Przemysł <sup>3</sup> .....	33485	7558	199	7359	25927
Industry <sup>3</sup> .....	33375	7615	178	7437	25760
górnictwo .....	170	105	10	95	65
mining and quarrying .....	171	104	9	95	67
przetwórstwo przemysłowe .....	33003	7182	100	7082	25821
manufacturing .....	32889	7237	80	7157	25652
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	312	271	89	182	41
electricity, gas and water supply .....	315	274	89	185	41
Budownictwo .....	31754	4461	82	4379	27293
Construction .....	32840	4637	79	4558	28203
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	87659	17609	33	17576	70050
Trade and repair <sup>Δ</sup> .....	87007	17710	33	17677	69297
Hotele i restauracje .....	10880	2488	116	2372	8392
Hotels and restaurants .....	11011	2527	117	2410	8484
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	22454	2221	52	2169	20233
Transport, storage and communication .....	22726	2268	49	2219	20458
Pośrednictwo finansowe .....	9393	746	4	742	8647
Financial intermediation .....	9482	770	4	766	8712
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	43700	12951	1965	10986	30749
Real estate, renting and business activities .....	43308	13404	1956	11448	29904
Administracja publiczna i obrona narodowa, obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	2078	2074	727	1347	4
Public administration and defence; compulsory social security .....	2081	2077	724	1353	4
Edukacja .....	8218	4992	4496	496	3226
Education .....	8184	4995	4483	512	3189
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	13089	1798	651	1147	11291
Health and social work .....	13209	1820	655	1165	11389
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywi- dualna, pozostała .....	20534	11247	530	10717	9287
Other community, social and personal service activities .....	20723	11399	538	10861	9324

<sup>1</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>2</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>3</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>1</sup> Registered in the REGON register. <sup>2</sup> Excluding persons tending private farms. <sup>3</sup> See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES <sup>a</sup> BY LEGAL FORM

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 XII .....	79	39	18	6	7	1184	170	180
2006 VI .....	78	39	17	6	7	1179	165	175
IX .....	74	38	15	6	7	1178	165	173
XII .....	73	38	14	6	7	1174	164	172
2007 III .....	71	36	14	6	7	1171	163	171
VI .....	49	23	12	5	4	1171	162	172
<b>A</b>	62,8	59,0	70,6	83,3	57,1	99,3	98,2	98,3
<b>B</b>	69,0	63,9	85,7	83,3	57,1	100,0	99,4	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			z ogółem - spółki of grand total - companies					
	budow- nictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign participation	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budow- nictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2005 XII .....	95	246	389	16146	2701	3250	1943	5371	2964
2006 VI .....	97	246	392	16710	2832	3327	2031	5492	3169
IX .....	99	246	391	17010	2912	3346	2078	5525	3290
XII .....	99	244	392	17300	2992	3369	2125	5594	3387
2007 III .....	99	243	393	17633	3062	3417	2182	5625	3519
VI .....	98	243	393	17987	3123	3449	2243	5697	3643
<b>A</b>	101,0	98,8	100,3	107,6	110,3	103,7	110,4	103,7	115,0
<b>B</b>	99,0	100,0	100,0	102,0	102,0	100,9	102,8	101,3	103,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) Commercial companies (cont.)						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>c</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>c</sup>
		z ogółem - spółki (dok.) of grand total - companies (cont.)						
		akcyjne joint-stock			z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability			
		razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign participation		z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign participation	jednoosobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury				
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2005 XII .....	616	24	84	12910	2587	24	222898	
2006 VI .....	622	23	84	13340	2709	23	222133	
IX .....	626	22	85	13571	2775	23	221698	
XII .....	633	22	87	13786	2846	23	220301	
2007 III .....	634	22	87	14022	2910	23	218443	
VI .....	639	24	89	14252	2956	23	220085	
<b>A</b>	102,7	104,3	106,0	106,8	109,1	100,0	99,1	
<b>B</b>	100,8	109,1	102,3	101,6	101,6	100,0	100,8	

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>c</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> See general notes item 8. <sup>c</sup> Excluding persons tending private farms.

## ROLNICTWO AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>  
LIVESTOCK <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20 - 50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for sla- ughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 <sup>3</sup> heads											
Ogółem Total											
2005	XII .....	265,7	161,2	104,5	526,7	195,2	113,3	161,4	56,8	55,9	33,7
2006	III .....	x	x	x	493,3	164,0	114,1	155,6	59,6	58,7	37,7
	VI .....	274,1	160,9	113,2	523,8	196,3	108,4	159,5	59,5	58,5	33,5
	XII .....	220,8	135,8	84,9	495,8	168,0	104,7	167,2	56,1	55,4	33,8
2007	III .....	x	x	x	428,5	152,2	96,1	130,9	49,4	48,7	29,8
	A	x	x	x	86,9	92,8	84,2	84,1	82,8	83,0	79,1
	B	x	x	x	86,4	90,6	91,8	78,3	88,0	88,0	88,1
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which on private farms											
2005	XII .....	260,2	158,6	101,6	513,8	190,9	111,2	156,7	55,1	54,2	32,6
2006	III .....	x	x	x	481,1	159,6	112,3	151,3	57,9	57,0	36,7
	VI .....	268,6	158,2	110,3	511,8	191,9	105,7	156,3	57,9	56,8	32,5
	XII .....	215,5	133,2	82,3	483,2	163,6	101,5	163,6	54,4	53,7	32,8
2007	III .....	x	x	x	415,3	146,7	94,1	127,0	47,6	47,0	28,8
	A	x	x	x	86,3	91,9	83,8	83,9	82,2	82,4	78,5
	B	x	x	x	86,0	89,6	92,7	77,6	87,4	87,5	87,8

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22.<sup>a</sup> See methodological notes item 22.

**TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
<b>B</b> - okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in tonnes		w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> - w tonach in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> - in tonnes			
2005 I-XII .....	30282 <sup>d</sup>	27214 <sup>d</sup>	991 <sup>d</sup>	93980	17627	44579	29836
2006 I-XII .....	19504 <sup>d</sup>	17149 <sup>d</sup>	604 <sup>d</sup>	79197	18350	36074	23497
2007 I-VI .....	35298 <sup>e</sup>	31347 <sup>e</sup>	969 <sup>e</sup>	23098	4395	10182	8348
<b>A</b>	<b>75,3</b>	<b>76,9</b>	<b>52,2</b>	<b>88,3</b>	<b>85,8</b>	<b>99,7</b>	<b>78,8</b>
2006 VI .....	3198	3025	75	4316	730	1781	1776
VII .....	2784	2647	17	4109	723	1668	1692
VIII .....	4696	4363	25	3948	658	1765	1486
IX .....	5834	5043	394	3780	757	1767	1231
X .....	2228	1857	10	4672	899	1803	1925
XI .....	1958	1639	92	4369	975	1825	1516
XII .....	2004	1601	66	4068	696	1677	1665
2007 I .....	995	774	56	3638	744	1789	1073
II .....	863	811	11	3915	670	1597	1617
III .....	1857	1635	12	4198	847	1927	1391
IV .....	1899	1685	26	3878	707	1626	1514
V .....	1887	1629	72	4197	796	1902	1473
VI .....	2094	1858	12	3272	632	1341	1279
<b>A</b>	<b>65,5</b>	<b>61,4</b>	<b>16,0</b>	<b>75,8</b>	<b>86,6</b>	<b>75,3</b>	<b>72,0</b>
<b>B</b>	<b>111,0</b>	<b>114,1</b>	<b>16,7</b>	<b>78,0</b>	<b>79,4</b>	<b>70,5</b>	<b>86,8</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny <sup>b</sup> (dok.)    Animals for slaughter <sup>b</sup> (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk 10 <sup>3</sup> l
		ogółem total	w tym    of which			
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w wadze żywej - w tonach in live weight - in tonnes				
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2005	I-XII .....	136625	31586	57153	42624	155374
2006	I-XII .....	116752	33378	46248	33567	150201
2007	I-VI .....	33505	7801	13054	11925	73066
	<b>A</b>	<b>87,6</b>	<b>83,1</b>	<b>99,7</b>	<b>78,8</b>	<b>103,5</b>
2006	VI .....	6238	1307	2283	2537	14158
	VII .....	5958	1312	2139	2417	14060
	VIII .....	5689	1201	2262	2123	14373
	IX .....	5492	1394	2265	1759	14147
	X .....	6832	1664	2312	2750	13545
	XI .....	6435	1818	2340	2166	10679
	XII .....	5893	1298	2150	2379	10801
2007	I .....	5279	1353	2293	1533	17376
	II .....	5664	1180	2047	2310	9509
	III .....	6099	1498	2471	1987	10795
	IV .....	5626	1264	2085	2163	10273
	V .....	6077	1403	2438	2104	12554
	VI .....	4761	1102	1720	1828	12559
	<b>A</b>	<b>76,3</b>	<b>84,3</b>	<b>75,3</b>	<b>72,0</b>	<b>88,7</b>
	<b>B</b>	<b>78,3</b>	<b>78,5</b>	<b>70,5</b>	<b>86,8</b>	<b>100,0</b>

**a** Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. **b** Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. **c** W wadze poubojowej ciepłej. **d** Okres VII-XII. **e** Okres VII 2006 - VI 2007.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

**a** Basic (excluding sowing seed) including cereal mixes. **b** Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. **c** In post-slaughter warm weight. **d** Period VII-XII. **e** Period VII 2006 - VI 2007.

N o t e. See general notes item 6.4.

## PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

**TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
				razem total	w tym of which			
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł								
2005	I-XII .....	40547,5	558,3	36484,4	6274,0	290,0	345,5	399,2
2006	I-XII .....	47933,6	861,7	43361,7	6546,1	375,8	400,5	452,5
2007	I-VI .....	26003,2	532,6	23518,0	3552,4	178,3	205,5	222,6
	<b>A</b>	<b>113,3</b>	<b>118,9</b>	<b>114,5</b>	<b>112,8</b>	<b>97,2</b>	<b>102,8</b>	<b>107,1</b>
2006	VI .....	4226,1	84,2	3883,4	580,3	31,6	31,1	23,0
	VII .....	3994,5	70,5	3670,8	605,3	27,1	29,9	18,8
	VIII .....	4239,2	89,9	3897,1	584,2	25,2	42,4	53,4
	IX .....	4573,4	85,9	4228,5	567,2	34,7	41,5	46,6
	X .....	4451,3	86,3	4060,0	581,3	31,0	40,2	53,6
	XI .....	4381,9	85,9	3962,2	592,6	30,9	41,2	48,1
	XII .....	3861,1	64,0	3396,4	525,3	28,5	45,4	35,1
2007	I .....	4046,5	84,9	3580,1	528,2	27,2	38,0	27,7
	II .....	3966,4	78,2	3536,8	525,9	25,7	28,8	34,8
	III .....	4601,2	87,6	4155,6	666,2	32,3	40,6	48,2
	IV .....	4372,4	96,1	3981,9	598,2	31,4	34,1	42,3
	V .....	4579,7	102,2	4205,8	639,8	32,2	32,5	36,6
	VI .....	4572,5	87,8	4187,0	643,8	28,9	30,6	26,2
	<b>A</b>	<b>108,3</b>	<b>88,6</b>	<b>108,3</b>	<b>107,0</b>	<b>92,1</b>	<b>92,1</b>	<b>108,0</b>
	<b>B</b>	<b>100,1</b>	<b>84,5</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>90,6</b>	<b>93,9</b>	<b>69,5</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Indices (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices of 2000).



**TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)					
	w tym (cd.) of which (cont.)					
	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja nośników zapisanych informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł					
2005 I-XII .....	704,1	536,0	2017,5	3729,8	1608,0	1545,4
2006 I-XII .....	828,8	611,7	2287,0	4041,6	2023,2	1911,3
2007 I-VI .....	469,6	299,9	1092,5	2123,0	1154,6	1011,6
<b>A</b>	<b>120,7</b>	<b>104,0</b>	<b>105,5</b>	<b>97,8</b>	<b>115,7</b>	<b>124,8</b>
2006 VI .....	73,8	51,4	205,4	351,9	169,3	187,4
VII .....	78,5	44,2	179,2	297,7	175,7	185,8
VIII .....	72,7	52,9	189,5	348,1	174,8	180,1
IX .....	85,0	53,7	187,0	399,3	203,2	195,8
X .....	84,8	42,4	209,1	358,1	212,1	202,9
XI .....	71,5	57,8	217,1	358,0	192,2	177,1
XII .....	73,2	43,9	196,8	318,8	141,3	147,8
2007 I .....	65,7	61,3	166,5	351,7	149,6	163,1
II .....	65,9	49,9	191,7	336,7	164,8	151,3
III .....	84,5	62,5	197,4	384,9	200,2	192,5
IV .....	77,1	60,9	177,3	354,0	203,7	196,5
V .....	86,5	61,7	182,5	346,2	223,7	212,3
VI .....	88,4	51,2	170,1	344,8	206,2	195,4
<b>A</b>	<b>112,1</b>	<b>96,4</b>	<b>90,1</b>	<b>94,9</b>	<b>101,0</b>	<b>101,4</b>
<b>B</b>	<b>102,2</b>	<b>83,3</b>	<b>90,3</b>	<b>103,3</b>	<b>90,7</b>	<b>91,1</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Indices (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices of 2000).

**TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (cd.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)						
	w tym (cd.) of which (cont.)						
	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn biurowych i komputerów manufacture of office machinery and computers	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus	produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I-XII .....	2483,8	3407,0	1717,4	387,3	104,0	250,0	3363,6
2006 I-XII .....	3473,5	4162,7	1918,0	254,4	107,7	302,8	3989,0
2007 I-VI .....	2064,9	2352,5	855,4	152,8	51,0	140,4	2248,9
<b>A</b>	<b>109,9</b>	<b>125,7</b>	<b>91,5</b>	<b>143,5</b>	<b>98,8</b>	<b>121,5</b>	<b>121,5</b>
2006 VI .....	294,6	380,7	181,9	21,6	8,5	26,4	386,4
VII .....	298,4	357,9	172,2	22,1	8,7	24,8	278,7
VIII .....	311,9	448,8	142,3	25,3	6,7	26,0	277,6
IX .....	324,3	406,9	193,9	22,9	6,9	29,1	512,4
X .....	327,6	394,2	143,0	24,3	10,1	29,3	372,9
XI .....	313,0	363,8	173,6	24,2	9,5	24,7	378,1
XII .....	270,5	340,6	157,6	21,8	9,9	31,1	288,6
2007 I .....	319,4	332,2	113,4	20,4	9,4	24,8	379,5
II .....	312,4	333,2	126,9	24,3	9,4	26,2	358,7
III .....	353,8	397,4	153,3	28,0	9,5	29,3	403,5
IV .....	342,1	407,7	137,3	24,8	9,1	22,4	375,2
V .....	357,5	441,9	133,4	27,6	6,3	23,6	367,4
VI .....	351,0	423,1	180,8	28,0	8,5	28,7	380,1
<b>A</b>	<b>115,9</b>	<b>111,7</b>	<b>99,8</b>	<b>136,0</b>	<b>119,2</b>	<b>126,9</b>	<b>108,3</b>
<b>B</b>	<b>97,7</b>	<b>95,7</b>	<b>135,0</b>	<b>101,7</b>	<b>136,9</b>	<b>120,4</b>	<b>104,0</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (**A**, **B**) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Indices (**A**, **B**) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices of 2000).

**TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU <sup>a</sup> (dok.)**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY <sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)			Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
	w tym (dok.) of which (cont.)					
	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.	przetwarzanie odpadów recycling	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2005 I-XII .....	295,7	627,0	378,7	3504,8	3060,5	444,3
2006 I-XII .....	304,6	712,3	558,1	3710,2	3242,1	468,1
2007 I-VI .....	164,1	375,2	333,8	1952,6	1715,0	237,6
<b>A</b>	<b>107,9</b>	<b>118,4</b>	<b>112,8</b>	<b>97,9</b>	<b>97,6</b>	<b>101,5</b>
2006 VI .....	30,3	52,8	51,2	258,5	219,2	39,2
VII .....	22,7	69,3	49,6	253,2	213,7	39,5
VIII .....	19,3	58,8	52,1	252,2	213,5	38,7
IX .....	26,1	65,7	45,7	259,0	221,6	37,4
X .....	26,6	79,8	52,8	305,1	265,5	39,6
XI .....	24,5	63,7	51,6	333,8	292,8	41,0
XII .....	37,9	56,2	47,1	400,7	360,8	39,9
2007 I .....	21,3	58,4	43,9	381,5	342,9	38,6
II .....	22,6	60,6	54,0	351,4	314,9	36,4
III .....	30,8	69,8	57,3	358,0	319,6	38,4
IV .....	27,6	62,8	50,5	294,3	254,7	39,6
V .....	29,1	60,2	62,4	271,7	230,0	41,7
VI .....	31,5	61,1	54,5	297,7	257,4	40,3
<b>A</b>	<b>94,6</b>	<b>115,8</b>	<b>94,3</b>	<b>112,3</b>	<b>113,8</b>	<b>99,7</b>
<b>B</b>	<b>105,9</b>	<b>102,3</b>	<b>94,6</b>	<b>109,8</b>	<b>115,5</b>	<b>96,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Indices (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices of 2000).

**TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**  
**PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM**

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres ro- ku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100 B - okres poprzedni=100 previous period=100	Rudy i koncentraty cynku w tys. ton czystego składnika Zinc ores and concentrates in thous. t of pure ingredient	Produkty uboju <sup>a</sup> w tonach Slaughter products <sup>a</sup> in t of		Wędliny (bez końskich) w tonach Cured meat products (excluding horseflesh) in t	Mleko <sup>b</sup> w tys. hl Milk <sup>b</sup> in thous. hl	Masło w tonach Butter in t	Sery i twarogi w tonach Cheese and curd in t
		bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs				
2005 I-XII .....	291,9	970	11343	34955	1141,2	1284	9798
2006 I-XII .....	271,4	2008	13383	35078	1210,6	1062	8797
2007 I-VI .....	133,8	5152	5916	16398	678,6	432	4133
<b>A</b>	<b>98,0</b>	<b>484,7</b>	<b>87,7</b>	<b>99,0</b>	<b>123,3</b>	<b>86,4</b>	<b>94,7</b>
2006 VI .....	23,9	136	1158	3134	101,1	123	697
VII .....	19,8	134	1037	3479	116,6	109	683
VIII .....	24,2	175	1053	3206	105,3	110	761
IX .....	23,0	138	1069	3089	129,4	100	722
X .....	23,4	180	1213	3072	112,2	97	770
XI .....	22,6	178	1172	2965	95,7	53	703
XII .....	21,8	140	1091	3013	101,0	93	792
2007 I .....	23,1	159	1131	2692	95,9	72	745
II .....	21,9	694	968	2456	91,6	59	635
III .....	24,1	1036	1038	2721	102,9	70	782
IV .....	22,0	917	945	2778	114,4	69	662
V .....	22,2	927	983	2810	137,3	90	699
VI .....	20,4	733	851	2784	134,7	72	610
<b>A</b>	<b>85,4</b>	<b>539,0</b>	<b>73,5</b>	<b>88,8</b>	<b>133,2</b>	<b>58,5</b>	<b>87,5</b>
<b>B</b>	<b>92,0</b>	<b>79,0</b>	<b>86,6</b>	<b>99,1</b>	<b>98,1</b>	<b>80,0</b>	<b>87,3</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres ro- ku poprzedniego=100 corresponding period of previous year=100 B - okres poprzedni=100 previous period=100	Obuwie z wierz- chami wykona- nymi ze skóry w tys. par Footwear with leather uppers in thous. pairs	Tarcica liściasta w m <sup>3</sup> Deciduous sawnwood in m <sup>3</sup>	Wyroby z gumy w tonach Rubber products in t	Tworzywa sztuczne w for- mach podstawo- wych bez kautczuku w tonach Plastics in primary forms, excluding rubber in t	Cegły i elementy budowlane, ceramiczne, wypa- lane z gliny stosowane pod oblicowaniem w m <sup>3</sup> Bricks and building burnt ceramic elements of brick clay in m <sup>3</sup>	Energia elektryczna w GW-h Electricity in GW-h
2005 I-XII .....	2109	23905	23916	156755	529781	5239,4
2006 I-XII .....	2028	23266	28122	162525	509466	5365,2
2007 I-VI .....	1185	12490	12379	83098	388985	2759,8
<b>A</b>	<b>116,5</b>	<b>92,7</b>	<b>91,9</b>	<b>101,7</b>	<b>203,9</b>	<b>98,4</b>
2006 VI .....	135	2280	2534	14366	37242	354,8
VII .....	91	2058	2283	14349	36681	342,0
VIII .....	201	912	1886	14134	36672	333,5
IX .....	183	1383	2885	14825	36633	371,5
X .....	190	2025	2943	12968	37286	444,6
XI .....	190	2053	2527	12401	47271	505,8
XII .....	157	1367	2126	12138	53113	562,6
2007 I .....	161	2389	1860	12564	64858	584,6
II .....	205	2155	2181	12368	59158	544,8
III .....	226	2321	2229	11920	65968	566,4
IV .....	211	2211	2109	16737	64828	362,3
V .....	218	1894	1792	15756	69090	342,1
VI .....	148	1871	2192	13753	65083	359,6
<b>A</b>	<b>109,6</b>	<b>82,1</b>	<b>86,5</b>	<b>95,7</b>	<b>174,8</b>	<b>101,4</b>
<b>B</b>	<b>67,9</b>	<b>98,7</b>	<b>122,3</b>	<b>87,3</b>	<b>94,2</b>	<b>105,1</b>

**a** W wadze poubojowej cieplej. **b** Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji.

**a** In post-slaughter warm weight. **b** Including milk forwarded for further processing.

**TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA <sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS  A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B - okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> Of which construction and assembly production <sup>b</sup>		
		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> building of constructions; civil engineering <sup>Δ</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł				
2005 I-XII .....	5540,8	3404,2	2784,7	419,3
2006 I-XII .....	6750,1	4082,9	3329,8	449,5
2007 I-VI .....	3216,6	1690,2	1374,0	221,7
A	141,2	130,6	133,3	122,8
2006 VI .....	554,0	337,8	284,6	35,5
VII .....	561,2	341,6	287,1	37,6
VIII .....	561,0	343,4	293,4	38,6
IX .....	678,9	418,4	353,2	44,5
X .....	778,9	454,6	388,3	49,2
XI .....	685,0	410,4	346,9	48,6
XII .....	1019,3	583,0	510,2	50,3
2007 I .....	401,3	212,6	169,9	29,8
II .....	427,2	233,1	193,6	27,8
III .....	515,0	265,5	208,2	39,3
IV .....	512,3	266,1	216,2	36,0
V .....	617,4	349,9	293,0	41,4
VI .....	613,8	353,9	293,4	39,8
A	110,8	104,8	103,1	112,3
B	99,4	101,2	100,1	96,1

**a** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Bez podwykonawców.

**a** Indices are calculated on the basis of value at current prices. **b** Excluding sub-contractors.

## HANDEL TRADE

**TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA <sup>a b</sup>**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY <sup>a b</sup>**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100	corresponding period of previous year = 100	
2005 I-XII .....	98,9	98,6	112,8	92,0
2006 I-XII .....	118,7	113,0	114,9	121,0
2007 I-VI .....	112,4	144,1	99,7	112,2
2006 VI .....	112,3	104,0	116,5	108,1
VII .....	111,0	119,1	113,8	106,1
VIII .....	110,7	110,6	109,6	107,5
IX .....	112,3	123,4	109,2	106,8
X .....	111,8	152,3	106,6	102,8
XI .....	118,4	135,7	107,6	122,2
XII .....	124,6	122,6	108,0	143,0
2007 I .....	110,1	139,1	91,9	107,0
II .....	110,6	177,3	96,0	110,4
III .....	119,3	138,0	100,6	124,6
IV .....	105,5	146,7	100,7	100,7
V .....	107,6	140,7	101,8	104,5
VI .....	114,4	136,5	102,8	118,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which		
		pozostała sprzedaż detaliczna w niewy- specjalizowanych sklepach other retail sale in non- specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100	corresponding period of previous year = 100	
2005 I-XII .....	105,7	200,5	136,4	92,7
2006 I-XII .....	141,6	100,8	127,8	112,4
2007 I-VI .....	107,0	114,5	138,1	107,4
2006 VI .....	145,0	97,3	119,3	130,8
VII .....	138,2	100,1	119,7	104,4
VIII .....	147,9	101,2	126,8	100,4
IX .....	138,8	97,1	145,6	114,5
X .....	133,7	100,6	138,6	113,7
XI .....	145,4	88,9	136,8	111,0
XII .....	122,5	99,3	129,4	107,4
2007 I .....	114,1	67,0	168,2	106,5
II .....	117,3	81,0	149,8	113,5
III .....	113,8	76,9	141,7	123,3
IV .....	107,6	80,9	132,0	90,8
V .....	103,4	94,4	133,5	110,3
VI .....	98,7	109,7	134,7	114,3

**a** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

**a** Indices are calculated on the basis of value at current prices. **b** Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

**TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA <sup>a b</sup> (dok.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY <sup>a b</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2006 VI .....	100,5	105,4	100,3	100,8
VII .....	100,9	95,4	103,2	103,0
VIII .....	100,8	88,5	99,0	100,3
IX .....	98,9	112,2	98,5	94,7
X .....	103,3	119,1	100,1	102,7
XI .....	96,2	94,6	92,0	99,7
XII .....	121,4	102,3	98,4	138,4
2007 I .....	78,3	109,0	91,0	70,1
II .....	96,4	96,0	96,5	98,9
III .....	123,8	122,3	118,6	126,0
IV .....	92,8	90,5	103,9	87,7
V .....	101,7	105,5	102,7	97,8
VI .....	106,9	102,3	101,3	114,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym      Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewy- specjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non- -specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach <i>newspapers, books, other sale in specialized stores</i>	
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2006	VI .....	98,0	98,6	100,6	95,7
	VII .....	97,0	93,9	118,8	91,5
	VIII .....	106,2	100,5	115,3	117,6
	IX .....	93,4	101,3	103,9	105,1
	X .....	107,1	106,6	103,5	96,6
	XI .....	99,9	95,6	102,1	114,9
	XII .....	112,9	110,2	127,7	135,2
2007	I .....	70,1	61,4	64,3	63,7
	II .....	102,0	123,0	94,5	103,7
	III .....	120,9	99,9	119,2	111,9
	IV .....	103,9	102,0	87,4	73,9
	V .....	101,1	115,9	109,2	124,4
	VI .....	93,5	114,5	101,5	99,1

**a** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. **b** Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

**a** Indices are calculated on the basis of value at current prices. **b** Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

## TURYSTYKA TOURISM

**TABL. 33. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA**  
**OCCUPANCY IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS**

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzysta- nia miejsc noclego- wych w %  <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wyko- rzystania pokoi w %  <i>Utilisation of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicz- nym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicz- nym <i>of which foreign tourists</i>	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>		w tys. 10 <sup>3</sup>				w tys. 10 <sup>3</sup>			
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments - grand total</i>									
2005	I-XII .....	2493,0	889,5	7375,8	2021,7	39,0	1837,5	923,0	51,4
2006	I-XII .....	2633,8	935,0	7562,6	2118,7	39,1	1951,0	962,9	51,4
	<b>A</b>	<b>105,6</b>	<b>105,1</b>	<b>102,5</b>	<b>104,8</b>	<b>x</b>	<b>106,2</b>	<b>104,3</b>	<b>x</b>
2006	IV-VI .....	687,4	252,3	1789,2	555,1	38,0	487,1	262,6	53,1
	VII-IX .....	862,4	349,7	2700,7	780,1	49,1	615,8	339,6	61,0
	X-XII .....	571,9	192,5	1478,4	436,6	32,0	452,1	212,2	46,2
2007	I-III .....	567,8*	170,4*	1692,6*	416,9*	35,6*	454,4*	184,0*	45,1*
	IV-VI .....	744,0	255,8	1965,6	584,5	40,6	547,5	286,8	52,5
	<b>A</b>	<b>108,2</b>	<b>101,4</b>	<b>109,9</b>	<b>105,3</b>	<b>x</b>	<b>112,4</b>	<b>109,2</b>	<b>x</b>
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe - razem <i>Hotels and similar establishments - total</i>									
2005	I-XII .....	1482,2	759,1	3276,1	1683,0	43,6	1837,5	923,0	51,4
2006	I-XII .....	1622,4	793,2	3478,1	1732,6	44,1	1951,0	962,9	51,4
	<b>A</b>	<b>109,5</b>	<b>104,5</b>	<b>106,2</b>	<b>102,9</b>	<b>x</b>	<b>106,2</b>	<b>104,3</b>	<b>x</b>
2006	IV-VI .....	414,9	218,0	854,4	472,8	45,4	487,1	262,6	53,1
	VII-IX .....	514,5	287,1	1132,1	611,5	53,6	615,8	339,6	61,0
	X-XII .....	384,1	170,8	784,7	377,8	38,5	452,1	212,2	46,2
2007	I-III .....	362,0*	144,1*	824,6*	336,9*	39,6*	454,4*	184,0*	45,1*
	IV-VI .....	454,8	224,6	966,7	512,7	46,4	547,5	286,8	52,5
	<b>A</b>	<b>109,6</b>	<b>103,0</b>	<b>113,1</b>	<b>108,4</b>	<b>x</b>	<b>112,4</b>	<b>109,2</b>	<b>x</b>
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2005	I-XII .....	1308,3	727,4	2699,8	1597,6	47,2	1541,1	878,3	55,0
2006	I-XII .....	1417,4	751,7	2881,0	1632,1	47,3	1649,2	909,9	54,5
	<b>A</b>	<b>108,3</b>	<b>103,3</b>	<b>106,7</b>	<b>102,2</b>	<b>x</b>	<b>107,0</b>	<b>103,6</b>	<b>x</b>
2006	IV-VI .....	369,1	207,2	734,7	447,8	50,5	423,0	248,9	58,0
	VII-IX .....	447,2	269,3	918,4	572,3	56,5	512,5	318,8	63,7
	X-XII .....	339,4	163,7	678,9	361,6	42,5	396,8	203,8	50,0
2007	I-III .....	310,5*	136,8*	663,1*	313,8*	41,3*	375,3*	172,7*	46,5*
	IV-VI .....	401,5	214,5	826,2	491,0	50,8	476,9	275,3	56,2
	<b>A</b>	<b>108,8</b>	<b>103,5</b>	<b>112,5</b>	<b>109,7</b>	<b>x</b>	<b>112,7</b>	<b>110,6</b>	<b>x</b>
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2005	I-XII .....	1010,9	130,4	4099,7	338,6	36,0	x	x	x
2006	I-XII .....	1011,4	141,8	4084,6	386,1	35,6	x	x	x
	<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>108,8</b>	<b>99,6</b>	<b>114,0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2006	IV-VI .....	272,6	34,3	934,8	82,3	33,1	x	x	x
	VII-IX .....	348,0	62,5	1568,6	168,6	46,3	x	x	x
	X-XII .....	187,8	21,8	693,8	58,8	26,9	x	x	x
2007	I-III .....	205,8*	26,3*	868,0*	80,0*	32,5	x	x	x
	IV-VI .....	289,3	31,3	998,9	71,9	36,3	x	x	x
	<b>A</b>	<b>106,1</b>	<b>91,1</b>	<b>106,9</b>	<b>87,3</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	



**BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**      *PUBLIC SAFETY*

**TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE STYCZEŃ-CZERWIEC**  
*ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD JANUARY-JUNE*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2006	2007		2006	2007
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
<b>OGÓŁEM</b> .....	<b>56602</b>	<b>47520</b>	<b>84,0</b>	<b>61,5</b>	<b>60,5</b>
<b>TOTAL</b>					
o charakterze kryminalnym .....	43182	34697	80,4	50,6	47,6
<i>criminal</i>					
o charakterze gospodarczym .....	6975	5799	83,1	96,5	93,3
<i>commercial</i>					
drogowe .....	4689	5143	109,7	99,2	99,1
<i>road</i>					
inne .....	1756	1881	107,1	93,3	94,5
<i>odhers</i>					
w tym: of which:					
Przeciwko życiu i zdrowiu .....	1066	1221	114,5	80,8	83,3
<i>Against life and health</i>					
w tym: of which:					
zabójstwo .....	24	21	87,5	83,3	85,7
<i>homicide</i>					
uszczerbek na zdrowiu .....	490	583	119,0	88,0	89,4
<i>damage to health</i>					
udział w bójce lub pobiciu .....	468	523	111,8	72,4	75,6
<i>participation in violence or assault</i>					
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji .....	4726	5218	110,4	98,7	98,4
<i>Against public safety and safety of transport</i>					
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania <i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>	1740	1750	100,6	91,2	91,8
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności .....	154	163	105,8	91,6	88,4
<i>Against sexual freedom and morals</i>					
w tym zgwałcenie .....	64	66	103,1	90,6	87,9
<i>od which rape</i>					
Przeciwko rodzinie i opiece .....	1162	1332	114,6	99,7	99,8
<i>Against the family and custody</i>					
Przeciwko mieniu .....	30284	26106	86,2	35,6	35,4
<i>Against property</i>					
w tym: of which:					
kradzież rzeczy .....	10844	9533	87,9	18,0	20,5
<i>property theft</i>					
w tym kradzież samochodu .....	1234	736	59,6	12,5	20,0
<i>of which automobile theft</i>					
kradzież z włamaniem .....	7710	6250	81,1	20,9	16,6
<i>burglary</i>					
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze .....	2709	1899	70,1	61,0	63,5
<i>robbery, theft with assault and criminal coercion</i>					

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

**WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH**  
**SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS**
**TABL. 35. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2007 R.**  
**POPULATION AND VITAL STATISTICS IN 1<sup>st</sup> HALF-YEAR 2007**

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Lud- ność <sup>a</sup> Popu- lation <sup>a</sup>	Małżeń- stwa zawarte Marria- ges contra- cted	Uro- dzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny <sup>b</sup> Natural increase <sup>b</sup>	Małżeń- stwa zawarte Marria- ges contra- cted	Uro- dzenia żywe Live birth	Zgony Deaths		Przyrost natu- ralny <sup>b</sup> Natural increase <sup>b</sup>
				ogółem total	w tym niemo- włat <sup>c</sup> of which infants <sup>c</sup>				ogółem total	w tym niemo- włat <sup>c d</sup> of which infants <sup>c d</sup>	
				w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>3272349</b>	<b>2072</b>	<b>8360</b>	<b>7751</b>	<b>46</b>	<b>609</b>	<b>2,5</b>	<b>10,3</b>	<b>9,5</b>	<b>5,5</b>	<b>0,8</b>
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski .....</b> <i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>	<b>1402370</b>	<b>889</b>	<b>3499</b>	<b>3432</b>	<b>20</b>	<b>67</b>	<b>2,5</b>	<b>10,0</b>	<b>9,8</b>	<b>5,7</b>	<b>0,2</b>
Powiaty: Powiats:											
bocheński .....	100798	62	281	212	-	69	2,5	11,1	8,4	-	2,7
brzeski .....	90326	50	257	190	3	67	2,2	11,3	8,4	11,7	3,0
chrzanowski .....	128029	87	292	330	4	-38	2,7	9,1	10,3	13,7	-1,2
dąbrowski .....	58566	31	129	125	-	4	2,1	8,8	8,5	-	0,3
krakowski .....	246310	162	619	654	1	-35	2,6	10,1	10,7	1,6	-0,6
miechowski .....	50709	34	141	187	2	-46	2,7	11,1	14,7	14,2	-3,6
olkuski .....	114084	73	289	295	2	-6	2,5	10,1	10,3	6,9	-0,2
oświęcimski .....	153192	99	391	350	4	41	2,6	10,2	9,1	10,2	1,1
proszowicki .....	43445	28	97	120	-	-23	2,6	8,9	11,0	-	-2,1
tarnowski .....	193927	119	493	441	-	52	2,4	10,1	9,1	-	1,1
wielicki .....	106243	70	288	248	4	40	2,7	10,9	9,4	13,9	1,5
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>											
Tarnów .....	116741	74	222	280	-	-58	2,5	7,6	9,6	-	-2,0
<b>Podregion nowosądecki .....</b> <i>Nowosądecki subregion</i>	<b>1113766</b>	<b>768</b>	<b>3212</b>	<b>2420</b>	<b>16</b>	<b>792</b>	<b>2,8</b>	<b>11,5</b>	<b>8,7</b>	<b>5,0</b>	<b>2,8</b>
Powiaty: Powiats:											
gorlicki .....	106643	76	252	228	1	24	2,8	9,4	8,5	4,0	0,9
limanowski .....	122223	84	395	263	2	132	2,7	12,9	8,6	5,1	4,3
myślenicki .....	117295	78	337	285	3	52	2,7	11,5	9,7	8,9	1,8
nowosądecki .....	198835	143	603	426	4	177	2,9	12,1	8,5	6,6	3,5
nowotarski .....	182413	128	574	321	2	253	2,8	12,6	7,0	3,5	5,5
suski .....	82153	51	231	196	2	35	2,5	11,2	9,5	8,7	1,7
tatrzański .....	65205	55	156	165	1	-9	3,4	9,6	10,2	6,4	-0,6
wadowicki .....	154532	110	429	351	1	78	2,8	11,1	9,0	2,3	2,0
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>											
Nowy Sącz .....	84467	43	235	185	-	50	2,0	11,1	8,7	-	2,4
<b>Podregion m. Kraków ..</b> <i>Subregion</i>	<b>756213</b>	<b>415</b>	<b>1649</b>	<b>1899</b>	<b>10</b>	<b>-250</b>	<b>2,3</b>	<b>9,0</b>	<b>10,3</b>	<b>6,1</b>	<b>-1,4</b>
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>											
Kraków .....	756213	415	1649	1899	10	-250	2,3	9,0	10,3	6,1	-1,4

**a** Stan w końcu okresu. **b** Różnica między liczbą urodzeń żywych, a liczbą zgonów w danym okresie. **c** Dzieci w wieku poniżej 1 roku. **d** Na 1000 urodzeń żywych.

**a** End of period. **b** The difference between the number of births and deaths in a given period. **c** Children under the age of 1. **d** Per 1000 live births.

TABL. 36. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2007 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2007

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bez- robocia reje- strowanego <sup>a</sup> w %  Registered unemploy- ment <sup>a</sup> rate in %	Oferty pracy w czerwcu  Job offers in June
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki <sup>a</sup> registered in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO</b> ..... <i>VOIVODSHIP</i>	<b>119527</b>	<b>73567</b>	<b>105309</b>	<b>29242</b>	<b>3550</b>	<b>9,5</b>	<b>6362</b>
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski</b> .....	<b>51451</b>	<b>32146</b>	<b>45942</b>	<b>13682</b>	<b>1749</b>	<b>10,4</b>	<b>3460</b>
<i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
bocheński .....	2747	1994	2359	556	101	8,0	129
brzeski .....	3816	2693	3441	1089	141	11,6	166
chrzanowski .....	5501	3572	4969	1418	159	13,5	348
dąbrowski .....	3999	2142	3654	1119	143	17,1	129
krakowski .....	6447	3552	5547	1631	204	8,5	1278
miechowski .....	1822	1010	1677	748	66	8,6	99
olkuski .....	5881	3608	5342	1886	186	13,1	87
oświęcimski .....	6080	4062	5359	1099	260	11,3	205
proszowicki .....	1504	809	1407	585	65	7,9	50
tarnowski .....	6764	4413	6127	2130	200	11,1	190
wielicki .....	3134	1787	2689	539	80	10,3	565
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Tarnów .....	3756	2504	3371	882	144	6,7	214
<b>Podregion nowosądecki</b> .....	<b>50964</b>	<b>31413</b>	<b>44589</b>	<b>12258</b>	<b>1448</b>	<b>12,6</b>	<b>1405</b>
<i>Nowosądecki subregion</i>							
Powiaty: <i>Powiats:</i>							
gorlicki .....	7941	4969	6745	2125	213	18,1	141
limanowski .....	7442	4506	6703	1758	216	16,8	143
myślenicki .....	3583	2132	3015	810	131	8,8	113
nowosądecki .....	11434	7509	10194	2699	302	19,0	235
nowotarski .....	5196	2846	4357	1467	89	8,6	251
suski .....	2437	1608	2019	539	86	7,9	96
tatrzański .....	2233	1088	2020	560	26	8,8	51
wadowicki .....	6019	3823	5289	1275	243	10,7	192
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Nowy Sącz .....	4679	2932	4247	1025	142	11,1	183
<b>Podregion m. Kraków</b> .....	<b>17112</b>	<b>10008</b>	<b>14778</b>	<b>3302</b>	<b>353</b>	<b>4,6</b>	<b>1497</b>
<i>Subregion</i>							
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>							
Kraków .....	17112	10008	14778	3302	353	4,6	1497

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

TABL. 37. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2007 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2007

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	W wieku    At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25-34	35-44	45-54	55 lat i więcej 55 years and more
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>25852</b>	<b>33415</b>	<b>24973</b>	<b>28014</b>	<b>7273</b>
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski .....</b> <i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>	<b>12335</b>	<b>14350</b>	<b>10133</b>	<b>11686</b>	<b>2947</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bocheński .....	707	779	533	576	152
brzeski .....	1047	1053	822	728	166
chrzanowski .....	1100	1611	1094	1410	286
dąbrowski .....	1207	1164	816	676	136
krakowski .....	1292	1719	1299	1601	536
miechowski .....	535	605	238	329	115
olkuski .....	1350	1692	1047	1435	357
oświęcimski .....	1377	1628	1192	1529	354
proszowicki .....	521	441	206	241	95
tarnowski .....	1870	1861	1465	1287	281
wielicki .....	611	841	624	845	213
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Tarnów .....	718	956	797	1029	256
<b>Podregion nowosądecki .....</b> <i>Nowosądecki subregion</i>	<b>11815</b>	<b>14287</b>	<b>11462</b>	<b>10928</b>	<b>2472</b>
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gorlicki .....	1916	2377	1795	1612	241
limanowski .....	1890	1983	1822	1475	272
myślenicki .....	896	1010	693	773	211
nowosądecki .....	2534	3506	2862	2170	362
nowotarski .....	1324	1339	1020	1140	373
suski .....	559	624	524	578	152
tatrzański .....	468	566	440	544	215
wadowicki .....	1346	1551	1268	1439	415
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Nowy Sącz .....	882	1331	1038	1197	231
<b>Podregion m. Kraków .....</b> <i>Subregion</i>	<b>1702</b>	<b>4778</b>	<b>3378</b>	<b>5400</b>	<b>1854</b>
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Kraków .....	1702	4778	3378	5400	1854

**TABL. 38. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WYKSZTAŁCENIA W 2007 R.**  
Stan w dniu 30 VI  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2007**  
As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>8093</b>	<b>30787</b>	<b>12290</b>	<b>38268</b>	<b>30089</b>
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski .....</b> <i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>	<b>3240</b>	<b>13405</b>	<b>5540</b>	<b>16650</b>	<b>12616</b>
Powiaty: Powiats:					
bocheński .....	196	830	356	819	546
brzeski .....	182	1121	335	1386	792
chrzanowski .....	350	1344	628	1616	1563
dąbrowski .....	149	881	410	1535	1024
krakowski .....	375	1629	636	2193	1614
miechowski .....	148	582	187	451	454
olkuski .....	480	1866	586	1655	1294
oświęcimski .....	373	1412	746	2103	1446
proszowicki .....	39	429	163	420	453
tarnowski .....	331	1669	682	2477	1605
wielicki .....	194	731	271	1058	880
Miasto na prawach powiatu City with powiat status					
Tarnów .....	423	911	540	937	945
<b>Podregion nowosądecki .....</b> <i>Nowosądecki subregion</i>	<b>2358</b>	<b>13087</b>	<b>4783</b>	<b>17996</b>	<b>12740</b>
Powiaty: Powiats:					
gorlicki .....	390	2479	614	3131	1327
limanowski .....	274	1783	776	2553	2056
myślenicki .....	189	937	361	1248	848
nowosądecki .....	470	3244	841	4534	2345
nowotarski .....	188	886	600	1461	2061
suski .....	121	597	228	784	707
tatrzański .....	107	479	198	673	776
wadowicki .....	270	1258	625	2129	1737
Miasto na prawach powiatu City with powiat status					
Nowy Sącz .....	349	1424	540	1483	883
<b>Podregion m. Kraków .....</b> <i>Subregion</i>	<b>2495</b>	<b>4295</b>	<b>1967</b>	<b>3622</b>	<b>4733</b>
Miasto na prawach powiatu City with powiat status					
Kraków .....	2495	4295	1967	3622	4733

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.

<sup>a</sup> Including post-secondary education.

**TABL. 39. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-VI 2007 R.**  
**DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-VI 2007**

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS  A - analogiczny okres roku poprzed- niego=100 corresponding period of previous year=100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> Usable floor space in m <sup>2</sup>		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bez- względnych in absolute numbers	A		w liczbach bez- względnych in absolute numbers	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>4780</b>	<b>69,9</b>	<b>3082</b>	<b>560338</b>	<b>91,8</b>	<b>455540</b>
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski .....</b> <i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>	<b>1843</b>	<b>169,9</b>	<b>1716</b>	<b>268277</b>	<b>170,9</b>	<b>256294</b>
Powiaty: Powiats:						
bocheński .....	156	222,9	156	19955	222,8	19955
brzeski .....	117	164,8	117	16593	161,9	16593
chrzanowski .....	75	101,4	75	11375	96,4	11375
dąbrowski .....	28	59,6	28	3654	56,1	3654
krakowski .....	573	147,7	537	95341	162,1	89128
miechowski .....	15	250,0	15	1901	181,6	1901
olkuski .....	105	161,5	105	16073	166,3	16073
oświęcimski .....	150	112,8	150	20304	113,1	20304
proszowicki .....	36	189,5	36	6020	230,1	6020
tarnowski .....	222	116,8	222	31579	115,8	31579
wielicki .....	228	116,3	214	31445	120,8	29865
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Tarnów .....	138	176,9	61	14037	147,9	9847
<b>Podregion nowosądecki .....</b> <i>Nowosądecki subregion</i>	<b>1215</b>	<b>117,7</b>	<b>1141</b>	<b>173124</b>	<b>120,6</b>	<b>168392</b>
Powiaty: Powiats:						
gorlicki .....	98	105,4	98	13203	101,2	13203
limanowski .....	104	119,5	104	14749	114,4	14749
myślenicki .....	154	114,9	154	23318	119,4	23318
nowosądecki .....	132	146,7	124	19404	142,3	19048
nowotarski .....	202	99,5	196	30886	109,0	30516
suski .....	99	83,2	99	13503	75,1	13503
tatrzański .....	83	70,3	79	11853	104,5	11389
wadowicki .....	209	191,7	209	29602	204,4	29602
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Nowy Sącz .....	134	169,6	78	16606	135,1	13064
<b>Podregion m. Kraków .....</b> <i>Subregion</i>	<b>1722</b>	<b>38,5</b>	<b>225</b>	<b>118937</b>	<b>43,1</b>	<b>30854</b>
Miasto na prawach powiatu City with powiat status						
Kraków .....	1722	38,5	225	118937	43,1	30854

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>a</sup> W 2007 R.

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY <sup>a</sup> IN 2007

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bez- względnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzed- niego=100 corresponding period of previous year=100						
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>290228</b>	<b>100,1</b>	<b>70143</b>	<b>103,6</b>	<b>49</b>	<b>1171</b>
<b>VOIVODSHIP</b>						
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski</b> .....	<b>102990</b>	<b>98,5</b>	<b>22005</b>	<b>103,0</b>	<b>24</b>	<b>419</b>
<i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>						
<i>Powiaty: Powiats:</i>						
bocheński .....	6569	95,5	1382	102,8	2	27
brzeski .....	4870	89,8	1037	100,5	1	33
chrzanowski .....	10741	100,4	2466	102,1	4	24
dąbrowski .....	2381	93,9	611	101,7	1	24
krakowski .....	20143	102,1	3878	105,0	4	63
miechowski .....	3718	102,3	708	103,8	-	30
olkuski .....	11550	101,0	2164	104,0	5	30
oświęcimski .....	12665	99,7	2880	101,8	1	47
proszowicki .....	2700	101,9	610	101,5	-	22
tarnowski .....	8313	92,2	1802	102,2	3	50
wielicki .....	9361	101,8	1845	106,0	1	22
<i>Miasto na prawach powiatu City with powiat status</i>						
Tarnów .....	9979	94,0	2622	101,3	2	47
<b>Podregion nowosądecki</b> .....	<b>83320</b>	<b>102,5</b>	<b>16282</b>	<b>103,0</b>	<b>12</b>	<b>343</b>
<i>Nowosądecki subregion</i>						
<i>Powiaty: Powiats:</i>						
gorlicki .....	5886	99,7	1403	101,5	1	58
limanowski .....	6674	103,7	1255	103,0	1	42
myślenicki .....	9441	104,9	1688	102,9	-	33
nowosądecki .....	10522	105,9	2044	104,0	-	50
nowotarski .....	12433	102,8	2347	102,8	2	39
suski .....	7024	100,1	1244	102,0	-	26
tatrzański .....	8448	102,5	1604	103,4	-	15
wadowicki .....	14912	101,3	2582	103,3	5	41
<i>Miasto na prawach powiatu City with powiat status</i>						
Nowy Sącz .....	7980	100,5	2115	103,4	3	39
<b>Podregion m. Kraków</b> .....	<b>103918</b>	<b>99,9</b>	<b>31856</b>	<b>104,3</b>	<b>13</b>	<b>409</b>
<i>Subregion</i>						
<i>Miasto na prawach powiatu City with powiat status</i>						
Kraków .....	103918	99,9	31856	104,3	13	409

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON.<sup>a</sup> Registered in the REGON register.

TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>a</sup> W 2007 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY <sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> <i>Natural persons conducting economic activity <sup>b</sup></i>				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships</i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł <sup>c</sup> <i>industry <sup>c</sup></i>	
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufac- turing</i>
<b>WOJEWÓDZTWO</b> .....	<b>17987</b>	<b>3123</b>	<b>26790</b>	<b>220085</b>	<b>99,1</b>	<b>5338</b>	<b>25760</b>	<b>25652</b>
<b>VOIVODSHIP</b>								
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski</b> .....	<b>3989</b>	<b>556</b>	<b>8447</b>	<b>80985</b>	<b>97,4</b>	<b>2130</b>	<b>8952</b>	<b>8900</b>
<i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>								
Powiaty: Powiats:								
bocheński .....	216	38	448	5187	93,7	153	603	598
brzeski .....	148	14	299	3833	87,3	328	364	362
chrzanowski .....	500	51	990	8275	99,9	94	840	832
dąbrowski .....	61	6	152	1770	91,4	72	188	188
krakowski .....	827	148	1626	16265	101,5	419	2077	2072
miechowski .....	54	9	257	3010	101,9	171	270	268
olkuski .....	347	37	1037	9386	100,3	194	1082	1079
oświęcimski .....	455	58	1194	9785	99,0	117	996	992
proszowicki .....	88	7	195	2090	102,0	107	178	173
tarnowski .....	211	31	473	6511	89,8	273	899	894
wielicki .....	390	72	846	7516	100,9	137	836	829
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Tarnów .....	692	85	930	7357	91,7	65	619	613
<b>Podregion nowosądecki</b> .....	<b>2639</b>	<b>365</b>	<b>5953</b>	<b>67038</b>	<b>102,4</b>	<b>2877</b>	<b>10854</b>	<b>10821</b>
<i>Nowosądecki subregion</i>								
Powiaty: Powiats:								
gorlicki .....	216	26	352	4483	99,2	350	582	578
limanowski .....	133	16	287	5419	103,9	409	575	574
myślenicki .....	278	51	720	7753	105,4	205	1369	1368
nowosądecki .....	334	32	512	8478	106,4	594	740	734
nowotarski .....	327	64	893	10086	102,8	578	1535	1522
suski .....	135	24	516	5780	99,7	149	1636	1636
tatrzański .....	253	32	721	6844	102,3	160	510	506
wadowicki .....	451	62	1175	12330	100,9	347	3359	3357
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Nowy Sącz .....	512	58	777	5865	99,5	85	548	546
<b>Podregion m. Kraków</b> ..	<b>11359</b>	<b>2202</b>	<b>12390</b>	<b>72062</b>	<b>98,0</b>	<b>331</b>	<b>5954</b>	<b>5931</b>
<i>Subregion</i>								
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>								
Kraków .....	11359	2202	12390	72062	98,0	331	5954	5931

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms. <sup>c</sup> See general notes item 8.



TABL. 40. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ <sup>a</sup> W 2007 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY <sup>a</sup> IN 2007 (cont.)

As of 30 VI

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> (dok.) Natural persons conducting economic activity <sup>b</sup> (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nie- ruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>28203</b>	<b>69297</b>	<b>8484</b>	<b>20458</b>	<b>8712</b>	<b>29904</b>	<b>9324</b>
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski .....</b> Krakowsko-tarnowski subregion	<b>11523</b>	<b>28847</b>	<b>2085</b>	<b>7568</b>	<b>3077</b>	<b>9181</b>	<b>3363</b>
Powiaty: Powiats:							
bocheński .....	1019	1732	115	334	208	527	245
brzeski .....	855	1143	84	314	113	293	116
chrzanowski .....	1122	3221	251	732	318	963	374
dąbrowski .....	282	713	25	113	58	159	56
krakowski .....	2338	5674	432	1664	496	1798	640
miechowski .....	395	1167	86	322	101	238	93
olkuski .....	1038	3812	286	808	331	1090	347
oświęcimski .....	1172	3466	292	984	457	1259	517
proszowicki .....	284	809	45	229	65	169	92
tarnowski .....	1215	2004	121	655	230	613	215
wielicki .....	1162	2662	212	764	248	840	343
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Tarnów .....	641	2444	136	649	452	1232	325
<b>Podregion nowosądecki .....</b> Nowosądecki subregion	<b>10341</b>	<b>19190</b>	<b>4280</b>	<b>5538</b>	<b>1905</b>	<b>5757</b>	<b>2539</b>
Powiaty: Powiats:							
gorlicki .....	958	1192	122	280	142	414	168
limanowski .....	1257	1608	160	447	127	379	172
myślenicki .....	1411	2436	241	603	189	655	257
nowosądecki .....	2083	2238	436	668	230	662	344
nowotarski .....	1210	2924	649	1125	325	705	389
suski .....	797	1675	232	340	110	330	160
tatrzański .....	437	1528	1965	925	126	565	310
wadowicki .....	1634	3778	308	657	306	1013	444
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Nowy Sącz .....	554	1811	167	493	350	1034	295
<b>Podregion m. Kraków ..</b> Subregion	<b>6339</b>	<b>21260</b>	<b>2119</b>	<b>7352</b>	<b>3730</b>	<b>14966</b>	<b>3422</b>
Miasto na prawach powiatu City with powiat status Kraków .....	6339	21260	2119	7352	3730	14966	3422

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farms.

**TABL. 41. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-VI 2007 R.**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-VI 2007

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu od which automobile theft
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> VOIVODSHIP	<b>47520</b>	<b>34697</b>	<b>5799</b>	<b>5143</b>	<b>1221</b>	<b>26106</b>	<b>736</b>
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski .....</b> Krakowsko-tarnowski subregion	<b>17769</b>	<b>11046</b>	<b>3170</b>	<b>2701</b>	<b>483</b>	<b>8292</b>	<b>127</b>
Powiaty: Powiats:							
bocheński .....	1555	655	655	164	34	462	8
brzeski .....	1163	685	241	194	11	480	2
chrzanowski .....	2906	1704	706	318	76	1350	35
dąbrowski .....	1037	497	327	176	8	437	4
krakowski .....	2465	1724	287	360	94	1191	9
miechowski .....	557	328	86	122	20	276	1
olkuski .....	1442	948	135	233	49	682	5
oświęcimski .....	1952	1309	179	378	61	1098	17
proszowicki .....	351	244	21	78	8	117	-
tarnowski <sup>a</sup> .....	3206	2127	443	492	99	1666	28
wielicki .....	1135	825	90	186	23	533	18
<b>Podregion nowosądecki ....</b> Nowosądecki subregion	<b>11036</b>	<b>7361</b>	<b>1504</b>	<b>1629</b>	<b>361</b>	<b>5080</b>	<b>62</b>
Powiaty: Powiats:							
gorlicki .....	843	553	75	190	17	422	4
limanowski .....	734	506	58	131	33	349	1
myślenicki .....	1010	688	82	203	42	419	10
nowosądecki <sup>a</sup> .....	3404	2444	474	373	104	1702	10
nowotarski .....	1457	1050	114	226	56	695	16
suski .....	944	377	406	114	23	262	2
tatrzański .....	1266	926	95	136	60	633	16
wadowicki .....	1378	817	200	256	26	598	3
<b>Podregion m. Kraków .....</b> Subregion	<b>18715</b>	<b>16290</b>	<b>1125</b>	<b>813</b>	<b>377</b>	<b>12734</b>	<b>547</b>
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków .....	18715	16290	1125	813	377	12734	547

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

<sup>a</sup> Including cities with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

**TABL. 42. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH W OKRESIE I-VI 2007 R.**  
**RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2007**

PODREGIONY SUBREGIONS	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym <i>Criminal</i>	Gospodarcze <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>
POWIATY POWIATS	w procentach <i>in %</i>			
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <b>VOIVODSHIP</b>	<b>60,5</b>	<b>47,6</b>	<b>93,3</b>	<b>99,1</b>
<b>Podregion krakowsko-tarnowski</b> <i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>				
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
bocheński .....	85,1	66,7	98,8	99,4
brzeski .....	83,4	76,9	87,6	99,0
chrzanowski .....	69,4	50,3	97,6	99,4
dąbrowski .....	85,4	71,1	98,5	98,9
krakowski .....	64,8	53,1	84,0	98,3
miechowski .....	78,9	66,2	96,5	100,0
olkuski .....	74,2	62,4	94,1	99,1
oświęcimski .....	77,6	67,1	96,7	100,0
proszowicki .....	76,0	68,4	72,7	100,0
tarnowski <sup>a</sup> .....	71,6	58,2	99,3	99,0
wielicki .....	64,3	52,3	89,0	98,9
<b>Podregion nowosądecki</b> <i>Nowosądecki subregion</i>				
Powiaty: <i>Powiats:</i>				
gorlicki .....	74,0	61,7	97,4	98,9
limanowski .....	72,8	63,5	81,4	100,0
myślenicki .....	71,2	61,3	74,1	99,0
nowosądecki <sup>a</sup> .....	74,1	65,0	97,3	99,5
nowotarski .....	72,1	62,2	93,0	99,6
suski .....	85,1	64,8	98,0	100,0
tatrzański .....	67,2	56,3	92,6	98,5
wadowicki .....	81,4	69,7	96,5	100,0
<b>Podregion m. Kraków</b> <i>Subregion</i>				
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>				
Kraków .....	39,5	32,0	85,2	97,8

<sup>a</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

<sup>a</sup> Including cities with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

**TABL. 43. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-VI 2007 R.**  
**ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-VI 2007**

PODREGIONY SUBREGIONS  POWIATY POWIATS	Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	Ofiary wypadków <i>Road traffic casualties</i>			Kolizje <i>Clashes</i>
		ogółem <i>total</i>	zabici <i>fatalities</i>	ranni <i>injured</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO <sup>a</sup></b> .....	<b>2205</b>	<b>3070</b>	<b>146</b>	<b>2924</b>	<b>13611</b>
<b>VOIVODSHIP <sup>a</sup></b> .....					
<b>Podregion krakowsko- -tarnowski</b> .....	<b>850</b>	<b>1224</b>	<b>66</b>	<b>1158</b>	<b>5074</b>
<i>Krakowsko-tarnowski subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
bocheński .....	64	99	4	95	450
brzeski .....	83	108	4	104	355
chrzanowski .....	74	98	5	93	304
dąbrowski .....	32	42	4	38	97
krakowski .....	224	341	11	330	777
miechowski .....	23	32	2	30	143
olkuski .....	65	92	10	82	407
oświęcimski .....	46	54	5	49	581
proszowicki .....	37	48	2	46	162
tarnowski <sup>b</sup> .....	132	182	9	173	1310
wielicki .....	70	128	10	118	488
<b>Podregion nowosądecki</b> .....	<b>630</b>	<b>965</b>	<b>56</b>	<b>909</b>	<b>4306</b>
<i>Nowosądecki subregion</i>					
Powiaty: <i>Powiats:</i>					
gorlicki .....	27	36	4	32	314
limanowski .....	80	123	5	118	413
myślenicki .....	123	222	9	213	633
nowosądecki <sup>b</sup> .....	188	290	14	276	1119
nowotarski .....	47	77	12	65	593
suski .....	34	52	3	49	334
tatrzański .....	63	84	2	82	286
wadowicki .....	68	81	7	74	614
<b>Podregion m. Kraków</b> .....	<b>703</b>	<b>849</b>	<b>24</b>	<b>825</b>	<b>3898</b>
<i>Subregion</i>					
Miasto na prawach powiatu <i>City with powiat status</i>					
Kraków .....	703	849	24	825	3898

<sup>a</sup> W dalszym podziale nie uwzględniono danych Komendy Autostradowego Policji: 22 wypadki drogowe, 32 ofiary wypadków (ranni) oraz 333 kolizje.

<sup>b</sup> Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

<sup>a</sup> In the further division data of the Highway Police Station are not included: 22 road traffic accidents, 32 casualties (injured) and 333 clashes.

<sup>b</sup> Including cities with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

## PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

## BASIC DATA FOR POLAND

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND**

OKRESY PERIODS	Produkt krajowy brutto <sup>a</sup> <i>Gross domestic product <sup>a</sup></i>		Stopa bezro- bocia reje- strowa- nego <sup>b c</sup> w % <i>Regi- stered unem- plov- ment <sup>b c</sup></i> rate in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy <sup>a</sup></i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych <sup>d</sup> <i>gross excluding annual bonuses <sup>d</sup></i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross excluding payments from profit</i>	
				w zł <i>in zł</i>	<i>B</i>	w zł <i>in zł</i>	<i>B</i>	w zł <i>in zł</i>	<i>B</i>	w zł <i>in zł</i>	<i>B</i>
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year =100</i>											
<b>B</b> - okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>											
2005 I-XII .....	103,6	103,3	17,6	2360,62 <sup>e</sup>	103,8	2325,68 <sup>e</sup>	103,8	2515,85	103,2	2509,26	103,1
2006 I-XII .....	106,1	106,2	14,9	2477,23 <sup>e</sup>	104,9	2441,81 <sup>e</sup>	105,0	2643,92	105,1	2637,72	105,1
2006 IV-VI .....	106,0	106,4	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2582,33	101,7	2575,17	101,5
VII-IX .....	106,3	106,2	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2627,53	101,8	2613,38	101,5
X-XII .....	106,6	106,9	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	2822,51	107,4	2821,36	108,0
2007 I-III .....	107,4	107,6	14,4	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2737,78	97,0	2734,41	96,9
IV-VI .....	.	.	12,4	2644,34	97,6	.	.	2812,61	102,7	2801,61	102,5
2006 VI .....	106,0	106,4	15,9	2427,27	95,9	2421,66	100,8	2624,93	103,0	2615,18	102,9
VII .....	.	.	15,7	.	.	.	.	2647,80	100,9	2617,84	100,1
VIII .....	.	.	15,5	.	.	.	.	2611,93	98,6	2603,18	99,4
IX .....	106,3	106,2	15,2	2464,66	101,5	2455,04	101,4	2611,16	100,0	2608,78	100,2
X .....	.	.	14,9	.	.	.	.	2657,99	101,8	2657,58	101,9
XI .....	.	.	14,8	.	.	.	.	2759,65	103,8	2757,59	103,8
XII .....	106,6	106,9	14,9	2662,51	108,0	2660,54	108,4	3027,51	109,7	3026,67	109,8
2007 I .....	.	.	15,1	.	.	.	.	2663,55	88,0	2661,24	87,9
II .....	.	.	14,9	.	.	.	.	2687,48	100,9	2686,12	100,9
III .....	107,4	107,6	14,4	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2852,71	106,1	2846,30	106,0
IV .....	.	.	13,7	.	.	.	.	2786,29	97,7	2783,40	97,8
V .....	.	.	13,0	.	.	.	.	2776,92	99,7	2773,93	99,7
VI .....	.	.	12,4	2644,34	97,6	.	.	2869,69	103,3	2843,40	102,5

**a** Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. **b** Stan w końcu okresu. **c** Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. **d** Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. **e** Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

**a** Quarterly data; see general notes item 15. **b** End of period. **c** Ratio of unemployed persons to economically active civil population. **d** Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. **e** Data cover complete statistical population.

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen Price indices								
	towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
				ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C
<b>A</b> - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
<b>B</b> - okres poprzedni=100 previous period=100									
<b>C</b> - grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100									
2005 I-XII .....	102,1	x	100,5	100,7	x	.	105,6	x	.
2006 I-XII .....	101,0	x	101,0	102,3	x	.	115,9	x	.
2006 IV-VI .....	100,8	100,9	101,0	102,3	102,6	.	118,3	111,8	.
VII-IX .....	101,4	100,2	101,2	103,5	101,4	.	122,5	103,9	.
X-XII .....	101,3	100,3	101,5	102,8	98,9	.	115,5	96,5	.
2007 I-III .....	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	.	108,9	97,2	.
IV-VI .....	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	.	102,8	105,6	.
2006 VI .....	100,8	99,7	101,0	103,0	100,9	103,7	117,4	98,8	114,8
VII .....	101,1	100,0	101,0	103,5	100,7	104,4	121,4	103,5	118,9
VIII .....	101,6	100,3	101,3	103,3	99,9	104,3	122,2	99,3	118,0
IX .....	101,6	100,2	101,5	103,6	100,0	104,3	124,0	100,8	119,0
X .....	101,2	100,1	101,6	103,2	99,5	103,8	121,5	99,4	118,3
XI .....	101,4	100,0	101,6	102,5	99,3	103,1	114,4	96,7	114,4
XII .....	101,4	99,8	101,4	102,6	99,5	102,6	110,7	96,8	110,7
2007 I .....	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
II .....	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
III .....	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,4	108,1	101,7	101,6
IV .....	102,3	100,5	101,6	102,2	100,5	101,9	105,5	104,6	106,3
V .....	102,3	100,5	102,2	102,1	100,4	102,3	100,8	99,6	105,8
VI .....	102,6	100,0	102,2	101,7	100,5	102,8	102,3	100,3	106,1

**a** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. **b** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

**a** See methodological notes item 17. **b** See methodological notes item 16.

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per 1 dt in zł	
	produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) of sold production of industry <sup>a</sup> (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production				
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	pszenicy wheat	żyta rye
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100											
B - okres poprzedni=100 previous period=100											
C - grudzień roku poprzedniego=100 December of previous year =100											
2005 I-XII .....	99,7	x	.	103,8	x	.	103,1	x	.	36,69	27,64
2006 I-XII .....	100,7	x	.	106,3	x	.	102,9	x	.	44,76*	38,52
2006 IV-VI .....	100,4	102,1	.	107,4	101,8	.	102,3	100,8	.	39,56 <sup>b</sup>	34,75 <sup>b</sup>
VII-IX .....	101,6	101,3	.	106,3	100,1	.	103,0	101,3	.	42,52 <sup>c</sup>	35,52 <sup>c</sup>
X-XII .....	101,3	98,9	.	105,4	100,0	.	104,1	101,6	.	44,76 <sup>d</sup>	38,52 <sup>d</sup>
2007 I-III .....	102,6	100,3	.	105,2	103,2	.	105,6	101,8	.	63,82	61,47
IV-VI .....	101,7	101,2	.	103,6	100,3	.	108,0	103,1	.	62,35 <sup>b</sup>	60,05 <sup>b</sup>
2006 VI .....	101,3	101,1	102,6	107,1	100,1	105,3	102,5	100,4	101,4	41,90	34,26
VII .....	101,7	100,6	103,2	106,3	100,0	105,3	102,6	100,4	101,8	40,82	31,69
VIII .....	101,5	99,9	103,1	106,3	100,0	105,4	102,9	100,5	102,3	43,51	35,88
IX .....	101,7	99,9	103,0	106,2	100,0	105,4	103,4	100,7	103,0	49,38	42,56
X .....	101,5	99,5	102,4	105,4	100,0	105,4	103,9	100,6	103,6	50,37	47,33
XI .....	101,1	99,5	101,9	105,4	100,0	105,4	104,1	100,3	103,9	53,58	48,76
XII .....	101,5	99,6	101,5	105,4	100,0	105,4	104,3	100,4	104,3	57,25	50,98
2007 I .....	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	63,05	60,48
II .....	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	64,67	62,70
III .....	102,6	100,4	101,1	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	63,45	60,84
IV .....	101,7	100,3	101,4	103,5	100,1	103,3	107,3	101,1	103,4	62,01	58,01
V .....	101,9	100,4	101,8	103,6	100,1	103,4	108,1	101,1	104,5	61,09	58,27
VI .....	101,4	100,6	102,4	103,6	100,1	103,5	108,7	100,9	105,4	58,22	55,55

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. <sup>b</sup> Za okres I-VI (za I półrocze). <sup>c</sup> Za okres I-IX. <sup>d</sup> Za okres I-XII.

<sup>a</sup> See methodological notes item 16. <sup>b</sup> For I-VI period (for 1st half-year). <sup>c</sup> For I-IX period. <sup>d</sup> For I-XII period.

**TABL. 44. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS		Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production <sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup> <i>Indices of investment outlays <sup>b</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł <i>State budget balance <sup>b</sup> 10 <sup>6</sup> zł</i>
		przemysłu <sup>c</sup> <i>industry <sup>c</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
		A	B	A	B	A	
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year=100</i>							
B - okres poprzedni=100 <i>previous period=100</i>							
2005	I-XII .....	103,7 <sup>d</sup>	x	108,0 <sup>d</sup>	x	107,7 <sup>d</sup>	-28360,7
2006	I-XII .....	111,3* <sup>d</sup>	x	112,0* <sup>d</sup>	x	117,9 <sup>d</sup>	-25063,1
2006	I-VI .....	112,3	x	109,2	x	115,6	-17694,2
	I-VII .....	112,4	x	109,1	x	.	-15543,4
	I-VIII .....	112,6	x	112,4	x	.	-14482,5
	I-IX .....	112,3	x	114,4	x	119,8	-14610,2
	I-X .....	112,6	x	116,6	x	.	-16636,7
	I-XI .....	112,5	x	117,7	x	.	-18580,5
	I-XII .....	111,8	x	117,5	x	119,2	-25063,1
	2007	I-II .....	114,0	x	158,1	x	.
	I-III .....	113,0	x	151,1	x	.	-5177,0
	I-IV .....	112,9	x	150,4	x	.	-2090,9
	I-V .....	111,7	x	140,0	x	.	-4297,2
	I-VI .....	110,7	x	130,2	x	131,4	-3646,6
2006	VI .....	112,2	102,6	115,7	124,6	115,6	-17694,2
	VII .....	114,3	93,8	104,9	88,8	.	-15543,4
	VIII .....	112,6	102,4	115,3	112,3	.	-14482,5
	IX .....	111,6	109,2	121,0	118,9	119,8	-14610,2
	X .....	114,8	104,3	128,7	110,9	.	-16636,7
	XI .....	112,0	97,3	123,3	78,6	.	-18580,5
	XII .....	105,9	93,3	117,9	144,8	119,2	-25063,1
2007	I .....	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1
	II .....	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3
	III .....	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-5177,0
	IV .....	112,6	91,4	136,9	110,6	.	-2090,9
	V .....	108,1	103,0	116,3	113,2	.	-4297,2
	VI .....	105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6

**a** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. **b** Dane za okresy narastające. **c** Patrz uwagi ogólne pkt 8. **d** Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

**a** See methodological notes item 24. **b** Data on accrued base. **c** See general notes item 8. **d** Data cover complete statistical population.



**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność - stan w dniu 31 III 2007 r. <i>Population - as of 31 III 2007</i>			Bezrobotni zarejestrowani - stan w końcu czerwca 2007 r. <i>Unemployed persons, registered - end of June 2007</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zareje- strowa- nych bez- robotnych na 1 ofer- tę pracy w czerwcu 2007 r. <i>Number of unem- ployed persons, registered per 1 job advertis- ment in June 2007</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodo- wo <sup>a</sup> <i>in % of civil economy- cally active po- pulation <sup>a</sup></i>	nowo- zarejes- trowani <i>newly registered</i>			wyreje- strowani <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>				XII 2006= =100	w czerwcu 2007 r. - w tys. <i>in June 2007 - 10<sup>3</sup></i>				
<b>POLSKA .....</b> <i>POLAND</i>	<b>38116,5</b>	<b>23362,8</b>	<b>14753,7</b>	<b>1895,1</b>	<b>82,1</b>	<b>12,4</b>	<b>86,5</b>	<b>25</b>	<b>184,2</b>	<b>274,2</b>
Dolnośląskie .....	2880,5	2039,9	840,6	144,9	78,2	13,4	84,7	15	16,0	24,5
Kujawsko-pomorskie .....	2065,7	1265,8	799,9	130,5	81,5	16,2	83,8	24	12,7	19,2
Lubelskie .....	2170,6	1011,9	1158,7	121,7	85,8	13,5	92,4	52	9,3	13,8
Lubuskie .....	1008,6	645,2	363,4	58,1	79,8	15,8	83,3	27	8,0	10,9
Łódzkie .....	2563,0	1654,4	908,5	135,5	84,3	12,6	85,4	22	12,3	18,2
<b>Małopolskie .....</b>	<b>3272,3</b>	<b>1620,9</b>	<b>1651,5</b>	<b>119,5</b>	<b>82,3</b>	<b>9,5</b>	<b>88,1</b>	<b>16</b>	<b>10,5</b>	<b>16,1</b>
Mazowieckie .....	5174,4	3349,4	1825,0	243,4	85,2	10,2	86,5	28	19,5	29,5
Opolskie .....	1040,6	546,9	493,7	47,0	78,3	13,1	86,7	18	5,8	8,7
Podkarpackie .....	2097,2	852,8	1244,5	123,1	84,8	14,2	89,9	70	10,5	14,4
Podlaskie .....	1195,4	711,5	484,0	50,8	82,2	11,1	89,7	59	5,1	7,3
Pomorskie .....	2204,8	1476,3	728,5	102,9	81,7	12,9	83,4	20	10,5	15,8
Śląskie .....	4665,2	3661,4	1003,8	189,6	82,5	10,6	88,6	15	19,7	29,1
Świętokrzyskie .....	1278,4	581,7	696,7	85,1	85,6	15,5	88,9	111	7,6	10,3
Warmińsko-mazurskie .....	1426,7	855,6	571,1	101,7	79,7	19,6	81,5	147	10,5	16,0
Wielkopolskie .....	3380,2	1921,0	1459,2	130,8	77,4	9,3	86,1	19	14,8	22,5
Zachodniopomorskie .....	1692,8	1168,1	524,7	110,5	79,6	17,9	83,9	32	11,5	17,9

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach <sup>a</sup> w czerwcu 2007 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock <sup>a</sup> in June 2007</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	VI 2006=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	VI 2006=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	VI 2006=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	VI 2006=100
<b>POLSKA .....</b> <i>POLAND</i>	<b>73,57</b>	<b>158,8</b>	<b>63,84</b>	<b>171,1</b>	<b>139,79</b>	<b>161,3</b>	<b>77,89</b>	<b>73,1</b>
Dolnośląskie .....	77,50	172,2	.	x	155,00	163,2	.	x
Kujawsko-pomorskie .....	65,56	144,5	52,67	154,9	173,00	180,8	66,95	64,6
Lubelskie .....	67,44	172,2	60,00	192,4	95,14	142,0	68,13	73,5
Lubuskie .....	83,57	172,5	78,75	156,3	154,25	197,5	108,00	85,8
Łódzkie .....	75,20	158,7	65,24	176,6	147,45	155,6	75,43	73,1
<b>Małopolskie .....</b>	<b>76,42</b>	<b>166,2</b>	<b>70,81</b>	<b>170,4</b>	<b>132,88</b>	<b>159,8</b>	<b>94,89</b>	<b>78,7</b>
Mazowieckie .....	72,49	170,3	59,80	187,3	131,27	149,3	70,48	66,0
Opolskie .....	.	x	.	x	174,44	165,9	65,00	60,3
Podkarpackie .....	78,63	168,1	57,50	171,0	129,93	150,2	83,57	79,1
Podlaskie .....	71,85	158,2	58,74	183,7	127,65	195,1	73,02	65,4
Pomorskie .....	73,85	136,9	61,67	139,4	153,13	157,6	77,50	77,5
Śląskie .....	78,85	148,4	71,46	143,7	155,58	172,1	100,75	80,4
Świętokrzyskie .....	73,67	172,1	62,47	174,6	123,57	173,3	75,58	77,5
Warmińsko-mazurskie ...	60,89	124,5	52,00	152,9	138,12	169,1	109,67	95,9
Wielkopolskie .....	74,41	151,4	67,61	170,7	171,82	176,7	72,75	67,6
Zachodniopomorskie .....	62,88	124,0	49,50	154,7	167,90	197,1	96,00	96,0

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

<sup>a</sup> See methodological notes item 19.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie <sup>a</sup> <i>Livestock <sup>a</sup></i>				I-VI 2007					
	w grudniu 2006 r. <i>in December 2006</i>		w końcu marca 2007 r. <i>end of March 2007</i>		przemysł <sup>b</sup> <i>industry <sup>b</sup></i>					
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>	w mln zł <i>10<sup>6</sup> zł</i>	I-VI 2006=100	w tys. <i>10<sup>3</sup></i>	I-VI 2006=100	w zł <i>in zł</i>	I-VI 2006=100
	w tys. szt <i>10<sup>3</sup> heads</i>									
<b>POLSKA</b> .....	<b>5281,0</b>	<b>2683,8</b>	<b>18021,2*</b>	<b>1770,4*</b>	<b>402591,0</b>	<b>110,7</b>	<b>2551</b>	<b>103,4</b>	<b>2805,24</b>	<b>108,4</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie .....	106,2	47,1	441,0	53,2	35163,6	116,8	211	105,1	3067,27	110,0
Kujawsko-pomorskie .....	409,2	160,2	2101,8	236,3	17786,6	112,3	134	104,7	2436,12	109,4
Lubelskie .....	377,0	214,3	1203,9	126,5*	9119,8	115,2	83	100,6	2419,50	110,6
Lubuskie .....	64,9	27,1	201,6*	21,3*	8884,4	114,3	67	109,2	2332,67	108,1
Łódzkie .....	430,8	228,6	1369,1	131,9	19631,2	111,7	172	103,4	2357,38	105,7
<b>Małopolskie</b> .....	<b>220,8</b>	<b>135,8</b>	<b>428,5</b>	<b>48,7</b>	<b>26003,2</b>	<b>113,2</b>	<b>178</b>	<b>103,9</b>	<b>2753,90</b>	<b>111,1</b>
Mazowieckie .....	944,0	545,2	1969,9	196,3	84873,7	105,2	347	103,2	3389,60	107,0
Opolskie .....	119,7	48,8	703,0	67,2	9794,0	112,9	61	103,7	2631,82	110,8
Podkarpackie .....	145,8	105,5	300,2	26,7	13917,7	107,5	131	104,3	2365,54	110,2
Podlaskie .....	752,2	422,6	742,9*	74,4*	6520,3	114,4	47	98,9	2437,45	112,6
Pomorskie .....	187,2	78,0	988,3	101,1	22956,3	112,4	145	104,0	2897,87	110,7
Śląskie .....	118,4	57,2	387,4	35,8*	74448,4	114,7	440	101,7	3192,65	106,2
Świętokrzyskie .....	161,4	83,5	427,5	54,6	9078,8	115,0	63	103,8	2552,14	109,7
Warmińsko-mazurskie ...	408,2	197,0	833,1	90,8	9256,6	120,2	82	106,2	2237,91	108,7
Wielkopolskie .....	731,0	288,5	5441,7	455,4	43881,7	106,0	302	103,4	2587,32	109,7
Zachodniopomorskie .....	104,2	44,4	481,3	50,2	11274,7	109,7	88	101,8	2478,61	109,1

**a** Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. **b** Patrz uwagi ogólne pkt 8.

**a** See methodological notes item 22. **b** See general notes item 8.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I-VI 2007						Mieszkania oddane do użytkowania <sup>a</sup> w okresie I-VI 2007 r. <i>Dwellings completed <sup>a</sup> in the period I-VI 2007</i>					
	budownictwo construction						mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area		
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		razem total		w tym budow- nictwo indywi- dualne of which private constru- ction	razem total		w tym budow- nictwo indywi- dualne of which private constru- ction
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I-VI 2006= =100 <sup>b</sup>	w tys. 10 <sup>3</sup>	I-VI 2006= =100	w zł in zł	I-VI 2006= =100	w liczbach bez- względ- nych in absolute numbers	I-VI 2006= =100	w liczbach bez- względ- nych in absolute numbers	w tys. m <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> m <sup>2</sup>	I-VI 2006= =100	w tys. m <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> m <sup>2</sup>
<b>POLSKA .....</b> <i>POLAND</i>	<b>43467,0</b>	<b>140,3</b>	<b>348</b>	<b>109,7</b>	<b>2758,44</b>	<b>114,6</b>	<b>52709</b>	<b>104,7</b>	<b>30265</b>	<b>5770</b>	<b>110,1</b>	<b>4390</b>
Dolnośląskie .....	2702,9	155,6	22	110,0	2855,79	119,4	2966	77,3	1693	316	90,0	235
Kujawsko-pomorskie .....	1357,7	135,8	16	111,5	2306,88	110,0	2562	120,7	1439	263	126,3	201
Lubelskie .....	1058,2	156,3	14	123,1	2146,21	107,5	2480	137,2	1544	272	133,6	216
Lubuskie .....	530,9	123,7	6	110,0	2293,43	119,4	1371	99,4	910	149	109,5	119
Łódzkie .....	1814,9	145,8	19	115,6	2305,85	115,4	2438	124,5	1895	302	124,7	271
<b>Małopolskie .....</b>	<b>3216,6</b>	<b>141,2</b>	<b>31</b>	<b>108,2</b>	<b>2438,71</b>	<b>115,1</b>	<b>4720</b>	<b>69,0</b>	<b>3019</b>	<b>564</b>	<b>92,4</b>	<b>456</b>
Mazowieckie .....	15258,8	146,4	69	109,8	3836,60	114,1	11792	100,7	4891	1183	104,2	738
Opolskie .....	787,8	157,1	6	111,8	2421,73	119,0	528	101,1	498	76	116,5	74
Podkarpackie .....	1213,0	141,1	15	113,6	2185,60	112,1	2247	105,1	1939	286	112,4	267
Podlaskie .....	1110,1	156,4	7	106,9	2708,44	116,3	1209	93,0	813	158	103,5	138
Pomorskie .....	2227,8	130,8	20	111,8	2839,95	117,9	4660	112,5	2212	465	116,4	324
Śląskie .....	4800,8	126,5	55	105,0	2562,74	113,9	4244	112,8	3119	545	113,1	472
Świętokrzyskie .....	727,1	136,9	8	110,8	2070,59	116,2	777	107,8	668	92	109,2	86
Warmińsko-mazurskie ...	945,9	120,8	13	114,4	2265,19	114,0	2214	145,8	972	195	126,2	132
Wielkopolskie .....	4497,3	135,4	36	106,9	2641,38	116,0	5639	128,0	3580	626	120,4	498
Zachodniopomorskie .....	1217,2	123,4	12	105,8	2435,98	115,6	2862	130,4	1073	277	114,3	163

**a** Dane wstępne. **b** Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

**a** Preliminary data. **b** Indices are calculated on the basis of value at current prices.

**TABL. 45. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**  
**BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> - stan w dniu 30 VI 2007 r. National economy entities <sup>a</sup> - as of 30 VI 2007										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
			ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	w tym of which				z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability		
					akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability	w tym of which			
					razem total	w tym of which		razem total	w tym of which		
POLSKA ..... POLAND	648	18150	250807	59526	8660	343	1462	211145	247	57469	2761557
Dolnośląskie .....	28	1458	20730	5858	658	35	85	17850	25	5733	218645
Kujawsko-pomorskie .....	30	1031	9929	1549	335	16	38	8280	9	1496	147116
Lubelskie .....	33	1223	7483	903	253	11	23	5859	7	865	116251
Lubuskie .....	17	504	6453	2470	168	7	30	5634	8	2432	80627
Łódzkie .....	59	1024	12069	2425	427	20	56	9603	10	2348	188469
Małopolskie .....	49	1171	17987	3123	639	24	89	14252	23	2956	220085
Mazowieckie .....	166	3267	70985	21455	2604	63	652	62124	34	20623	446684
Opolskie .....	6	533	4733	1289	121	10	30	3940	13	1249	70012
Podkarpackie .....	9	780	6253	797	232	18	28	4750	12	748	108416
Podlaskie .....	22	519	3937	442	109	6	20	2830	1	416	70645
Pomorskie .....	23	1100	18863	3701	714	15	101	16523	10	3583	171301
Śląskie .....	96	1237	27512	4877	1009	57	129	22752	34	4701	321766
Świętokrzyskie .....	12	535	4260	541	226	19	22	3230	8	508	85228
Warmińsko-mazurskie ...	18	739	5336	891	140	8	8	4365	4	880	82843
Wielkopolskie .....	50	1834	22382	5312	760	18	120	18640	43	5090	270707
Zachodniopomorskie .....	30	1195	11895	3893	265	16	31	10513	6	3841	162652

**a** Zarejestrowane w rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. **b** Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

**a** Registered in the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. **b** Excluding persons tending private farms.

# NOWOŚCI WYDAWNICZE

## LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAŁOPOLSKIM W 2006 R.



Cena 15,00 zł

Urząd Statystyczny w Krakowie prezentuje Państwu ukazujące się cyklicznie od 2000 r. opracowanie

- ✓ przygotowane w wersji polsko-angielskiej, od 2007 r. tylko w wersji elektronicznej, dostępne na płycie CD oraz na stronie internetowej,
- ✓ przedstawiające w przystępnej formie dane o liczbie ludności i jej strukturze według płci i wieku (stan w dniu 31 XII 2006 r.), także z uwzględnieniem edukacyjnych grup wieku oraz podziału na wiek przedprodukcyjny, produkcyjny i poprodukcyjny,
- ✓ zawierające podstawowe dane demograficzne w przekroju województwa, podregionów, powiatów, gmin, a dotyczące procesów naturalnych, takich jak: urodzenia, zgony, przyrost naturalny, małżeństwa, rozwydwy, separacje,
- ✓ opisujące w liczbach migracje stałe i czasowe,
- ✓ opatrzone aktualnymi uwagami metodycznymi.

### Województwo małopolskie na tle kraju (stan w dniu 31 XII 2006 r.):

- ★ **ludność ogółem** - 3271,2 tys. (8,6% ludności Polski),
- ★ **gęstość zaludnienia** - 215 osób/km<sup>2</sup> (Polska: 122 osób/km<sup>2</sup>),
- ★ **wskaźnik urbanizacji** - 49,5% ludności mieszkało w miastach (w Polsce 61,3%),
- ★ **przyrost naturalny** - plus 0,15% (Polska: minus 0,08%),
- ★ **ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym** - 59 (w Polsce 56).

*Zachęcamy do korzystania z naszych publikacji*

---

Szczegółowe informacje: Urząd Statystyczny, 31-223 Kraków, ul. Kazimierza Wyki 3  
Wydział Udostępniania Informacji tel.: 012 415-66-04, 420-35-70, 420-38-10, fax: 012 415-40-58,  
e-mail: [sekretariatuskrrk@stat.gov.pl](mailto:sekretariatuskrrk@stat.gov.pl)

# NOWOŚCI WYDAWNICZE

## TURYSTYKA W WOJEWÓDZTWIE MAŁOPOLSKIM W 2006 R.

ISSN 1509-9938



Publikacja wydawana poprzednio co dwa lata, a obecnie co rok, po raz pierwszy w wersji polsko-angielskiej. Składa się z uwag metodycznych, części opisowej oraz części tabelarycznej. Jest dostępna również na stronie internetowej Urzędu.

Uwagi metodyczne zawierają definicje najważniejszych pojęć z zakresu turystyki oraz prezentują metodologię prowadzonych badań statystycznych, a także inne źródła pozyskiwania danych.

Część opisową publikacji stanowi ilustrowana tablicami i wykresami szczegółowa charakterystyka warunków turystycznych i sportowo-rekreacyjnych regionu. Zawiera ona podstawowe dane z zakresu turystyki, takie jak: rozmieszczenie turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, stan, strukturę oraz wykorzystanie bazy noclegowej, liczbę turystów krajowych i zagranicznych odwiedzających nasz region łącznie z osobowym ruchem na przejściach granicznych, działalność PTTK, GOPR i TOPR.

Obecna edycja została uzupełniona o turystyczne walory Parków Narodowych: Ojcowskiego i Gorczańskiego, Małopolski Szlak Architektury Drewnianej, dane o wyciągach krzesełkowych według stacji narciarskich.

Dane zawarte w tablicach zaprezentowano w przekroju terytorialnym, niektóre zjawiska przedstawiono w celu lepszego zilustrowania również na mapach.

Objętość 120 str.

Cena 18,00 zł

### Wybrane dane o turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania w 2006 r. w województwie małopolskim:

- obiekty ogółem - 819
- miejsca noclegowe - 62,7 tys.
- korzystający z noclegów - 2633,8 tys.
- udzielone noclegi - 7562,6 tys.
- w tym turystom zagranicznym - 2118,7 tys.

*Zachęcamy do korzystania z naszych publikacji*

---

**Szczegółowe informacje:** Urząd Statystyczny, 31-223 Kraków, ul. Kazimierza Wyki 3  
Wydział Udostępniania Informacji tel.: 012 415-66-04, 420-35-70, 420-38-10, fax: 012 415-40-58,  
e-mail: [sekretariatuskrrk@stat.gov.pl](mailto:sekretariatuskrrk@stat.gov.pl)